#### Telegraphilde Depelden.

Geltefert bon ber United Breg".)

3um Cod verurtheift.

Minneapolis, 11. Märg. hanmard, melder bes Ermorbenlaffens ber Näherin Grl. Ging ichulbig befun= ben morben mar, murbe heute bom Richter Smith in aller Form zum Tode verurtheilt. Die hinrichtung foll in brei Monaten erfolgen.

#### Ertrunkene Aufternftider.

Orford, Mb., 11. März. Es wird emelbet, daß berAusternfischer=Schoo= ter "Iba B. Semard" im BroadCreef imgeschlagen und mahrscheinlich bie jange, aus 7 Perfonen bestehende, Be= mannung ertrunten ift. Die Auftern= Polizei sucht jett nach ben Leichen.

#### Bankerott.

Buffalo, N. D., 11.Marg. Die Maljerfirma John B. Mannings & Gohne, sowie John B. Mannings perfon= lich, nahmen beute eine Gigenthums= übertragung gum Beften ihrer Gläubiger bor. Der Banterott war baburch berbeigeführt morben, bag peichiebene Brauereien ihren Berpflichtungen gegen biefe Firma nicht nachkamen. Die "Standard Brewing Co." in Balti= more foll ihr allein über \$100,000 fculbig fein. Es beißt übrigens, baß bie Bestände ber Mannings'ichen Firma größer feien, als bie Berbind=

#### Grubenungludt.

Socobro, N. M., 11. März. Das Schachthaus ber "Old Abe"=Grube zu Mhite Dats, im County Lincoln, ge= rieth Sonntag früh in Brand, und auch ber gange Grubenschacht murbe vollständig von den Flammen zerstört. Es maren gur Zeit 9 Arbeiter in ber Grube, und nur einer biefer, G. F. Wiltinfon, entfam. Die acht Unberen, bie fich in ben unteren Bangen gur Beit befanden, find höchstwahrscheinlich erstidt. Es war unmöglich, bag sofort eine Silfspartei in die Grube gelangen fonnte, und heute ift es wohl viel zu

Batermorder. Minneapolis, 11. Märg. Der 17: jährige Deutsche Nitolaus Bobwin ermordete heute seinen Vater Beter Bodwin in der Familienwohnung, Nr. 2200 Monroe Str., nach einem Bortwechsel. Er schoß breimal mit einem 32falibrigen Revolber auf ibn; zwei

#### Rugeln gingen in bas Berg. Die Atopffectereien dauern fort.

New Drleans, 11. Marg. DerStaat Louisiana ift mit feinem Berfuch, ben gerichtlichen Wiberruf bes Freibriefes bes "Olympic Athletic Club" herbeigu= führen, unterlegen. Daher werben auch weiterhin Rlopffechtereien unter den Aufpigien Diefes berüchtigten Rlubs

#### Dampfernadrichten.

New York: Berlin bon Southamp= ton; Manitoba von London; State of Nebrasta von Glasgow. Konstantinopel: Fürst Bismard von

Liverpool: Etruria von New York.

Havre: La Champagne von New

Queenstown: Lucania, bon Liber= pool nach New York.

Couthampton: Fulba, bon Bremen

nach New York. Southampton: Pennsplvania, bon

Philadelphia nach Antwerpen. Sechs Mitgliebern ber Bemannung bes LiverpoolerSchnellbampfers "Teutonic" wurden in New York Medaillen für bie Retbung ber 9 Infaffen bes Schooners "Jeffie Reeves" überreicht. Die Medaillen wurden von ber New Dorter Lebensrettungs-Gefellichaft ge-

#### Medtskandidat Anbinficin febt noch.

Berlin, 11. März. Un anberer Stelle war gemelbet worben, bag ber judi= iche RechtstanbibatRubinflein von bem antisemitischen Stubenten Lehmann in einem Biftolenbuell - ber Folge eines Wirthshausstreites - getobtet worben fei. Der Berliner "Borfen-Rourier" berichtigt biefe Melbung jeboch babin, daß das Duell unblutig verlaufen, und Rubinftein nur infolge von Influenga gezwungen fei, bas Bett gu hüten.

#### Bait Ausschlug der Deffentlichkeit.

Berlin, 11. Marg. Der preußische Staatsrath hat schon bor ber Eröffnung feiner Tagung ben Befchluß gefaßt, baß feine Berhanblungen ftreng vertraulich fein follen. Cogar bas Protofoll über bie Berhandlungen foll für bie Breffe nicht zugänglich fein. Erft bie Regierung foll beftimmen, mas Dabon beröffentlicht werben barf. Deb= rere agrarische Mitglieber haben fich bon ber Theilnahme an ber Tagung bispenfiren laffen. Es gilt für gewiß, baß eine Mehrheit bes Staatsrathes fich gegen bie Ranit'fchen Getreibemonopol-Borichlage aussprechen wird.

#### Sader-Malod genorben.

Frantfurt a. M., 11. Marg. Der berühmte Romanschriftsteller Leopold Ritter v. Sacher-Mojach (geb. 27. 3amuar 1883 gu Lemberg, Galigien, Berfaffer bon "Die 3beale unferer Beit", Das Bernachtnig bes Rain", "3ubengeschichten" und faft gahllofen andes fenen Stabten gehort hamburg. ren Ergählungen mit ftart realistischem Um Camftag mar ber Jahrestag Unflug und großen Bongugen ber Dar- bes Ablebens bes alten Raifers Bil-

ftellung) ift geftorben. Er war auch in Frankreich fehr beliebt, und 1883 verlieh ihm die französische Republik das Areuz ber Ghrenlegion. In ber letten Beit wohnte er mit feiner gweiten Bat= tin zu Lindheim in Oberheffen. Jungft mar bekanntlich gemelbet worden, bag er gehirnleibend fei.

### Deutscher Kabelbrief.

(Gigenbericht ber "United Breb".) Die tommende Ranal: Feier.

Berlin, 11. Marg. In großem Stil werden die Borbereitungen für die Er= öffnung des neuen Nord-Oftsee-Ranals betrieben. Die Thätigfeit an ber gangen Ranallinie entlang, bon Riel bis nach ber Nordsee, zeigt, daß ber Raifer eine gange Reihe bon glangen= ben Festlichteiten in Aussicht genom= men hat, welche eine Woche ausfüllen werden, und an benen befanntlich auch bas Ausland mehr ober weniger ftart betheiligt fein mirb.

Der Raifer übermacht bie Borberei= tungen meift personlich. Bor bem Beginne ber Einweihungs-Beremonien wird er mit mehreren Rriegeschiffen ben Ranal befahren, alle Schleufen, Forts u.j.w. nochmals besichtigen und eine furge Brobe mit bem Festpro= gramm bornehmen.

Der Tag ber Eröffnung ift immer noch etwas zweifelhaft. Durch bie langanhaltende falte Witterung foll fich bie Vollendung bes großen Wertes mesentlich verzögert haben; Manche fagen, der Kanal werde nicht vor Juli ben Durchgang großer Rriegsichiffe fertig fein. Doch bon anberer Seite heißt es, Die Aussicht, mit ber Feier an bem ursprünglich festgesetten Tag beginnen zu können, fei trot allebem gut. Um Abend des 19. Juni foll das Ban= fett in hamburg stattfinden, und am 20. Juni ber große Empfang bes Ratfers mit einem Flottengeschwader in Riel. Bu bem Bewilltommnungsge= schwader werden Schiffe aller großen Nationen ber Welt gehören, fomie fammtliche Erfurfionsbampfer ber benachbarten häfen, und eine Menge Nachten bon ber gangen nordbeutschen Rufte. 150 große Schiffe burften in Riel bor Unter gehen. Um 22. Juni werben bie Boot-Wettfahrten

Obgleich chauviniftische frangöfische Blätter immer noch Sinberniffe in ber Vollendung ber Vortehrungen infolge internationaler Eiferfüchteleien brophe= geien, scheint nichts bergleichen gu befürchten gu fein. Wenigstens find bie leitenden Beamten überzeugt, daß 201= les glatt ablaufen wird. Die Flotten= parade wird jedenfalls ein bochft impofantes und bentwürdiges Schaufpiel werben. Der Raifer fammelt eifrig Musichnitte aus Parifer Blättern in Bezug auf die bisherigen Mängel ber West=Bortehrungen, und sucht benfelben

abzubelfen. Um Oftern herum wird der Raifer wieber nach Abaggia gehen. Er mare schon Mitte Marg borthin gegangen, aber bie zweifelhafte Saltung Reichstages in ber Bewilligungs-Frage sowie ber Zusammentritt bes Staats=

#### rathes hielten ihn noch zurud.

men, raucht er eine Zigarette, und um

halb acht Uhr beginnt er, bie Morgen=

Roftsachen burchzusehen. Oft lieft er

feine Briefe burch, mabrend er im Bar=

ten umbergeht und gleichzeitig ben

Tauben, Sperlingen u.f.m. Rrumen

aumirft. Sobalb er fich nieberfest,

fammeln fich die Bogel um ihn ber,

benn fie icheinen ibn alle zu tennen.

Diese Berrichtung hat er noch feinen

Tag unterlassen, ob das Wetter gut ober schlecht ist. Um halb zehn Uhr

läßt er fich bie amtlichen Berichte er=

Um 12:30 beginnen bie Minifter, fich

mit ihrem Chef zu berathen. Das

bauert eine halbe Stunde. Wenn ein

Minister nicht sofort mit feinen Ange-

legenheiten zu Enbe tommt, fo wird er

eingelaben, jum Gffen bagubleiben.

Ralter Aufschnitt, Gier und Thee mer-

ben aufgetragen. Der Rangler raucht

wieber eine Bigarette bagu. Dann fahrt er nach bem Reichstagsgebäube und

bleibt gewöhnlich bis jum Schluß ber

Sitzung dort, ohne jedoch ben Abge=

ordneten viel Zeit zu wibmen. In Die

Ranglei gurudgefehrt, nimmt er aber=

mals amtliche Berichte entgegen, und

um 7:30 Uhr ift großes Familien-Di=

ner, bei welchem es an nichts Begeh=

renswerthem fehlt. Der Rangler felbft

jedoch greift nicht ftart zu und ift be-

fonbers im Trinfen fehr mäßig. Um

10 Uhr Nachts beginnt er noch einmal

feine Thatigfeit in feinem Arbeitsgim-

mer und erft um Mitternacht geht er zu

Bette. Gelten wird biefes Programm

unterbrochen. Der Rangler ift trot

feines Alters noch immer ein leiben-

schaftlicher Fußgänger und noch leis

Die Influenga ober Grippe hat in

gang Deutschland bagu beigetragen, bie Babl ber Tobesfälle bebeutend gu er-

bogen. Bu ben am fcmerften betrofs

benschaftlicherer Jäger.

statten.

ber Raifer mit feinen Gobnen und ben Miniftern u.f.m. am 1. April perion= lich sich nach Friedrichsruh begeben Der jetige Reichstanzler entfaltet in wird, um bem Er=Rangler gu feinem ber Ranglei, in ber Wilhelmsftrage, 80. Geburtstag zu gratuliren und bef einen Lugus und Pomp, wie er in ben fen Fürftentitel erblich zu machen. Tagen Bismards und Caprivis unbev. Robe freigefproden. tannt war. Er fann fich das ja auch leiften. Geinen Umtspflichten tommt er Berlin. 11. Marg. Der "Borfen= babei übrigens eifrig nach. Im Winter Rourier" theilt mit, daß das Militär= fteht er um 7 Uhr auf, im Commer gericht ben Freiherrn b. Robe, ben fruaber viel früher. Nachbem er eine Taffe beren faiferlichen Rammerbiener, bon Raffee nebft Buttermed ju fich genom=

ber Unichuldigung bezüglich ber betannten Standalbriefe endgiltig frei= gesprochen hat. Bezüglich des wirkli= chen Berfaffers ber Schmugbriefe ift man fo flug, wie zubor. Briegt feine Songeffion mehr. Wien, 11. Marg. Die guftanbige

Behörde hat fich geweigert, bem befann= ten Schriftfteller und Theaterbirettor Frang Ritter bon Jauner die nachge= suchte Konzession für bas Karltheater bahier gu ertheilen. Jauner bat nun ben Librettiften Bell, bon ber Firma Bell & Genée, als Leiter borgeschoben. Geit bem Ringtheaterbrande im Jahre 1881, für beffen entfetliche Folgen Jauner als Direftor mit berantwortich gemacht murbe, hat Letterer feine Theater-Kongeffion mehr erhalten ton-

#### Der berühmtefte Schneider geftorben. Baris, 11. Marg. Der weltbefannte Millionars-Damenschneiber Borth ift

gestorben. Bu ben Runden bon Borth gehörten befanntlich faft alle Königinnen ber Erbe, viele ameritanifche Millionarin= nen u.f.m. Er lieferte ein per Rabelbe= pefche bestelltes Damentleid regelmäßig icon in 10 Tagen oder früher nach Amerita. Preife, wie \$10,000, fvielten babei allerbings feine bebeutenbe Rolle. Worth gehört auch ju ben Opfern ber Grippe; er wurde bor Rur= gem bon berfelben befallen, und es fcon fo aus, als ob er bald wie= ber moblauf fein wurbe, als ploglich ein Bendung jum Schlimmeren ein-

#### Muffifde Jacht untergegangen.

Athen, Griechenland, 11. Marg. Die ruffifche Jacht "Czarina", auf welcher fich ber ruffifche Gefanbte am griechis fchen hofe, M. R. Onou, befand, ift im Golf von Batras verungludt. Ueber bas Schicfal Onous und ber Bemannung ber Jacht weiß man noch nichts. Es find zwei griechische Rriegsschiffe nach bem Schauplay bes Ungliids abgefanbt worben.

#### Beldichtsichreiber Cantu geftorben. Mailand, 11. Marg. Der befannte

belm. Die faiferliche Familie mobnte

In Subdeutschland find jest Thau-

wetter und Sochwaffer an ber Tages=

Deutscher Reichstag.

Berlin, 11. Marg. Bei ber Beiter= erörterung bes Militar-Ctats im

Reichstag äußerte ber Sozialbemofrat

Singer, bag bie Arbeiterwohnungen

bei ben Militärbetrieben nur bagu bien=

ten, die politische und öfonomische Frei-

heit ber Arbeiter zu beschränken und bie

Beuchelei gu forbern. Der Rriegsmi=

nifter antwortete brust: "Es tummert

uns nicht, mas die Arbeiter benten,

wir wollen nur Leute fernhalten, wel-

che ebentuell auf Anordnung Draugen=

ftebenber bie Arbeit nieberlegen. Gin

Streit furz por einer Mobilmachung

ware ein außerft gefährliches Ding.

Singer warf barauf ein, bag ein gro=

Ber Betrieb ohne Gogialiften undent-

bar mare. Bubem feien bie Sogialbe=

mofraten gerade bie beften und fähig=

Der "Bormarts" tommt noch einmal

auf bie Ertlärung bes Rriegsminifters

im Reichstag hinfichtlich bes Ausschluf=

fes ber Sozialbemofraten aus ben Mi=

litarwerkstätten zu fprechen. Das fo-

zialbemotratische Bentralorgan fchreibt:

"Der Kriegsminifter hat im Reichstag

erflärt, daß Sogialbemofraten nur aus

ben Militarwertstätten ausgeschloffen,

bie Brivatunternehmer aber nicht an=

gehalten würden, feine Sogialbemofra-

ten anguftellen. Die "Mainger Bolts-

zeitung" hat aber bie Bebingungen ab=

gebruckt, unter welchen Militararbei

ten bergeben werben. Paragraph brei

biefer Abmachung verbietet nun aus-

brudlich bie Unftellung bon Sozialbe-

mofraten und berlangt bon ben Unter=

nehmern, baf fie bie Arbeiter gwingen,

einen diesbezüglichen Revers zu unter=

Berlin, 11. Marg. Es berlautet

egt, bag bie beutsche Regierung beab=

ichtige, die gange Umfturg-Borlage aus

bem Reichstag gurudgugieben. Ferner

berlautet, baß bas Schidfal bes Mini=

fters des Innern, b. Röller, mit dem=

jenigen biefer Borlage verbunden fei.

scher Färbung segen ihre Agitation gur

Berdrängung bes Freiherrn b. Lebe-

how als Reichstags=Vorsigenden leb=

hafter, als je, fort, namentlich feit fich

junaft b. Levehow ben perfonlichen Saß

Nicht weniger, als 3000 Petitionen

Die Budgettommiffion bes beutschen

Reichstages hat sich zu Gunften bes

Untrags ausgesprochen, welcher ben

Solbaten täglich ein warmes Abend=

brot fichert. Die Schlauberger haben

aber die Bedingung gestellt: "Sobald

es die Finanglage erlaubt." Befannt=

lich würde dieses warme Abendbrot 8

Berlin, 11. Marg. Es heißt, bag

find gegen Die Tabatsfabritations

Steuer eingelaufen, welche bem Reichs=

Gugen Richters zugezogen hat.

tag zur Zeit vorliegt.

Millionen Mart kosten.

Die Deutsch=Freisinnigen Richter'=

ichreiben.

ften Arbeiter. (Buruf: "Dho!")

einem Gedächtniß-Bottesbienft bei.

italienische Geschichtsschreiber Cefare Cantu ift gestorben. Er erreichte ein Alter von 90 Jahren.

#### Es wird weitergemordet.

London, 11. Marg. Gine Depefche an ben "Standard" aus Ronftantinos pel melbet: Unbestätigte Berüchte be= agen, daß neue Unruben in Rarabij= far, in ber asiatischen Türkei, ausge= brochen find. Biele Armenier follen getöbtet, und viele andere bermundet

#### Sturm in Mordafrifia.

Tanger, Marotto, 11. Marg. Gin heftiger nächtlicher Sturm wüthete an ber Rufte entlang. 30 Fifderboote und andere Fahrzeuge find zugrunde gegan= gen, und ber Landungsplat bahier ift gum Theil gerftort worben. Auferbem ift mahrend ber Racht - jum erften Mal feit vielen Jahren - Schnee ge=

#### (Telegraphifge Rotigen auf ber 2. Seite.)

#### Lofalbericht. Rene Unflagen.

Die Bunbes-Grofgeschworenen ha= ben heute bem Richter Großcup 23 neue Untlagen überreicht. Unter benfelben befinden sich fünf Untlagen gegen meh= rere an ber Beftfeite mohnende Huffen, bie fich einer Uebertretung ber Ratu= ralifationsgesete fculbig gemacht ha= ben follen. Der Solghanbler Dt. 3. Beder murbe unter Untlage geftellt, weil er angeblich zu wiederholten Da= len Zirkulare betrügerischen Inhalts burch die Boft berfandt hatte. Beder fteht bereits unter einer Burgichaft von \$5000. Im Bangen find bis jest von ben Bundes-Grofgeschworenen 78 Un= flagen erhoben worden.

#### Zelbftmordberfuch.

Jennie La Mar, eine Bewohnerin bes haufes Mr. 481 Clart Strafe, ber= fuchte beute Morgen ihrem Leben ein Ende gu machen, indem fie eine Dofis Laubanum berschludte. Sie wurde noch lebend aufgefunden und in einem Ambulangwagen nach bem County= Boipital geidafft, beffen Mergte ihren Buftand für höchft bebenklich erklärten. Nach Angabe der Polizei hatte die Gelbstmordtanbibatin ichon feit 3ah= ren ein Leben ber Schande geführt.

#### Rurg und Sten.

In West-Bullman wurde heute mit ber Ginführung ber freien Boft= ablieferung ber Unfang gemacht. 3wei Briefträger, welche gur Poststation F gehören, lieferten die Postsachen an die Abreffaten ab.

rationsanwaft Balmer werben in eini= gen Tagen bie Plane für bie Deffnung und Erweiterung bes Norbarmes bes Chicago Fluffes, bonBelmont bis Law= rence Abe., an das Kriegsminifterium nach Wafhington schicken.

\* Isaak Schwart, welcher in bem Saufe Nr. 958 B. Madifon Str. ein Berren=Ausstattungsgeschäft betreibt, zeigte heute im Rreisgericht feinenBan= terott an und übertrug fein Baarenla= ger an David und Charles Schwart, welchen er bie Summe bon \$7671.74

\* Gin fechzehnjähriges Mädchen, welches gestern Abend in ber Aurora= Turnhalle Blumen bertaufte, murbe ploglich bon Rrambfen befallen. Alle Berfuche, bas Mädchen wieber gu fich au bringen, ermiefen fich als erfolalos, weshalb bie Ueberführung besfel ben nach bem St. Elizabeth-Hofpital nothig murbe. Der Buftand ber Un= glücklichen, beren Name noch nicht er= mittelt werden konnte, ist nach Ansicht ber Mergte besorgniferregenb.

\* Das Legislatur=Komite, welches mit ber Untersuchung ber beim Rind= vieh gur Unwendung tommenben Füt= terungsmethoben beauftragt worben ift, feste beute nachmittag um 2 Ubr im Sherman Soufe feine Berathungen fort. 2118 Beugen find borgeladen worden: Gefundheitstommiffar Regnolbs, Dr. Garah Sadett Stevenson, Dr. Abolph Gehremann und Dr. C.

\* Richter Fofter überwies heute ei= nen jungen Burichen, Ramens Martin Lonne, wegen Diebstahls unter \$500 Bürgichaft an bas Rriminalgericht. Der Angeklagte foll am Samftag Rach= mittag eine gewiffe Frau Clara Batterly, wohnhaft Rr. 274 Bladhamt Str., um ein Tafchenbuch, bas \$60.75 in baarem Gelbe enthielt, beitoblen ba= ben. Bei feiner fpater erfolgten Berhaftung hatte man bas Gelb in feinem Befit borgefunden.

#### Lefet das Sonntagsblatt der ,Abendpoft'.

#### Das Wetter.

Bar Metterbureau auf dem Auditoriumthurm etd für die nächten 18 Stunden folgendes Abetter für Allinois und die angrengenden Staaten in Aussicht gekelt:
Illinois und die angrengenden Staaten in Aussicht gekelt:
Illinois und Indiano: Für beute Abend Schned und worgen bedeutend falter. Teränderlicher Wind. Eine weitere kalte Welle, durch welche das Oueckfiber an manchen Sielen die die perde dos Oueckfiber an manchen Sielen die die houte Arogen don den weitlichen Territorien der im Angang und word wenden die kenten der im Angang und wied worden erich in Wondang. Bioming, Minneiota und der Palate die heite Aussiche für der auf die Kacht ein Schneckturm bestärchetet, der sich und die Fürdert, der sich und die Fürdert, der sich und die Fürdert, der sich weit die Kacht ein Schneckturm bestärcheten durch

#### Berhängnigvoller Fluchtverfuch.

frant Joslyn wird von Poligiften perfolgt und durch einen Schuß permundet.

Mit einer gefährlichen Schufmunbe im Ruden liegt Frant Joslyn feit heute früh in feiner Wohnung, Rr. 488 48. Str., schwer frant barnieber. Un Bett halten zwei Polizisten Bacht. Die Bunde ift bas beflagens= werthe Refultat eines Fluchtverfuchs, melchen Joslyn unternahm, als DiePoligiften ihn beute gegen 3 Uhr Morgens nahe ber Gde bon 45. Str. und Dregel Boulevard perhaften wollten. Auf ihrem Rundgange Die 45. Str.

entlang hörten bie Poligiften Roebud und Quinlan lautes Rlirren, bas of= fenbar burch das Zerschlagen einer Fen= ftericheibe berurfacht wurde, und nach ber Stelle queilend, bon mo bas Beräusch fam, fanden fie, daß bie bor ber Apothete an ber Ede bon 45. Str. und Cottage Grove Abe. ftehende auto= matifche Ginmurfs-Maschine erbrochen und ihres Inhalts beraubt mar. Sie bemertten ferner bier junge Manner, Die beim Berannahmen ber Boligiften fich aus bem Staube machten. Drei berfelben, Namens George Stinner, Robert Clarf und Joseph L. Sumner wurden eingeholt und verhaftet. Der Bierte entfam. Es mar, wie Die Poligiften glaubten, Frant Josinn. Nach= bem bie Beamten bie brei Berhafteten gur Polizeiftation gebracht hatten,tehr= ten fie nach ber Ede ber 45. Str. und Cottage Grove Abe. gurud, in ber Ab= ficht, nun auch ben Bierten zu suchen. Und richtig fanden fie Joslyn auch un= weit babon auf bem Burgersteige fte-2013 fie ihn jedoch berhaften wollten, leiftete berfelbe Wiberftand, rif fich los und rannte babon. Die Polizisten zogen ihre Revolver und feuerten gleichzeitig auf ben Flüchtling gwei Rugeln ab, bon benen eine Joslyn in ben Ruden brang. Der Berwundete brach auf ber Stelle gusammen. Die Polizisten brachten ihn gunächst nach Dr. haques Office, Rr. 4806 Ebans Abe., und dann, nachdem der Argt inm ben ersten Berband angelegt hatte, nach Bibliothet hatte geben laffen; benn er seiner Wohnung. Joslyn ift ein Bleiarbeiter bon Profeffion und ein fonft burchaus friedfertiger Mensch; wenigftens mußten Die Poliziften Die Thatfache zugeben, bag er ihres Wiffens noch niemals mit bem Gefet in Ronflitt gerathen war. Die brei anberen Berhafteten find junge Leute bon bef-

#### Wahrscheinlich ein Jrrthum.

John Rehm, ber 19jährige Cohn bes befannten Polizeilieutenants John Rebm bon ber Station an ber Canal= port Abe., murbe mahrend ber bergan= genen Nacht unter ber Anflage 283 Raubanfalls in Saft genommen. Der Rufes, und man glaubt beshalb allge= mein, bag ber Berhaftung ein 3rrthum gu Grunde liegt. 21is Rlagerin fungirt eine gewiffe Minnie Ebwards, bie als Dienstmädchen in ber Familie pon Frau Raehler, Nr. 68 Warren Abe., angestellt ift. Minnie befand fich geftern Abend einige Minuten nach 11 Uhr auf bem Beimwege, als ploglich an der Rreugung bon Warren und Mig= land Woe. ein Mann auf fie gufprang und ihr bas Taichenbuch aus ber Sand rif. Die Beraubte rief laut um Bilfe, und balb mar ein Poligift gur Stelle. ber in einer nahegelegenen Geitengaffe ben jungen Rehm antraf und ihn als ben muthmaglichen Thater verhaftete. Er murbe trog feiner Unichuldsbetheue= rungen nach ber Station an ber Des= plaines Str. gebracht, wo man ihn in eine Belle fperrte und gleichgeitig fei nen Bater benachrichtigte. 3m Befit bes Berhafteten wurde fein Gelb bor= gefunden. Dagegen fand man fpater nicht meit bon bem Schauplake bes Raubanfalls entfernt bas gestohlene Taschenbuch, beffen Inhalt natürlich verschwunden mar. Der Polizeilieute= nant Rehm erschien bald nach Mitter= nacht auf ber Station und ftellteBurg= ichaft für feinen Cohn, ber baraufbin jofort aus der Saft entlaffen murbe.

#### Die Budel-Ordinangen.

Die Unwälte, welche bie Rläger in bem am Samftag eingereichten Prozeg bertreten, woburch bie "Cosmopolitan Clectric Co." und bie "Ogben Gas Co." an ber Benugung ber Strafen berbin= bert merben follen, ericbienen beute por Richter Panne und ersuchten benfelben um die Erlaffung bes in ber Rlage= fdrift nachgesuchten Ginhaltsbefehles. Der Richier weigerte fich jedoch, irgend etwas in ber Sache gu thun, ehe nicht bie Stadtbehörde babon benachrichtigi worben fei. Man einigte fich fchlieglich bahin, über ben Untrag auf Erlaffung eines Ginhaltsbefehles am nächften Mittwoch zu argumentiren.

\* Durch leichtfinnige Sandhabung bon Streichhölgern berurfachten bie Rimber bes herrn Michael Bhite ge= ftern Abend im Borbergimmer ber Wohnung, Nr. 132 Nord Campbell Mbe., einen Brand, ber einen Schaben bon etwa \$50 anrichtete. Das rechtzei= tige Eintreffen ber Feuerwehr verhin= berte ein weiteres Umfichgreifen bes boch brannten bie Barbinen Feuers. ab. Die fleinen Rinber tamen glud= licherweise mit bem blogen Schred

#### Laftige Chefeffeln.

Weshalb frau Mubery gefchieden fein will.

Pauline Conn Aubern, eine Tochter bes Oberbunbesrichters Fuller, hat im Rreisgericht eine Chescheibungsfla= ge gegen ihren Gatten James Dather Mubern, Jr., eingereicht. Das Baar berheirathete fich am 19. Märg 1889 in Wilmautee, Wis. Damals mar Frl. Fuller 18 Jahre alt, mahrend ihr Ge= mahl 21 Jahre gahlte. Die Beirath murbe gegen ben Willen ber Eltern ber Braut vollzogen, weshalb fich die bei ben Liebenden heimlich nach Milmautee begaben und bort ben Chebund ichlof= fen. Gr. Fuller war turg zuvor nach Bafhington gereift, um bort feinen Richterfit einzunehmen. Geit bem Dt= tober bes Jahres 1893 wohnt Frau Aubern wieder bei ihrem Bater, ba ihr bie Lebensgewohnheiten ihres Gatten

nicht mehr behagten. Mubern beileidete früher bei einer Gifenbahn-Gefellichaft eine hervorra= gende und einträgliche Stellung unb eine Zeitlang lebte bas Paar auch recht aludlich. Aber nach und nach eraab fich Mubern immer mehr bem Trunte, fo bag bie Frau folieglich gezwungen mar, ihren Gatten zu verlaffen. Der Che find zwei Rinder entiproffen, mo= bon bas eine jest 4 und bas andere 5 Jahre alt ift. Die Rlägerin verlangt bom Gericht, bag man ibr bie Ergie= hung ber Rinder überläft, ba fie ge= nügende Mittel hierzu besitht, fowie bag es ihrem Manne nach ber Scheibung nicht mehr erlaubt fein foll, bie Rinber zu besuchen. Aubern hat schon mehre= re hervorragende Stellungen bei ber= Schiebenen Gifenbahn-Gefellichaften in= ne gehabt, aber in Tolge feines aus= schweifenden Lebensmandels tonnte er Dieselben nicht behaupten.

#### 3m Edlafe geftort. Es fann jebenfalls feine fehr in-

tereffante Lefture gewosen fein, welche

fich Dr. Richard Barven heute Bor=

mittag im Lejefaal ber öffentlichen

war barüber eingeschlafen. Aber bas Auge des Gefetes macht. Da die Bi= bliothetsbehörde ihre "Bappenheimer" tennt und aus langjähriger Erfahrung weiß, daß es eine gange Menge Men= ichen gibt, die, wenn immer fie fon= nen, hinter großen Foliobanben einen "Nider" gu machen berfuchen, fo find ferer Bertunft und in Sybe Bart an-Die machhabenben Spezialpoligiften inftruirt, auf folche Gafte ein besonbers scharfes Augenmert zu haben. Also Dr. harven ichlief ben Schlaf des Gurechten. Geine Athemguge murben jogar immer tiefer, und schon lieben fich Die ersten ichnarchenden Tone vernehmen, als ber Poligift, ihn bei ber Schulter padenb, aufwedte, inbem er ihn gleichzeitig barauf aufmerksam machte, daß die Bibliothet tein Logir= junge Mann erfreut fich eines guten baus fei und bag er nach Saufe geben miiffe, menn er schlafen molle, Dottor war aber über bie unliebfame Störung fehr aufgebracht. Es tam gu einem Bortwechfel, in beffen Berlauf Dr. Harven fo erregt wurde und fich fo ungebuhrlich benahm, daß ber Poligift ihn verhaftete. In der Boligei= ftation unten, wo er in eine Belle ge= fperrt murbe, machte ber Berhaftete eis nen Beibenspettatel; er erflarte, bag er Unterthan Sorer Majeftat ber Ronigin bon England fei und bag er fich bieje Behandlung bon Seiten eines Chicagoer Poliziften nicht gefallen laffe. Er werbe fich beim britischen Ron= ful beschweren. Bunachft aber wirb er fich, wie andere gewöhnliche Sterbliche, por einem Polizeirichter auf Die Un= flage bes unorbentlichen Betragens rechtfertigen muffen.

#### Bei einer Gafolinexplosion verunglüdt.

Bei ber Explosion eines Gafolin-

ofens, die fich heute Mittag in berBoh= nung ber Familie Beine, Rr. 616 R. Clart Str., ereignete, erlitten Frau henry heine und ihr jungftes Tochterden schwere Berletungen; namentlich bie Brandwunden bes fleinen Mabchens find höchst schmerzhafter Natur. Innerhalb weniger Setunden stand bas Wohnzimmer an berichiebenen Stellen in hellenglammen und nur bem energischen Gingreifen ber Feuerwehr ift es zu banken, baß ber Schaben nicht mehr als \$300 betragen wird. Ein alsbald zu Hilfe gerufener Arzt legte ber Mutter und bem tleinen Mädchen fühlende Berbande an. Das Rind hat= te schwere Brandwunden im Gesicht und nur wenig hat gefehlt, fo hatte es fein Augenlicht bollftandig eingebüßt. Während die Sprigentompagnie Rr. 14 mach ber Brandftätte eilte, ereignete sich auf der Fahrt noch ein bedauerli= cher Unfall. Un der Ede ber Elm und Clark Str. wurde nämlich Lieutenant William Windle von feinem Wagen ge= schleubert, wobei er außer berichiebe= nen Beulen einen Bruch bes linken Beimes erlitt. Der Berlette murbe mittels Ambulanzwagens ber Polizei nach fei= ner Wohnung, Ar. 332 B. Suron St.,

\* Die jungen Mädchen, welche, wie an anderer Stelle b. Bl. ersichtlich, geftern im "home for Jubenile Females" eine Rebellion in Szene festen, werben am Mittwoch Morgen vor Richter Wallace verhört werden. Sie wurden nicht nach ber Anftalt gurud-, fondern harrifon Str. untergebracht.

### Demofratifder Rordtown-Ron-

Eine ftarfe Kandidatenlifte.

Unter Borfit von John G. Fitsgerald hielten die Demokraten Nordtowns in der Nordseite-Turnhalle heute ihren Konvent behufs Aufftellung bon Ranbidaten für bie berchiebenen Townämter ab. Gr. Frank X. Brandeder fungirte als Setretar.

Er-Richter Bincent brachte Joon 2B. Ela von ber 22. Ward als Randibaten für bas Affefforsamt in Borichlag und die Nomination wurde als bann von dem Konvent per Afflama-

hubert A. Geifert von ber 21. Marb wurde ebenfalls per Uttlamation jum Kandidaten für das Rollettors-Umt

Für bas Umt bes Supervifors murs ben Julius Salomon bon ber 22. Ward und Daniel Degan bon ber 21. Ward bogeschlagen. Bei ber Abstimmung erhielt Salomon 61 und Degan 31 Stimmen, worauf Salomons Romination zur einstimmigen gemacht

Names Brennan bon ber 23. Marb erhielt die Romination für bas Umt des Town=Clerks.

#### Grlitt fdmerghafte Brandwunden.

Gegen 9 Uhr heute Bormittag wurde bie Feuerwehr nach bem Gebäube Rt. 119 Fifth Abe. gerufen, wofelbft in eis nem Fahrstuhlschacht bes Sinterhauses burch bie Explosion einer Safolinlampe ein Brand jum Ausbruch gefommen war. Gin "fliegenber" Burfthandler, Ramens August Heuer, hatte fich biefen gur Zeit unbenutten Fahrftuhl als Ruche eingerichtet und war gerade mit ber Bubereitung einiger "Red Sots" bechäftigt, als plöglich eine laute Explos fion erfolgte, mahrend fich gleichzeitig bas brennenbe Del ber Lampe über bie Rleider bes ungludlichen Mannes eroof. Gludlicher Weise maren in uns mittelbarer Rabe einige Arbeiter beschäftigt, die sofort herbeieilten und bie Flammen erftidten. Seuer hatte mebrere ichmerghafte Brandwunden am Geficht davongetragen, und fein ganger Borrath anWürften war zerftort worben. Der am Gebäube angerichtete Schaben beschräntt fich auf einige unbebeutenbe Beschäbigungen bes Fahre flublichachtes.

In bem Rleiberwaarengeschäft bon B. R. Bernftein, Rr. 364 Blue Island Abe. brach während ber vergangenen Racht ein Feuer aus, burch bas ein Schaben von etma \$300 angerichtet murbe. Bon biefer Gumme entfallen 200 auf das Waarenlager, bas aber angeblich gur bollen Sobe feines Berthes versichert war. Auf welche Weife ber Brand entftanben war, hat bishen nicht aufgeflart merben

#### Folgenschwere Rollifion,

Un der Kreugung von 31. Str. und Auburn Moe. tollivirte geftern Abend ein elettrifcher Strafenbahnwagen mit einem leichten Gefährt, bas in Folge bes Zusammenpralls faft bollftanbig gerftort murte. Die Infaffen, Bert Georg Jacobus und feine Zante, Frau Marn Erhuff, beide von Nr. 834 School Str., erlitten fo fchwere Berlehungen, baß fie in einem Umbulangwagen nach ihrer Wohnung beforbert werben mußten. Rach Unficht ber Mergte ift jeboch ber Buftand ber Berunglüdten in feinet Beife besorgniferregend, obwohl bie vollständige Beilung mehrere Bochen in Unibruch nehmen burfte. Die Bo= lizei hat eine genaue Untersuchung über bie Beranlaffung bes Unfalls eingeleis

Gine Rollifion, die gludlicherweife ohne bebenkliche Folgen verlief, ereignete fich beute an ber 47. Str., wo ein elettrifder Strakenbabamagen mit ei= nem Milchwagen des Herrn Joseph Rieman zusammenftieß. Der Bagen wurde etwas beschädigt, boch tam ber Rubscher besselben, Fred Runt, ohne Berlehungen babon. Wie Augenzeugen behaupten, trägt Letterer die Schuld an bem Unfall, ba er, ohne auf bas Signal bes Motorbebiensteten ju achten, mit feinem Wagen bie Geleife freugen wollte.

#### "Abendpoft", tägliche Auflage 39,500. Roch Joliet.

Befängnifdirettor Rog brachte beute nachstehend benannte, verurtheilte Berbrecher nach bem Buchthause in 30-

Edward Atherton, Raub, 12 3ahre; Beorge Wilfon, Ginbruch, 15 Jahre: Frant Smith, Raub, 7 Jahre; Lillie Bale, Diebstahl, 7 Jahre; John De-Creoch, Raub, 4 Jahre; John Egan, Raub, 1 Jahr; Dominico Giganto. Rothzucht, 2 Jahre; 20m. Lee, Ginbruch, 3 Jahre 6 Monate; John Ronn, Ginoruch, 1 Jahr; Frant Beder, Ginbruch, 2 Jahre 6 Monate.

Die nachbenannten, minberjährigen Berbrecher murben nach ber Reformschule in Pontiac gebracht:

James Brennan, Ginbruch; John D'herne, berfuchter Raub; Charles Mulcaben, Ginbruch; James Martin, Diebstahl; Bm. Foster, Cinbrud; John Conley, Mordangriff; Charles Sunnand, Ginbruch; Bim. Retoman, Mord. angriff; Charles Fifber, Ginbruch; Bert Wells, Ginbruch; Ebwarb D' in bem Anbau ber Station an ber Reil, Ginbruch; Geo. Bilfon, Gin-



Cesicht,

Cuch auf einem rothen Badet Pfann-enmehl entgegengrinft, ift ein Beichen, gute Ruchen baraus entfteben werben.

### Aunt Jemima's Bfannkuchenmehl.

in Mehl mit irgend einem anderen Name Dier ift unfere Garantie. Anft in Anere Garante.
Aunft ein Bacte eches Aunt Jemimas felbstaufbendes Kanntudenneh und wein Ihr nicht find das es die besten Kuchen ergibt, die Ihr je zet, gebt die leere Schachtel Eurein Groce auröck, wir Euren Anmen und der Grocer wird das Geld undgeben und es uns in Rechnung stellen.

Biffenicaftlich gubereitet und fabrigirt nur bon

L. DAVIS MILL CO., St. Joseph, Mo.

# FAMILY SOAP

fie haben Werth

IAS. S. KIRK & GO., CHICAGO.

### Deutsches Rechtsbureau

as einzige f. 21. in Amerita,

-beforatrbichafte u. Radlagregulirungen hier und in allen Welttheilen. ollmachten, Ceffionen, Quittungen, Bergichturfunden 20. hadenerfahtlagen, Unterfuchung pon Abstrafts.

Ronjularijche

eglaubigungen irgend eines Konfulates. Arthur Boenert, Motar.

Albert May, Unwalt. 2 LA SALLESTR.,

A. BŒNERT & CO.

Jentsches Consular-Rechtsbureau Erbschaften

Wollmachten

-Ronfultationen frei .-

Motariats-Amt — jur Aufertigung ban — oamachten, Seftamenten und Urfunden, nem Abstrakten, Auskielung bon eilebaften, Erbidafiebregulieungen, Borundsaftschen, lowe Kollektionen und eiles feie Mittakraden belorgt:

.W. KEMPF, Konfulent, 155 O. Washington Str., awischen La Salle und 5. Ave. ntag Bormittag geöffnet. Office: KEMPF & LOWITZ.

Taufenbe von Männern, Frauen und Rin: n werben täglich von Suften, Erkaltuns, Group, Jungen-Schwierigkeiten und wind fucht geheilt burch ben Gebrauch von

#### ARTIKEL 47 HUSTEN-SYRUP,

munderbarfte Seilmittel, meldes je ls ausfindig gemacht wurbe. Breis 25c per Glafche. Bu pertaufen bei allen Apothefern.

larnung für das Publikum.

ent ift bie Beit, Guer Blut gu reinigen, und fo ben verschiebenen Rrantheiten entgeben, bie burch unreines Blut verur-ht werben, indem 3hr

Bruno S. Golls Frühjahrs: Medizin

ucht, bie angenehm zu nehmen ift unb Laufenben empfohlen wirb. - Breis e und \$1.00. - Bu verfaufen in allen thefen ober in ber General-Rieberlage Ecke 12. Str. und Ashland Boul. 7mg1m

Rinderwagen : Fabrit. C. T. WALKER & CO., 199 OST NORTH AVE. Wütter faust Eure Kinderwagen in die-fer blütigsen Fabrit Chicagos. Acberderin-ziege erhalten einen hiblichen Spitzenfajern agesauften Magen. —Wir berkaufen uniere erstauntich billigen Preisen und ersparen manchen Dollar. — Wir repartien, lau-berkaufen alle Theile fevarat, nach zu ei-pagen gehört.-Abends offen. 25/mm/rom

CLEASON & SCHAFF, Eldredge B. Nähmaschinen ju folgenden rebugirten Breifen:

Wenn Sie Geld fparen wollen,

Röbeln, Teppiche, Ocfen und Saus-Ausstattungswaaren von 178 und 281 178 Smith. W. Madison Str. Deutide Firms. [609]

#### Telegraphische Rolizen. 3ufand

Frau Unna Ristabben, eine ber älteften Unfiedlerinnen bon Dhio, ift gu Union Plains, D., im Alter bon 105 Jahren geftorben.

Mus Indianapolis wird gemel-

bet, baß fich bas Befinden bes grippe= franten Er-Brafibenten Sarrifon bebeutend gebeffert bat. - Das Gebäube ber Sochichule in Tolebo, D., ift am Sonntag Bormit=

tag, infolge einer Explosion von Chemitalien, bollftanbig niebergebrannt. Berluft etwa \$150,000. "Unfer Stadtrath besteht aus

Räubern und Spigbuben", wird in einer Resolution gesagt, welche in einer im Opernhause zu Spring Ballen, 311., abgehaltenen Entruftungsversamm= lung angenommen murbe. Pagt auch ungefähr anberswohin.

- Unweit Balparaifo, Ind., wurde nächtlicherweile ein Berjuch gemacht, einen Personengug auf ber New Yort-, Chicago & St. Louis Bahn gumEnt= gleifen gu bringen. Doch murben bie auf bas Geleise gehäuften Bahnfcmel= len von ber Lotomotive theils gur Geite geschleudert, theils eine Strede weit mitgeschoben, ohne etwas Anderes, als eine ftarte Erschütterung zu berurfachen.

- Der amerifanische Konful Brübl in Cantania, Italien, berichtet bent Staatsbepartement, bag fich feit ben fürglichen Erdbeben in Stalien und auf Sigilien, wobei eine Unmaffe Bebaube gerftort murbe, eine bebeutenbe Nachfrage nach folid gebauten ameri= tanischen Solzhäusern baselbit bemertbar mache, und er, ber Ronful, gerne Die Beforderung illustrirter Rataloge bon ameritanischen Solghäufer-Fabrifanten gur Beforderung übernehmen

- In Tontogany, D., wurde bas Dienstmäden Rellie Sartfing unter ber Beschulbigung verhaftet, FrauDlive Beanh ermordet gu haben. Ferner find Dr. Woolf Ebbmon (ber Burgermeifter bes Städtchens) und beffen Gattin bringend ber Mitschulb berbachtig. Dr. Ebomon hatte an ber Universität von Jena Medizin studirt und war früher mit ber Ermordeten, bamals Olive Bernthifel genannt, intim gemefen. Much in ber letten Zeit hatte wieder ein Techtelmechtel zwischen den Beiden begonnen.

- Der ameritanische Ronful in Qu= remburg, Murphy, theilt in einem Berichte an bas Staatsbevartement ben Plan eines nationalen Arbeitsbureaus mit, welches fich in jenem Großherzogthum als fehr nutbringend für die Ar= beiter ermiejen habe. Diejem Plan gu= olge werben Arbeits-Angebote, fowie Arbeits-Nachfragen auf fpeziellen Poft= farten an ben nächsten Bostmeifter ge= fandt, fammtliche Gefuche werben reaiftrirt, und bie Liften berfelben in allen Poftämtern, Bahnhöfen, Sotels u.f.w. angeschlagen. Gin berlangter Bewerber wird bon bem betreffenben Poftmeifter burch eine Postfarte in Renntniß gefett.

- In gang Rheinpreugen ift au3= canas ber Boche eine Erberschütterung berfpurt morben.

- Morgen tritt in Berlin ber Staatsrath gusammen. Geinen Be:= handlungen fieht man biesmal mit un= gewöhnlicher Spannung entgegen.

— Zu Ratibor, Schlesien, ift ber 50= jährige Bauer Josef b. Stwolinsti aus Lenfau wegen Gattinmorbes ausgangs ber Woche hingerichtet worden.

- Die Sogialdemokraten wollen im beutiden Reichstag beantragen, bak bie Bierbrauer nur Baffer, Dala, Sopfen und hefe gur herstellung bon Bier gebrauchen bürfen.

- Die Grippe in ber beutichen Reichshauptstadt verursacht eine erheb= liche Storung in ben Gerichts: Beichaf= ten fowie in einer Angahl Schulen. Bon allen Städten Deutschlands hatte übrigens Rurnberg in ber letten Beit bie meiften Grippefranten.

- In einem Berliner Trinflofal tam es zwischen bem antisemitifchen Studenten Lehmann und bem jüdischen Rechtstanbibaten Rubinftein gu einem Streit, in beffen Berlauf Erfterer bem Letteren eine Ohrfeige berfette. Rubinftein ließ ben Beleidiger gum Duell auf Biftolen forbern. Das Duell fand ftatt, und Rubinftein wurde erichoffen.

- Mus Raumburg an ber Caale wird über ein entfegliches Beifpiel jugendlicher Berborbenheit gemelbet: Gin Anabe, Namens Breichel, welcher in ber Befferungsanftalt juBeit gemejen mar, war im Juli v. 3. ju 4 Jahren Bucht= haus verurtheilt worden, weil er nach ber Musfage zwei anderer Jungen, hoffmann und Junge, feinen Ramera= ben Schorf mittels eines Paares So= fentrager erbroffelt habe. Ende borigen Jahres war in ber Unftalt aber= mals ein Rnabe erbroffeit worben, und bie befagten hoffmann und Junge fowie zwei andere Jungen Ramens Mobus und Blankenburg wurden in Saft genommen. Diefelben haben nun ge= ftanben, baß fie in bem Progeg gegen Breichel einen Meineid ichworen, Die Ermordung bes Schorf ein mit Borbebacht gemeinfam ausgeführtes Berbrechen war, und fie ben Brechel, bem ber Aufenthalt in ber Anstalt berhant war, und ber lieber im Buchthaus ges wefen ware, veranlagt hatten, Schorf zu tobten, obwohl er fich anfänglich sehr gegen die Begehung dieser That ftraubte. Bei ber zweiten Morbthat liegen fich bann Möbus und Blantenburg unter gleichen Umftanben als Wertzeuge brauchen! Möbus und Jun=

Selbaut gegen End felbft und greifet fofort, wenn bojer huften, Erfaitung ober Aungen-leiben Gud plagt, ju Dr. D. Janne's Erpecivan, einem foeren hoftwirfte bei alfema und Druften entjundung. jowie bei allen halb: und Rebitup-

ge wurden gu je 15 Jahren Buchthaus

verurtheilt, Blantenburg ju 12 3ah-

ren, hoffmann ju 2 Jahren.

#### Botal-Politifges.

Mayorstandidat frant Wenter eröffnet feine Kampagne. Demofratifche und populiftifche Town: Tidets.

Frant Wenter, ber bemotratische Randibat für bas Burgermeifters= Umt, feuerte gestern Nachmittag in ber Bomparts Turnhalle ben erften Schuß in feiner Rampagne ab. Er hielt bor einer äußerst gahlreichen Zuhörerschaft eine mit großem Beifall aufgenomme= ne Rebe über Zivildienstreform. Er erflarte, bag er im Falle feiner Ermahlung jum Bürgermeifter feinen ftabti= ichen Angestellten ohne triftigen Grund entlaffen und niemand anftellen werbe, ber nicht tompetent fei, Die betreffende Stellung auszufüllen. Muger grn.

Thomas Gallagher u. A. In ber 18. Warb murbe Alberman John J. Brennan vom demokratischen Ward-Ronvent als Kandibat für Wiederwahl aufgestellt.

Wenter sprachen noch die herren U. S.

Trube, Mathew P. Brady, Alberman

In ber 7. Ward haben bie Republitaner Etwarb haas für ben Stabtrath aufgestellt, in der 11. Ward Da= jor C. E. Hambleton und in ber 32. Ward William G. Rent. In ber 5. Ward wird William 3. Doerr die republifanische Romination für ben Stadtrath erhalten.

Unter großem Tumult, ber gumeilen sogar in Handgreiflichkeiten ausartete, wurde am Samitag Abend ber bemofratische Westtown-Ronvent in ber Bridlaper Salle an ber Ede bon 23. Monroe und Beoria Str. abgehalten. Der Rampf brehte fich um die Romination für bas Affeffors=Amt, für melches ber Gebaude-Rommiffar Sa= mes McUndrems und ber frühere 211= berman William Loeffler als Randi= baten im Felbe waren. nachbem ber Rabau eine geraume Zeitlang angehal= ten hatte, gelang es bem Bonfiger, bas Refultat ber Wbstimmung anzufundi= gen, welche 156 Stimmen für DeUn= brems und 148 Stimmen für Loeffler ergab. Für bie übrigen Townamter wurden folgende Nominatoinen gemacht: Rollettor, Louis C. Legner; Supendisor, John Noonan; Town= Clert, E.3. Warwid. McUndrems und Legner find ftabtifche Angestellte, Moonan war bis vor Rurgem in ber Difice bes Nachlafgerichts-Clerts beschäftigt, und Warmid ift ein auf ber Beftfeite wohnhafter Arbeiterführer. Der Ronbent war eine ber zu-losesten und ordnungswidrigften Berfammlungen, die jemals in Chicago abgehalten wur= ben. Als bas Votum für bie Randida= tur für bas Affeffors-Amt angefündigt murbe, beanspruchten beibe Geiten Die Mehrheit ber abgegebenen Stimmen. Es entstand ein furchtbarer Larm, mobei es an Schlägereien nicht fehlte. Babrend bes Durdeinanbers bunten Komitemitglied John Dollard und S. Ristin ihre Diamant-Bufennabeln ein,

Die Bolfspartei wird ihreRampagne am nächsten Freitag Abend mit einer aroken Maffenversammlung in ber Central Mufic Sall eröffnen, bei mel= der Gelegenheit Clarence S. Darrow, Senry D. Llond, John 3. White und ber Mayorstandibat Bahard Holmes Roben halten werben.

bie ihnen bon unbefannten Dieben ge=

stohlen worden waren.

Für bas Town Late Biem hat Die Bolfspartei folgenden Bahlzettel auf= gestellt: Uffeffor, C. L. Young; Rolleftor, Charles Bechitein: Supervifor, Bh. G. Rurnberger; Town-Clert, Fr. Lobenry, Um nächften Dienstag follen biefe Rominationen in einer Daffen= berfammlung in Sillingers Salle, Gde bon Belmont und Sheffield Abe., ra= tifigirt merben.

In ber 17. Ward hat die Bolfspartei Dr. Julius Jubion als Randidat für ben Stadtrath aufgestellt.

Der Froquois-Rlub wird am 2. Upril, am Abend bes Bagltages, gur Weier bes Geburtstages bon Thomas Jefferson, ein Bantett abhalten, für Bigeprafibent Stevenson, melches Staatsminifter Balter Q. Grefbam, Juftigminifter Olnen, Die Bundes-Genatoren Balmer und Bilas u. U. als Rebner in Musficht genommen find.

Schuler pon Broant & Strattons Buffack College.

#### Geld unter ber Rravatte.

Bor bem Saufe Rr. 403 Clarf Str. wurde geftern Nachmittag zwifchen amei Mannern, Namens Jogn German und Mar Weinberger, ein erbitterter Rampf ausgefochten, ber erft bann fei= nen Abschluß fand, als die Boligei fich einmischte und bie beiben Rampihahne in Saft nahm. Auf ber Urmorn-Boli= geiftation ergablte Beinberg, bag Ber= man ihm einen Rod und eine Befte gestohlen habe. Weinberg wurde bar= aufhin gegen Burgichaft freigelaffen, mabrend fein Begner eine Belle begieben mußte. Etwa eine Stunde fpater fing ber Gefangene ploglich an, laut um Silfe gu rufen. 2118 Boligeilieutenant Barb fich nach ber Beranlaffung er= fundigte, antwortete Berman, bag er bon feinem Bellengenoffen beraubt morben fet.

"Run, ich bente, ber Gergeant bat Dein Gelb," ermiberte ber Lieutenant. "Rein, er hat es nicht," rief German. indem er gleichzeitig eine Rolle bon Bantnoten im Betrage von \$95 in Die Sobe hielt. "Ich hatte noch bor zwei Ctunben \$110, und biefer Burfche

hier hat mir \$15 gestohlen." Berman und fein Mitgefangener murben in Folge beffen aufs Genaueste untersucht, aber man tonnte fein Gelb bei bem Letteren vorfinben. Muf bie Frage, wo er bas Gelb berborgen gehabt habe, ergablte German: "3ch hatte es unter meine Rravatte gestedt; es ift bas ein vorzüglicher Plat, um Gelb au versteden. Benigstens habe ich bas bis beute geglaubt. Irgend Jemand aber hat mir \$15 aus ber Rolle ge-

Der Gefangene mußte natürlich bis auf Beiteres feinen Schat ber Boligei gur Aufbewahrung übergeben.

#### Beneremathen.

Das fabritgebande der "Challenge Machine Company" jum groß. ten Cheil gerftort.

fener in den Lagerraumlichfeiten der "Peoples Outfitting Co."

Die große Gifengießerei ber "Chal-

lenge Machine Company", an ber Nord= Ditede von Union Abe. und 40. Str., ift geftern Abend burch eine berheeren= Feuersbrunft beinabe bollftanbig eingeafchert worben. Das nieberge= brannte Gebäube mar zirei Stodwerte hoch und bebedte einen Flächenraum bon 150 bei 200 Fuß. Gine große Un= zahl höchst werthvoller Maschinen ift bem gierigen Glomente gum Opfer ge= fallen, fo baß fich ber Gefammtverluft auf nahegu \$75,000 ftellt. Beitern Nachmittag waren mehrere Arbeiter in ber Mobellwertstätte bergabrit beschäf= tigt gewesen und hatten bas Gebäude gegen 5 Uhr 30 Minuten verloffen. Raum eine halbe Stunde fpater tamen bie Flammen gum Musbruch. Man ber= mutget beshalb, bag einer ber Arbeiter leichtsinniger Beise einen brennenben Bigarrenftummel meggeworfen batte, ber zwischen bas leicht entzundbare Material fiel und bergestalt benBrand verursachte. In wenigen Minuten mar das Saus nur noch ein einziger rieft= ger Feuerheerb, aus bem Flammengar= ben nach allen Richtungen bin aufschof= fen. Der ziemlich heftig webenbe Wind trieb die Funten weithin über die Da= der ber benadibarten Gebaube und Die Schuppen ber City Railman Com= panh, welche eine Zeitlang in großer Gefahr ichwebten. Rur ben energischen Unftrengungen ber Lofdmannichaften bem erften Mlarm hatte bald ein gweiter und ichlieflich ein Generalalarm folgen miiffen - ift es gu berbanten, daß ber berberbliche Brand auf feinen Beerd beschränft werben tonnte. Der Berluft ift nur theilmeife burch Berficherung gebedt.

Etwa 150 Arbeiter find inFolge diefer Feuersbrunft borläufig beichafti= gungslos geworben. Die geichabigte Firma, als beren Brafibent Berr 3. 2. Bond fungirt, wird ihre Quartiere wahricheinlich nach ber Ede bon Union Mre. und Leo Str. verlegen.

In ben Lagerräumlichfeiten ber Beoples Dutfitting Co.", nr. 171-173 W. Madifon Str., tam geftern Rachmittag ein Brand jum Ausbruch, durch ben ein Schaben bon etwa \$12, 000 angerichtet murbe. Als die Feuer= wehr eintraf, hatten fich die Flammen bereits ihren Weg aus ber erften bis in Die oberen Stochwerte gebahnt, fo baß bas gange Bebäube mit bichten Rauch= wolfen angefüllt mar. Unter ben Besuchern des benachbarten Hahmarket Theaters entstand eine nicht geringe Mufregung, als bie Dampffprigen über bas Strafenpflafter baber geraffelt famen, und nur mit großerDube tonnte eine allgemeine Panit verhindert werben. Der Strafenbahnverfehr auf ber Rabellinie an ber 23. MadifonStr. niufte eine volle Stunde lang unterbrochen werben. Ueber Die Entitehungsurfache bes Branbes hat bis gur Ctunde nichts Sicheres in Erfahrung gebracht merben tonnen. Das Gebäube ift Gigenthum bon Martin Rherfon, ber feinen Berluft auf \$3000 beran=

folagt. Saus und Inbalt maren gum bollen Berihe berfichert. Rurg bor 2 Uhr geftern Morgen wurde die Feuerwehr nach bem breiftodigen Gebäube Rr. 242 Schiller Str. gerufen, mojelbit in ber oberen, bon G. henfel als Damen-Schneiberwertftatte benutten Etage ein Brand gum Musbruch getommen war. Der ange= richtete Schaben wird auf \$400 ge= fchatt, bon welcher Summe \$300 auf ben Baarenbestand und ber Reft auf bas Gebäude entfallen. Die Entfte= hungsurfache bes Teuers ift unbefannt.

#### Geftrige Unfalle.

Der 363ahre alte John Tierneh berlor gestern einen feiner Guge in Folge eines Gifenbahnunfalles. Er befand fich auf einer ter Platformen eines Buges der Chicago= & Northwestern=Bahn und murbe an ber Ede bon Dhio= und Desplaines Str., wo fich eine icharfe Rurbe befindet, herabgeschleubert. Der linte Fuß bes Ugnludlichen gerieth babei unter bie Raber und murbe bi= rett abgeschnitten. Man brachte ben Berungliidten, ber Rr. 159 R. Aba Str. wohnt, nach bem St. Glifabeth= Solvital.

Die 19 Jahre alte Myrtle Than befand fid, geftern Morgen auf einem Ball in Rlares Salle an ber n. Clark Str. Sie hatie berichiebene Schnäpfe genoffen und gab mehrere gomnaftifche Runftstude jum Besten. Dabei fiel fie bin und brach ein Bein. Mit bem Zangen war es felbstverftamblich borüber, und bie Freundinnen Mprtles brachten fie nach ihrer Wohnung, Rr. 179 D. huron Str.

Der Nr. 127 Wilmot Ave. wohnhaf= te und an bem eleftrifchen Mafchinen= haufe an ber Ede bon California Moe. und Roscoe Str. beschäftigte Chas. Philipps fturgte geftern mahrend ber Arbeit bon einer Leiter und brach bas rechte Bein an brei bericbiebenen Stellen. Er befindet fich in feiner Bob= nung in ärztlicher Behandlung.

#### Fran v. Endes Bortrage.

Der vorlette mufitgeschichtliche Bors trag von Frau v. Enbe wird am nach= ften Mittwoch in Deders Salle, Rr. 49—53 Jacion Str., stattfinden. Das Thema lautet biesmal: "Die romanti= fche Schule", mabrent ber musitalische Theil bes Programms aus Romposi= tionen bon Beber, Menbelsjohn, Schubert, Chopin und Weber gufammenge= fest ift. herr b. Ende wird in bem Rlavier-Biolin-Duo von Schubert auftreten; Frau v. Ende wird mehrere Alaviersoli von Chopin spielen und herr Clement B. Shaw wird Lieber bon Schumann, Schubert und Menbelsfohn jum Bortrage bringen.

Abendpoffi', taglide Auflage 39,500.

Beitgemaßes Borgeben. Die Budel-Ordinangen gerichtlich

angefochten. 3m Namen bon Dr. Ggefiel B Murboch und Albert Babl haben Die Rechtsanwälte Barn und Crems im Superiorgericht eine Rlageschrift eins gereicht, in welcher verlangt wird, baß bie am 25. Februar vom Stadtrath angenommenen berüchtigten Orbinan= gen zugunften ber Cosmopolitan Glec= tric Co. und ber Daben Gas Co. bom Gericht für ungefeglich und ungiltig erflärt werben. Ferner wird ber Untrag gestellt, bag unverzüglich ein Gin= haltsbefehl erlaffen werbe, ber es ben Beamten ber genannten Gefellschaften berbietet, bie Strafen und Allens gum Legen von Röhren und Leitungen gu benugen und bas Aflafter aufzureißen.

In ber Rlageschrift wird gunachft geliend gemacht, bag nach bem ftabti den Freibrief ber Bürgermeifter in allen Stadtraths-Sigungen zu prafidi= ren hat und nur bei Stimmengleichheit mitftimmen barf. In ber Gigung am 25. Rebruar murben bie beiben Orbis nangen aber unter bem Borfit bes ben Mapor bertretenben Albermans Mis chael M. Rhan angenommen. Da nun Rhan nicht bom Stadtrath felbft gum Borfiger ernannt mar, wie es bie Beschäftsregeln vorschreiben, sonbern voin Mayor, fo fei bie Organisation ber Sigung feine regelrechte gemejen und Die Orbinangen hatten baher feine Gil= tiafeit. Obgleich ber Stabtrath bas Recht habe, Die Benugung ber Stra= gen gu reguliren und über ihre Bermendung gu berfügen, muffe biefes Bor= recht boch in ben Grengen ber öffentli= chen Wohlfahrt gehalten fein. In je= ner ungesetlichen Stadtrathifitung hatten fich jeboch 38 Mitglieber in betrügerischer und forrupter Beife berichworen, eine Ordinang gugunften ber Cosmopolitan Electric Co. Durchqui peitschen, wodurch diefer Gefellicaft bas Recht verliehen wird, ein großar tiges Geschäft auf bie Dauer von 50 Jahren unter ber Bedingung zu betreiben, baß fie ber Stadt nur 3 Progent ber jährlichen Brutto=Ginnahme abgebe. Da Diese Ordinang nicht vor ihrer Annahme publizirt wurde, fo jei bas Bejeg badurch abermals berlett worden. Die Ordinang wurde nach einem verabrebeten Blane bem Stadt rath ploglich vorgelegt, die Geichafts: regeln umging man und die Annahme erfolgte, ehe man fich ber Bebeutung und ber Ronfequengen ber Dagnahme recht flar merben fonnte.

Nachdem Rnan unmittelbar nach ber Annahme der Verordnung den Vorsit an Alb. McGillen abtrat, wurde eben= falls in betrügerischer Weise eine Dr binang zugunften ber "Dgben GasCo." burchgepeitscht, wonach berfelben werts bolle Gerechtsame auf bie Dauer bon 50 Jahren ertheilt werben. Auch diefe Ordinang mar vorher nicht publigirt worben und ift somit ungiltig.

Die Rlager erflaren ferner, baß Die befagten 38 Mitglieber bes Stabtra= thes, welche für die beiden Berordnungen stimmten und beren namen angewerben, in ihren Sandlungen burch Rorruption beeinflußt murben, tag fie bestochen murben und entweder Gelb bereits erhalten ober fich porlau= fig mit einem Berfprechen auf Gelb be= gnügt haben. Diejelben haben ihre Autorität mißbraucht und das bom Bolt in fie gefette Bertrauen ichnobe verlett. Ihre Stimmabgabe für bie beiben Ordinangen tommt einem Bertrauensbruch gleich und war ungefehlich, betrügerisch und mithin null und nichtig. Die Stadt wurde burch bie Musführung biefer Ordinangen um Rechte und Borrechte gum Berthe bon Millionen bon Dollars beraubt und ihr außerbem ein unberechenbarer Schaben zugefügt werben. Sinter ben Rla: gern ftehen gablreiche Burger und Bereine, welche fie in ihren gemeinnutgigen Bestrebungen unterfrügen. Außer ben Beamten ber beiben Gefellichaften rich= tet fich die Rlageschrift auch gegen Mahor Soptins, Stadtidreiber Gaft= field und Oberbau-Rommiffar Mc=

#### Carthy. Gerathen wegen der Beche in Streit.

Mife Renny und S. C. Bape, zwei junge Manner, bon benen ber erftere im Saufe Rr. 1342 Babafh Are., ber an= bere im Merchants Soiel, Rr. 130 Late Str., wohnt, hatten gesternalbend mehrere Stunden in ber Birthichaft bon hermann Reuhert, Ede Nadion Str. und Michigan Abe., gefneipt. Mis es an's Bezahlen ging, war ihnen bie Rechnung zu boch. Es fam zu einem heftigen Wortwechsel, ber schlieglich in eine reguläre Schlägerei ausartete. Der Gaftwirth und fein Schantfellner gingen mit Bierflaschen und Rnüppeln aut Babe und Renny los und bearbeiteten biefelben in fo gründlicher Beife, baß bie jungen Leute mit blutigen Ropfen ben Rudjug antreten mußten. Gin in ber nachbarichaft wohnenber Argt legte ihnen bie nöthigen Berbanbe an, morauf fie ben Beimweg antraten. Satten fie die alte Wirthshausregel befolgt und jedesmal fofort tore Beche begli= den, fo ware ihnen bas unangenehme Abenteuer erspart geblieben.

#### Die geftrige Mondfinfterniß.

Genau zu ber vorher angefündigten Beit bollzog fich geftern Abend bie totale Mondfinfternig, und ba bie Beit gunftig und bas Firmament volltom= men wolfenlos war, fo wurbe biefelbe in hiefiger Stadt bon Taufenben beob= achtet.

Das Phanomen nahm icon um 7.45 feinen Anfang, wurde bem umbemaffneten Muge jeboch erft einige Dinuten nach 8 Uhr bemertbar. Langfam icob fich ber berfinfternde Erdichatten über die Mondscheibe bin, dieselbe gegen 9 Uhr vollständig bededend. Um 10 Uhr 30 Dein. zeigte fich wieber ein freiwerbenber Rand, und etwa eine Stunde fpater fcwamm ber Mond wieder ungetrübt bem weftlichen foris

Chicagoer 3weiganftalt: 1783 lichigan Av

@de 18. Ctr.

# Dr. Billigs

Dentidland

Chicagoer 3weiganfialt: 1788 Michigan Av Gde 18. Gtr.

Geschäftsstunden täglich von 8-12 Uhr Morg. und 2-6 Rachm. ausgenommen Countag Rachmittags.

Bur die Seilung aller Rrantheiten der Lungen und Athmungs. Organe. In Karlsruhe gegrundet im Dai 1864. Ueber 600 Falle von Afthma, dronifdem Ratarrh ber Rafe und bes Salfes, afuter Bronditis und Sominbludt wurden erfolgreich und bauernb geheilt burd unfer Ginathmungs . Berfahren. Beugniffe von gebeilten Patienten und Empfehlungsbriefe ber berühmteften mebiginifchen Autoritaten in Europa werben auf Rachfrage geliefert. Das Bublis fum wird erfucht, im Inhalatorium borgufprechen und fich über Die Behandlungs-Dethode ju informiren. Jede Juformation bereitwilligft ertheilt.

Briefliche Unfragen bittet man gu richten an:

Dr. Billigs Inhalatorium, No. 1733 MICHICAN AVE.

Wefte und Bergnügungen. Stiftungsfest der Stern Loge Itr.

1497, 11. & £. of b. In ber Arbeiter-Salle, Ede 12. unb

Baller Strafe, feierte bie Stern Loge Mr. 1497, R. & L. of S., Camftag Abend das fünfte Jahr ihres Bestehens burch einen großen Ball, ber einen in jeber Sinficht erfolgreichen Berlauf nahm. Gine besondere Ueberrafcung hatten die Logenschwestern für diese sestliche Gelegenheit vorbereitet, nam= lich eine prachtvolle, reichgestichte Fahne, beren Ginweihung ben Glangpuntt bes Abends bildete. Daß fich bie Mitglie= ter und Freunde ber Loge gu biefem Fefte in großer Bahl einfanden und Jeder nach seinem Theile bemüht war, basfelbe au einem genufreichen au ge= stalten, braucht nicht erst besonders ber= borgehoben zu werben. Das haupt= berbienft aber an bem Belingen bes Festes gebührt ben Mitgliebern bes Ur= rangements= und Empfangs=Romites, ben herren 21. Dreffel, C. Schwabe, G. Lang, S. Bing, BB. Reefe, 3. Leem= huis, B. Bechler, M. Golbbohm, G. G. Leemhuis, G. Reefe, C. Bingg, G. Dreffel, F. Lipte, S. Rirchner, R. Mo= fes und M. Wolf.

Murl. frauenverein 21. 2. Einen in jeber Begiehung gelungenen

Berlauf nahm ber große Mastenball, welchen der Kurlandische Frauenver= ein am Samstag Abend in ber Apollo= Salle veranstaltet hatte. Bom Beginn bes Balles an bis zu ben letten Rlan= gen bes "Some, Sweet Some"=Ga= lopps berrichte in dem festlich beforir= ten Saal ein frohliches buntbewegtes Maskentreiben und namentlich tangluftige Jugend hatte vollauf Gele= genheit, sich nach herzensluft zu amii= iren. Der glangenbe Erfolg bes Masfenfestes bewies, bag bas Arrange= mentstomite, welchem bie Damen und herren bom Empfangstomite mader gur Seite ftanben, alle Borbereitun= gen auf's Befte getroffen hatte. Das Arrangements= und Empfangstomite bestand aus ben folgenden Mitgliebern: Max Sternberg, S. Lippert, Philipp Bloom, M. Klecin, und ben Damen Jetta Bierfeld, Charlotte Sirfcburg, C. Bermer, B. Rlein, DR. Lipbert, M. Remburger, 3. Sternberg, G. Friebberg und P. hermer.

#### Das fommt davon.

Bor Richter Papne wurde Camftag die Scheidungsklage von RosalindeUnberfon gegen ihren Gatten Frant S. Underson, verhandelt. Rojalinde hatte ihren Geliebten am 27. Juli 1893 ge= gen ben Willen ihrer Eltern geheira= thet, b. h. fie war einfach mit ihm burchgebrannt. In ihrer Rlageschrift versichert bie junge Frau, bag fie biefe eilige Beirath jest auf's Dieffte bereue. Mis fie mit ihrem Frant jum erften Male zusammengetroffen fei, babe ibr berfelbe ergablt, bag er eine gutbezahlte Stellung als Gisenbahn=Ron= butleur befleide. Wer schon wenige Tage nach der Hochzeit habe fie die traurige Entbedung machen muffen, baß ihr Gatte ein professioneller Spieler mar, ber jeden Abend außerhalb bes Soufes gubrachte. Gine regelmä= Rige Beichaftigung habe er überhaupt nicht gehabt. Ferner hate er ihr offen gestanden, bag er mit anberen Frauen bertehre und fich in biefer Begiehung absolut feine Borschriften machen laffe. Schlieglich fei er gang fortgeblieben, und fie habe feit Monaten nichts mehr bon ibm gebort.

Der Richter bat fich die Enticheis bung borbehalten.

#### Brieffaften.

C. D. Bei ben Berichten, die wir über Polisienangelegenheiten veröffentlichen, sonnen wir uns nur an die dei der Berhandlung offendar gewordenen Thatjacken halten, nicht aber an die don den intereffeten Berionen eingespudden Dieselbaugen. Dab der versierenden Bartei nach deren Ansicht jeselbennt Unrecht geschiebt, if zu gur Ernäge befannt. M. G. M. — Das betrefiende Gehandt ift ber Freimnurer-Tempel, an der Nordach-Gde bon State und Manbolph Str. und mandolph err. 3. D. — Die undollftundige Angabe Ihrer Abreffe beingt uns auf die Boee, daß Sie gar nicht Abons nent der "Abendhoft" find. Ergo . . . .

2. ft. - für bie Aufftellung einer Windmihle brauchan Sie einen Bauerlaudnihichein. Die Nach-barn werben ihnen ichmertich irgend welche Schwie-rigfeiten in ben Weg legen. vigfeiten in ben Weg fegen,
3. 6. — Sie baben feine Strofe ju befürchten
und um 3hr eitwolges Erbfbeil brauchen Sie fich
ebenfalls frine Sorge ju machen. Beffengt wird nur,
iber bereits jum Meltide ansgehoben war und fich
ber Eingebung barch bie Much entgiebt. Bire
kefters bie Ichnen ber Full, ie mutbe ihmen ber
aucerfanfiche Burgerbeief nicht einnal Schutz gemobren.

#### Bau-Grlaubniffdeine

wurden wie solgt ausgeskelt: Atbisser Bros., 200d Tachtein-Flats mit Valement, 1184 kannbale Ave, 8300t; D. Erdemann, 1864 kannbale Ave, 8300t; D. Erdemann, 1866 Backtein-Flats mit Valement, 486 & Baulina Str., 250v; Fran E. Kardver, 1866, Bachein-Anden an Piars, 260v; S. E. Cowkes, imer Ledon. Andrein-Podhakanier mit Valement, 622-6220 Sebreion Aoc., 216,000; Gearles Reufe, 310v. Andfein-Plats mit Aoden und Valement, 436 d. Galied Str., 212,000; M. A. Mischell, sind. Hade ini-Flats mit Aoden und Volement, 427 & Er., 2500: James Voltus, 280d. Backtin-Flats mit Pajement, 400 Union Ade., 2800; E. Geubert, 400 Geben Geuber, 400 Geubert, 400 Geubert,

#### Rongert des Germania-Mannerdors.

3m Klubhaus bes Germania-Dannerchors wird am nächsten Donnerstag Abend bas vierte Rongert biefer Saifon ftattfinden. Mis Goliften find an= gefündigt Frau Minnie Fifh-Griffin (Sopran), herr William 21. Wegener (Tenor) und Gert Frang Bagner (Cello). Der Chor, unter Leitung bes herrn Schoenefeld, fteht mit mehreren höchft intereffanten Rummern auf bem Brogramm, fo baß ficherlich auch bem bermöhntesten Musittenner ein feltener Genug bevorfteht. Das bollftanbige

Programm lautet wie folgt: "Das dentide Lied" Germania-Mannerchor, Chubert. Sadet herr 28. 9. Begener,

a) Aubante
b) "Springbrunnen"
Derr Franz Magner.
a) "O beiß mich nicht in bein Antlin jeben" Jenjen
b) "Das Sternelein"
Drei Vollsister:
a) "Aemichen bon Tharau" Silcher
b) "Deute ichelb' ich"
c) "Braun Malbelein" (16. Juhrhundert) "Auns"
c) "Braunden Bannerchor.
Bremania-Mannerchor. Derr 28. 21. b) "Dort in ben Weiben" Gran M. Fish-Griffin. a) "Spinn", ipinn". herr Grang Wagner.

Germania-Mannerchor. (Bag-Solo: Gerr Chas. Dupre.)

Gin icharter und ichneibenber Binb. nhaltenber ftromenber Regen und raubes Better, wie allgemein im Binter und Frühjahr porbetre Der Birfulation eingeflößte Barme und Aftipitat arbeiten Diefen Einfluffen entgegen und bilben eine Schutwehr gegen Diefelben. Softetters Magenbitfers, bas gründlichfte und wirtfamfte aller magen-

und nerbenfturfenden Mittel, bereichert nicht nut bas Blut, fondern befordert auch beffen Birfulation. Gur Fieberichauer ober marnenbe Somptome bun Rheumatismus ober Rierenleiben, welche bejonbers in Diefer Jahresgeit vorherrichen, ift es bas beftmöglichfte Beilmittel. Es ift ferner unichagbar für und Rerbenleiben. Dan bergeffe bas Dittel nicht lichen, fowie fomachliden und genefenben Berfonen

#### Beirathe-Ligenfen.

Folgenbe Beiraths-Ligenfen murben gestern in ber Difice bes County Cleres ausgestellt:

Andrew Dahlgren, Selma Makmquik, 46, 28. hermann Lieb Jr., Lucia Gale, 22, 18. Nicholas Spoolitra, Julia Borte, 23, 20. Stephen Sorosky, Ligjie Gibolisky, 52, 26. Alerander hare, hannah Cosgrsse, 33, 20. Blergender hare, hannah Cosgrsse, 33, 26. John Copping, Addie hanna, 20, 18. Nels Andrew Jr., 22, 33. Joseph Davids, Anna Kain, 30, 26.
Magnik Schmitt, Carcoline Hafter, 26, 24.
Dentr Forbes, Jenusch Jones, 40, 22.
Dentr Forbes, Jenusch Jones, 40, 22.
Baclar Coach, Anna Bleche, 23, 27.
Dentr Ailife, Maria Eichner, 32, 29.
Barles Brown, Bertha Barnes, 27, 25.
Fredrick Gosd, Andria Cichner, 32, 29.
Britis Brown, Bortha Both, 29, 18.
Billiam Limbtrum, Maria Reifon, 27, 27.
Joseph Andenkein, Eugenia Goscherg, 37, 25.
Lifford Martin, Patrilie Lounas, 31, 25.
Louis Deitmann, Sophie Wiegerffe, 29, 39.
Blay Fong Luci, Sing Kin, 35, 35.
Niacc Bein, Emma Richwan, 25, 19.
Bert Gobert, Bertie Einnen, 23, 20.
Kames Chiott, Brop Derk, 28, 28.
Billiam Eigen, Comma Richwan, 25, 19.
Buer Gobert, Bertie Einnen, 23, 20.
Kames Chiott, Roch Gele Keinn, 21, 17.
Diaf Underfon, Anna Larion, 48, 46. 

Edeidningeflagen

wurden eingereicht von: Edith M. gegen Alegander &. Coloard, wegen Berlaffens; Rofa gegen Audolph Kinsaschet, wegen granfamer Behandlung.

### Zobesfälle.

Rachkebend veröffentlichen win bie Lifte ber Dents ichen, über beren Tod bem Gefundheissamte zwijchen geftern und beute Mittag Melbung guging: Anna Schneiber, 1243 Dearborn Sir., 22 3. Richolas Hanker, 4000 R. Clarf Sir., 47 3. R. Oketrich, 374 R. State Sir., 55 3. H. Dom. 485 28. 12. Sir., 60 3. Therefo Armer, 638 Shoher Sir., 68 3.

Sefet das Sonntagsblatt der ,Abendpoft.

#### Diarfiberiat.

Chicago, ben 9. Mary 1895 Breife gelten nur für ben Grobbanbet. Robl. \$2.75-\$3.00 per Rorb.

Nost, V. 13-15, 100 ser nord.
Ecilerie, ide Tie per Engend.
Kartoffeln, 60-62e per Enflet.
Zwieben, 42,00-43,00 ber Barrel.
Diehe Rüben, 186-30e per Hajlel.
Robertiben, Tisc-30e per Hajlel.
Robertiben, 136-30e per Jah. Beidladtetes Beflügel. gubner, 9c-10ge ber Pfund. Truthühner, 11c-11ge mer Pfund. Guten, 9c-10c ber Pfund. Gates, Sic-9c ber Pfund.

Maffarb-Gnten, \$2.00-\$3.25 ber Dubenb. Rteine Guten, \$1.50-\$1.75 per Dubenb. Schnepien, \$1.50 per Dubenb.

je. Butternuts, 00c-65e per Bufbel. Sidory, \$1.75-\$2.90 per Bufbel. 28allnuffe, \$1.25-\$1.50 per Bufbel.

Butter. Befinbutter, Ife per Pfund. Comaly, 3c-Sc ber Bfunb.

Giet. Grifde Gier, 140-18e per Pfunb. arnote.

Bitronen, \$2.00-\$2.75 per Rifte. 9tr. 3, 52c-56r: Rr. 4, 48c-40e.

Ma i 5. Rr. 2 gelb, 43-45c; Rr. 3 gelb, 41-46je.

Baffr. 2 meiß, 39-39je; Rr. 3 meiß, 31-40c.

### Abendpost.

Ericeint täglich, ausgenommen Sonntags. herausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. "Abendpoft" Gebaube. .... 203 Fifth Ave. Swiften Monroe und Mbams Str. CHICAGO.

Breis ber Sonntagsbeilage. Durch unfere Trager fret in's Daus geliefert gabrlid, im Boraus bezahlt, in ben Ber. 

Telephon Ro. 1498 und 4046.

#### Gin vorzüglicher Mayorstandidat.

Wenn gegen einen Mann, ber feit gehn Jahren berichiedene öffentliche Stellungen betleibet bat, auch nicht ber geringfte Borwurf erhoben wirb, fo ift bas für amerikanische Berhaltniffe gerabegu ein Bunber. Frant Wenter, ber bemotratische Mahorstandibat, ift lange Beit Mitglied bes Schulrathes gewesen und ift jest Prafibent ber Ranalifirungstommiffion, welche eines ber großartigften Werte unferer Zeit gu vollenden und viele Millionen Dollars au vermalten bat. Doch felbit bie ber= biffenften republitanifchen Barteiorga= ne muffen gugefteben, baß fie an biefem Mann feinen Zabel finden fonnen. Widerwillig legen fie bas Geftanbnig ab, baß er ftets nur bie Intereffen ber Stabt bertrelen und niemals feine eige= nen gu fordern berfucht hat. Während feiner Bermaltung ift nicht ein einziger Standal entstanden, und nicht einmal Migtrauen laut geworben. Wären Gelber jebergeit fluffig gewesen, fo fonnte der Riesenkanal beinahe bollen= bet fein, benn bie Urbeit ift fo rafch und glatt von Statten gegangen, als ob fie -- auf Privatrechnung ausge= führt murbe. Die Ingenieure find nicht nach ihrem Parteiglauben gefragt, fon= bern lediglich auf ihre Fähigkeit bin ge= brüft worben. Sämmtliche Rontraf= toren haben ihren Kontraft wörtlich er= füllen und genau bas thun und liefern muffen, mas ausbedungen mar. Für ben Gesundheitsquftand ber Taujenbe bon Arbeitern ift ebenfo trefflich geforgt morben, wie beim Bau bes nord=Dft= fee-Ranals. Dhne zu prahlen und fich bon ben Zeitungen "puffen" gu laffen, bat Frant Wenter biefes öffentliche Un= ternehmen in durchaus geschäftsmäßi= ger Beife betrieben und bas Beifpiel einer in allen Studen muftergiltigen Bermaltung gegeben.

Frant Wenter ift ein echt beut = fcher Mann, ber gwar ein vorzügli= cher Burger ber Ber. Staaten geworben ift, aber fich nicht im landläufigen Sinne "ameritanifirt" bat. 213 Mit= glieb bes Schulraths ift er ein erfolg= icher Berfechter ber beutschen Unter= Suiart, ber beutschen Sprache und beutschen Turnens gewesen. Er fein bescheibenes Wefen nicht abge= legt, obwohl er fich aus eigener Rraft bom Fabritarbeiter gum Fabritbefiger emporgeschwungen hat. Die Bahler beutscher Abstammung follten ftolg barauf fein, einen folchen Stammesgenof= fen gu bem bochften ftabtifchen Chren= amte erheben gu fonnen, und es ift gu hoffen, baß fie biesmal wenigstens ei= nig fein werben. Richt als Deutiche, fondern als Bürger, benen bas Bohl ber Stadt am Bergen liegt, follten fie für Frant Wenter ftimmen.

Um boch et was gegen ben bemo= fratischen Randibaten borgubringen, behaupten bie republitanischen Blätter, er fei von ber "Majdine" aufgestellt worben. Gie fonnen aber nicht ben Schatten eines Beweifes erbringen, und noch weniger fonnen fie barthun, bag er ber "Maschine" irgend welche Beriprechungen gemacht hat. Wenter hat Die Nomination nicht gefucht und ichon in feiner erften Wahlrebe frei heraus er= flart, baß er im Falle feiner Ermah-Jung bie Stabt nicht gu Gunften ber bemofratischen Partei, fonbern gum Moble ber Gesammtheit verwalten wirb. Mus feinem Munbe ift bas ine leere Rebensart. Dagegen weiß Sebermann, bag ber republitanifche Randibat Swift nicht nur ein Mafchis nenpolititer ber ichlimmften Gorte, fon= bern auch ein Bubel-Alberman gemefen ift. Unter biefen Umftanben follte bie Wahl nicht schwer fein.

Begen bie übrigen Ranbibaten auf bem bemofratischen Tidet läßt fich gleichfalls nichts porbringen. Herr Coofe ift ein befannter Gefcaftsmann, und die herren Mangler und Trube haben fich bereits in Bertrauensftel= lungen bewährt. Ueber bie Blatform tann man mit Stillichweigen hinwegchen. Gie wurde gar nichts bedeu-en, wenn nicht ein Mann wie Frank Wenter auf ihr ftanbe. Gine langiab= rige Erfahrung follte bieBürger gelehrt haben, nicht auf die Parteien und ihre Blatformen gu ichauen, fonbern auf bie perfonlichen Gigenschaften ber Ranbibaten. Es gibt Lumpe in beiben Barteien und auf bie ichonften Berfprechungen fann hinterher "gefpudt" werben. Darum ift es bas Giderfte, bie Danner, bie fich um ein Umt beperben, lediglich nach ihrem Vorleben ber ihrem "Record" zu beurtheilen. Wer biefe Probe nicht befteben tann, ber ift nichts werth.

#### Muf dem Weg jur freien Liebe.

3m weftlichen Ranfas, wo nur bie Seufchreden und die Brairiehunde gebeiben, murbe bor einigen Jahren eine neue Industrie in's Leben gerufen. Die Infiebler ernährten fich auf bem gang= lich unfruchtbaren Boben baburch, baf - Schulben machten. Gie bilbeten Counties und gaben bann County-Schuldschine aus, mit beren Ertrage | völferung gu berftimmen.

fie angeblich öffentliche Verbefferungen bornehmen wollten. Als jeboch bie Dummen in Diefem Falle ausnahms= weise alle geworben waren, mußten bie "ehrlichen" Unfiedler gu ihrem Leidwefen weiter manbern.

Biele bon ihnen zogen nach bemjeni= gen Theile bes Indianergebietes, melder ben "zivilifirten" Indianern abgenommen und Otlahoma getauft mur= Dort bersuchten fie es gunächst mit ber Städtegrundung und bemBauftellen=Buhm. Als jedoch ber große Krach vom Jahre 1893 fam, wurden ihre hoffnungen abermals bernichtet. Sie sind deshalb jett auf ben rettenden Gedanten berfallen, bon ber Schei= bungsinduftrie gu leben. Sbeben bat bie Legislatur von Oflahoma ein Scheibungsgeset angenommen, welches aller menschlichen Voraussicht nach bie Chemuben aus ben entfernteften Winteln ber Erbe nach bem Territorium loden und die Gafthofsbefiger gu Millionären machen wirb.

Damit ber zu erwartenbe Gegen fich über gang Oflahoma berbreite, foll jeber Probatrichter bas Recht haben, Chen zu trennen. 2118 Scheidungs grund geniigt bie Angabe bes einen Theils, daß er fich mit bem anberen nicht bertragen fonne. Wer gefchieben fein will, braucht nur 90 Tage in Oflahoma gewohnt zu haben. Auch braucht ber Kläger bie Borlabung nicht bem Berklagten perfonlich zuzustellen, fon= bern er braucht fie nur in irgend einem ber Beltblätter von Oflahoma "beröf= fentlichen" ju laffen. Erfolgt auf biefe "Borlabung" teine Antwort, fo wird eine Scheidung ausgesprochen, bie icon in gehn Tagen "absolut" wird, b. h. burch fein höheres Gericht wieder um= geftogen merben tann. Auf biefe Bei= e fann jeder Mann und jede Frau auf Scheidung verflagt und geschieben werben, ohne etwas babon zu wiffen!

Es hat teinen 3wed, über ein fo

schmachvolles Gefet und über die Beweggrifinde, welche es veranlaßt haben, sittliche Entruftung zu gerathen. Denn bie Staatsmanner bon Oflahoma werben fich aus ben einlaufenben Protesten wenig ober nichts machen. Ihr Benehmen mag aber vielleicht boch ben Unftog gur Berwirflichung ber Reformen auf bem Bebiete ber Ghe= und . Scheidungsgesetze geben, die schon fo lange vergeblich angestrebt worden sind. Da es jett eine ganze Anzahl bon "Staaten" gibt, bie borwiegend bon Bufammengelaufenen Abenteurern be= wohnt werben, fo burfte bas Beifpiel Oflahomas vielfache Nachahmung fin= ben, und es bürfte noch bahin fommen, baß in ben Ber. Staaten von Amerita bie "freie Liebe" gesetlich eingeführt wird. Whoming, Ibaho ober Nevada mag Chemüben schon nach breißig= tägigem Aufenthalte im Staate Die Scheidung geftatten und bie Befeitigung eines unliebfamen Chegefponftes noch mehr erleichtern, fodaß ber Gatte die Gattin schlieflich einfach "bon fich thun" fann, wie ein türfischer Bafchah. Es fommt nur barauf an, ob Oflaho= ma mit feinem neuen Scheibungsgefete gute Geschäfte macht, ob es fich also be= gahlt, ihm Ronturreng gu bieten. Ge= gen bie Mormonen hat Onfel Sam ei= nen furchtbaren Bernichtungsfrieg geführt, aber ber Ginführung ber freien Liebe hat er bis jest noch nichts in den

#### Edwieriges Rathfel.

Den Befchlüffen bes Staatsrathes, ber diefe Woche in Berlin gufammentritt, barf man mit einiger Spannung entgegenseben. Allerdings bat berfelbe nur eine berathende Stimme, aber wenn es ihm gelingt, Die Regierung gu feine Empfehlungen auch in Gefeges= form bringen. Den Gegenstand feiner Berathungen wird befanntlich bie Nothlage der Landwirthschaft bilben, bie fich nach ber Unficht ber Agrarier burch ben "Staat" beseitigen läßt. Won "prattifchen" Borfchlagen liegt aber bis jest mur ber Untrag bes Grafen Ra= nig bor, ber furger Sand forbert, baf bie Regierung Die Getreideinfuhr gum Monopol machen und einen Mindest= preis festfegen foll. Da ber Raifer be= reits ertlart hat, bag er fich gur Gut= heißung bes Getreibewuchers niemals verstehen wird, so wird wohl biefer merkwürdige Plan nicht gur Ausfüh= rung tommen, obwohl bie "patrioti= fchen" Junter gebroht haben, baß fie bem Raifer feine neuen Rriegsichifte bewilligen werben, wenn er ihnen nicht gu Willen ift. "Dhne Ranit teine Rahne," foll ein "geiftreicher" Junter gefagt haben, und in ber That fteht ja auch dieser Wis auf der Geisteshöhe der

Ravaliere. Was fann aber fonft geschehen, um bie Landwirthe zu befriedigen? - Auf übermäßig hohe Ginfuhrzölle tann fich bie Regierung auch nicht einlaffen, felbft wenn fie nicht burch handelsbertrage gebunden ware. Sie tann un= möglich zu einer ftarten Bertheuerung ber wichtigften Nahrungsmittel ihre Bufbimmung geben, benn bie Lage ber gablreichen Industriearbeiter, Rleinbeamten und ftabtifchen Gemenbetreiben= ben in Deutschland ift ohnebin nicht glängend. Durch Erhöhung ber Zuderpramien konnte fie höchstens einem Theile ber Landwirthe helfen, und um biefe Pramien gablen gu tonnen, mußte fie neue Steuern einführen, mas ebenfalls nicht geht. Gine Berringerung ber Laften, welche bie Landwirthichaft gu tragen hat, ift erft recht nicht moalich, folange ein großes ftebenbes beer unterhalten werben mug. Cbenfo mes nig können bie Frachtgebühren auf ben Staatseifenbahnen wefentlich heruntergefest werben, weil ber Staat bie Ginnahmen aus biefer Quelle nicht berringern fann, ohne fein finangielles Gleichgewicht zu bedrohen. Was fann

alfo "gethan" werden? Es tit au hoffen, bag bie Beifen bes Staatsrathes auf biese Frage eine Untwort finden werben. Dem gewöhns lichen Menschenverstande wird es nie gelingen, bie Agrarier gludlich ju maden, ohne alle anderen Rreife ber Be-

#### Der folimmfte Feind.

Borgeftern wurde im englischen Unterhaufe bem ameritanischen fleischan= bel ein bofer Schlag berfest. Gin Mitglied ftellte an ben Aderbauminifter bie Unfrage, ob es ihm befannt fei, bag bie "Times" in einem langeren Arti= fel Die Chicagoer Fleischverpader befculbigte, Fleisch, welches icon als ungefund und untauglich erflärt morben war, bennoch berpadt und berfandt haben, fobalo bie Infpettoren ben Rücken gebreht hatten; ferner, bag man hier bie Gewohnheit habe, bie Bungen ber für ungefund erflärten Rinder bennoch einzufalgen und für ben Er= port fertig zu machen u.f.w. Der Mis nifter antwortete, er habe babon gehort, und eine eingehende Untersuchung ber Unfdulbigungen angeordnet.

Welcher Art bas Ergebniß Diefer Untersuchung nun auch fein wird, fo bem ameritanijden Fleischhandel jetenfalls fcon baburch ungeheurer Schaben zugefügt worben, bag an fol= cher Stelle folche Angaben gemacht werben tonnten. Wenn auch die Untersuchung ergeben follte, bag jene Behauptungen ber "Times" bollig aus ber Luft geriffen waren, und bamit ein englisches Ginfuhrverbot gegen unser Fleisch und unfere Fettprodutte ber= mieben wird, fo wird boch bei ben eng= lifchen Ronjumenten vielfach ein Borurtheil gurudbleiben, und bie festlan= bifchen Regierungen werden angesichts Diefes Vortommniffes nicht baran ben= fen, ihre Ginfuhrberocte gegen ameri= fanisches Bieh zu wiberrufen. Den Marariern Deutschlands und Frantreichs wird jene Erörterung im britischen Parlament zum werthvollen Silfs= mittel in ihren Bersuchen werben, Die Einfuhrverbote auf alle ameritanischen Fleischprodukte auszudehnen, und es ist fehr gut möglich, daß fie Erfolg ha= ben werden. Jebenfalls barf man auch ohne gesetliche Beschränkungen für das laufende Sahr abermals eine berminberte Ginfuhr ameritanifcher Fleisch= und Milchereiprodutte in Die europäischen Märtte erwarten.

In Unichluß hieran mögen einige Bahlen, die unlängst bem Nationalfongreß ber Milchereibesiger vorgelegt murben, bon Intereffe fein. Mus Die= fen ift erfichtlich, bag bie Ber. Staa= ten in diesem Sandelszweige in ben auswärtigen Martten ftetig gurudge-Co murbe im Sahre 1878 Ruhbutter im Werthe von \$3,750,771 ausgeführt, mahrend fich die Ausfuhr bes Sahres 1894 auf nur \$1,730,210 be= werthete. Allerdings verfauften wir im letten Jahre an Europa nicht weni= ger, als 118,195,049 Pfund Dleomar= garin im Werthe bon \$11,265,010, wohingegen im Jahre 1878 noch fein Afund Diefes Artifels ausgeführt mur= be, aber bie angesichts Diefer Rablen naheliegenbe Unnahme, bag bie Ruhbutter burch bas Margarin berdrängt murde, berliert an Wahrscheinlichkeit im Sinblid auf bie Thatfache, bag auch unfer Export an Rafe feit 1878 bebeutend gurudging, während wir nichts an Europa bertauften, bas als Erfat hierfür gelten tonnte. In bem genannien Nahre führten bie Ber. Staaten 123,= 783.730 Bjund Rafe aus im Werthe bon \$14,103,529, im Jahre 1894 ba= gegen nur noch 69,306,654 Pfund zu \$6,682,294. Der Rudgang geichah ftetig von Jahr gu Jahr; im Jahre 1884 war unfer Rafeerport auf 112,= 869,575 Pfund zu \$11,663,713 zu= jammengeschrumpft, im Jahre 1890 auf 95,376,053 zu \$8,591,041. In berfelben Zeit steigerte fich ber Bebarf Englands - unferes weitaus beften Runden - an Butter und Rafe gang bebeutend, fo bag bie Buttereinfuhr fich hinuberzugiehen, fo wird lettere nach England in ben Jahren 1892 und 1893 burchichnittlich \$60,000,000 werth wurde, und jahrlich für \$25,=

> Diefer Rudgang unferes Buiter: und Rafehandels mit England ift ben= felben Urfachen guguschreiben, die jest unferen gangen Europahanbel in Fleischwaaren und Dleomargarin bebroben: Der Unreellität vieler unferer Geschäftsleute und bem plaggreifenden Diftrauen gegen unfere Baare. Dies berholt ichon haben unfere Ronfuln barauf hingewiesen, baß es absolut nothwendig fei, nur ehrliche Waare an bas Ausland abzugeben, wenn ber Martt erhalten werben foll. Dleomar= garin anftatt Butter gieht nicht, ebenfo= wenig wie ber leberartige Stoff, ber abgerahmter Milch hergestellt wird, fich auf die Dauer als "cream cheese" abfegen läßt. Das amerita= nifche Schweinefett hatte einen guten Ruf in Deutschland, und unfer Dleomargarin fand und findet noch einen guten Abfat, aber icon feben fich un= fere Konfuln bon Zeit zu Zeit beran= laßt, gegen bas himiberichiden bon ranzigem Schmalz und "schmuziger Wagenschmiere" ju protestiren. wird es nicht lange bauern, bis wir auch von biefen Ausfuhrartiteln merben fagen tonnen: "Es mar einmal", - auch ohne gefetliche Berbote. Golche find aber febr gut möglich, wenn gerabe in England, mo Bauernbundler u.f.w. am allerwenigsten zu fagen ba= ben, behauptet wird, auch berfeuchtes Fleifch murbe hierzulande gur Dleomargarinbereitung benutt.

000,000 Rafe eingeführt murbe.

Man handelt bier nur allgu fehr nach ber Annahme: "Was ich nicht weiß, macht mich nicht beiß". Mitunter erfahren bie Runben aber boch bon bem Schwindel, und ba fann man wohl fa= gen, baß ber fchlimmfte Feind bes ame= ritanifden Sanbels bie ameritanifche Unehrlichfeit und Lieberlichfeit ift.

#### Lofalbericht.

### Seltfame Gefangene.

In ber buntelften Belle ber Boligeis station an ber Marmell Gir. befinben fich feit geftern Rachmittag vier Gefangene, bie ber Bagabonbage beschulbigt find. Rach ihrer Ginterferung bollführten bie Gefangenen einen folden garm, baß Rapitan Barcal fich ju wieberholten Malen veranlaßt fab, eingufchreis

ten und Ruhe zu gebieten. Diese Gefangenen find — vier weiße Ganfe. 3met Boligiften fanden bie Thiere auf ben Geleifen ber Alton-Bahn einher: marschirend, augenscheinlich in ber 216= ficht, ben Drainage-Ranal zu erreichen Wenige Minuten nachher hatten fich Die Ganfe in bem Befige einer Ungahl Anaben befunden, die aber beim Unblid ber Beamten ihre Beute fahren ließen und Ferfengelb gaben. Der Gi= genthumer fann bie Befangenen gegen gehörige Legitimation abholen.

#### Deffer und Revolver.

Die üblichen sonntags: Erzeffe.

Edward Faulfner, ein ber Polizei befannter Strold, tam geftern Abend nach ber in bem Saufe Nr. 233 G. De= ftern Abe. belegenen Wirthschaft und fing bort mit bem Schantwarter Eb= mund Burte ohne Weiteres Streit an. Schlieflich ergriff er ein Bierglas und brohte, basfelbe Burte an ben Ropf gu werfen. Diefer gog aber einen Revol= ber und feuerte auf feinen Ungreifer einen Schuß ab, benfelben in ber lin= ien Bade leicht verlegend. Faulkner wurde nach dem County-Hofpital ge= fcafft und Burte in Saft genommen.

Der Gifenbahnarbeiter F. C. Ballard gerieth geftern gu früher Morgen= ftunde in bem berrufenen Saufe Dr. 155 Cuftom Soufe Place mit ber Dirne Sofie Milton in einen Wortwechfel, ber bamit enbete, bag bie Amazone bem wehrlosen Ballard mit einem Deffer in ben Unterleib ftach und eine lebens= gefährliche Wunde verurfachte. Gin fo= fort berbeigerufener Argt legte bem Schwerverlegten einen Rothverband an und ordnete beffen Ueberführung nach bem St. Lutas Sofpitale an, mo bie Merate ben Buftand Ballards für hoff= nungslos erflärten. Rach Berübung ber That ergriff die mordluftige Dirne bie Flucht. Die übrigen Infaffen beshau= fes wurden in Zeugenhaft genommen.

Während ber Farbige John Dsborne geftern Morgen mit feiner Raffenge= noffin Unnie Barter in einem Sintergimmer ber Schantwirthfchaft bon Charles Rennolds, Nr. 213 B. Ran= tolph Str., faß, tam bie jebenfalls vom Schnapsteufel befeffene Frau bes Wirthes mit einem großen Ruchenmef= fer in das Lotal gestürzt und bedrobte bie Unmefenden mit bem Tobe. Che Osborne und feineBegleiterin fich burch Die Flucht bor bem entarteten Weib ret= ten tonnten, erhielt er einen Stich in ben rechten Urm und feine Gefährtin amei Stiche im linken Urm. Die morbluftige Frau wurde verhaftet und bie beiben Bermunbeten brachte man nach bem County-Hofpital. Deren Berlegung ift nicht gefährlich.

#### Micht Mordanflagen.

Nicht weniger als acht Morbanfla= gen werden während diefer Woche im Rriminalgericht gur Berhandlung tom= men. Muf ber bon bilfs-Staatsan= walt Gullioan zusammengestellten Li= fte figuricen bie folgenben Berfonen als Dorber: Jacob Miller, ber am 12. 3a= nuar b. J. feine Frau in bem Saufe Rr. 641 R. Bood Str. mit einem Rafirmeffer abichlachtete. Giferfucht mar das Motiv ber That.

John 2B. Smith, ber Mörber bon William Pabben. Die That murbe am 25. Dezember in Patrid Dunns Str. verübt. Smith hatte feinen Gea= ner mahrend eines Streites nieberge= ichoffen.

John Rempermann, welcher ber Un= flage zufolge einen gewiffen Donald Gruer am 3. Dezember 1894 in ber Rähe bes 12. Str.-Biabuttes fo schwer burch einen Schuß vermundete, bag ber Ungludliche zwei Tage fpater im Coun= tn=Sofpital feiner Berletung erlag.

Maggie Tiller, ein farbiges Frauen= immer, fteht unter ber Antlage, ihren Geliebten Charles Miller am 14. De= gember b. 3. in bem Saufe Dr. 2115 State Str. erichoffen gu haben.

Der Gaftwirth Guftab Lippolb, ber befanntlich unter ber Unflage ftebt, Abraham C.Rries von Mr. 5013 S. Hal= fteb Str. im Streit getobtet gu haben, wird in biefer Boche gum zweiten Dal prozeffirt werben. Der Morbprozef wurde im September v. 3. berhandelt, boch verlief berfelbe ergebnifilos, ba bie Jury fich auf ein Berbift nicht eini-

gen fonnte. Much ber Prozeß gegen ben bes Mor= bes angeklagten Farbigen Sibnen Cooper wird in diefer Woche begonnen werben. Cooper wurde bor jechs Wochen in St. Louis verhaftet. Er ift angeflagt, am 14. Ottober 1894 ben Farbigen George Abams erichoffen gu ba= ben. Ebenfo werben fich Bictor 2. Bietiti und James Johnson binnen Rurgem auf die Anklage des Mordes gu verantivorten haben. Außer ben Genannten ift noch henry C. haftings ju erwähnen, ber befanntlich im Robember b. 3. ben Abbotaten Silliard in beffen Office im Rootern-Gebaube erichoß. John Mazat und Frau Anna Mifucg, bie unter ber Anflage fteben, am 5. Febtuar ben Gatten ber Letteren, Michael Mifucz, getobtet gu haben, werben noch während bes ge= genwärtigen Gerichtstermins gumproseg tommen.

\* In bem Gebaube Rt. 159 20. 12. Str., in welchem Joseph Beho eine Babeanffalt betreibt, ontstand gestern Nachmittag in Folge ber Schadhaftig= feit eines Schornsteines Feuer, bas eis nen Schaben von \$75 anrichtete.

· Lieutenant Beibelmeher und Gergeant Baer von ber Summerbale-Poli= zeiftation tonnen fich nicht recht vertragen, fo baß Beibelmener gezwungen war, Baer wegen Insubordination por bas Bolizeitribunal gitiren gu laffen. Der giemlich anmagende Baer murbe mit einem fünftägigen Lohnabjug bestraft, was er sich aber nicht gefallen laffen will, sonbern er brohf mit ber Ginreichung feiner Refignation. Baer

#### Aufrührerifde Madden.

Earmende Auftritte im "home for Juvenile Offenders.

Die Polizei muß gur Unterdrudung des Aufruhrs einschreiten.

In ber Mabden-Strafanftalt, Rr. 2111 Indiana Abe., tam es geftern Abend, nachdem schon seit nahezu zwei Wochen unter ben weiblichen Infaffen bie Ungufriebenheit gegahrt hatte, gu einer offenen Repolte. Der Beift bes Mufruhrs, welcher bie 34 hier einhaf= tirten Mabchen befallen hatte, machte fich in allerlei Gewaltthätigkeiten gegen bie Borfteberinnen und Berftorungs= bersuchen Luft, sobaß schlieglich bie Polizei einschreiten mußte. Dit Befenftielen, Stuhlbeinen und Rohlenpfannen bewaffnet fturmten bie Mabden schreiend burch bas Saus, brachen

Die Wenftericheiben ein und versuchten in

bie Bimmer einzubringen, in welche bie

Borfteberinnen fich geflüchtet hatten.

Den ersten Unstoß zu ber Unzufries benheit gab ber Bechsel in ber Leitung ber Unftalt. Um 1. Marg legte nämlich Die bisherige Borfteherin Frau F. Fair= child ihr Umt nieder und ihre Rachfol= gerin Frau 2. 3. Danton begann fo= fort ein etwas strafferes Regiment ein= guführen. Siebzehn ber auffätigen Mabchen murben auf fchmale Roft, beftetend aus Brod und Milch, gefest. Mamie Davis, Die Unführerin bes "Bangs", hatte bie Mabchen nicht nur um Ungehorfam aufgereigt, fonbern bieselben sogar ju Widerseylichkeiten und Gewaltatten berleitet. Bur Stra= fe bafür murbe fie geftern Bormittag in Retten gelegt und in einem ifolirten Raume im britten Stod eingesperrt. Das mar bas Signal gum Aufruhr. Elfie Davis, eine Schwefter ber Ge= nannten, Liggie Smith, Belle Gberhardt, Mamie Chin nebft anderen Mit= glieber bes "Gangs" fingen nicht nur an, bie anberen Mabchen gum Unge= horfam gegen bie Borfteberin aufgureigen, sonbern fie eilten fogar nach oben, brachen bie Thure bes Bimmers auf, in welchem bie Gefangene faß, und befreiten biefelbe. Dann gingen fie, burch ihren Erfolg fühn gemacht, gur Attade auf bie Barterinnen über, ger= brachen Stühle, Tifche, Bafchgefchirr, Glafer, furg, fie hauften eine Zeitlang wie die Bandalen. Frau McCarthy, bie zweite Matrone, bemuhte fich ber= geblich, die aufgeregten Mabchen gu bedwichtigen. James Gantrie, ber hausmeifter, murbe herbeigerufen, um bie gugellofen Infaffen gur Raifon gu bringen, aber auch er mußte bie Flucht ergreifen. Infolge bes gewaltigen Larms, ber weithin bernehmbar war, hatte fich bor bem Saufe nach und nach eine große Menschenmenge angesam= melt.

Gine ber Wärterinnen hatte ingmi=

schen die Polizei von ber Lage ber Dinge in Renntniß gefett und eine Un= gahl Boligiften von ber Stanton Abe .= Station mar balb gur Stelle. Diefel= ben hatten aber einen ichweren Stanb gegenüber ben aufgeregten Mabchen und es dauerte mehrere Stunden, ebe bollftanbige Rube bergeftellt merben fonnte. "Bringen Gie uns nach ber Polizeiftation! Wir wollen fort bon hier!" ertlarten bie Mabchen. Elfie Davis, Mamie Chin, Rofie Schiar und Liggie Smith, Die Rabelsführerinnen, wurden berhaftet und nach ber Boligeis ftation an ber 35. und Salfteb Strafe Schantwirthschaft, Rr. 1309 State gebracht, wo fie bon ber Polizeimatrone Mamie Davis war trop eifriger Rachforschungen ber Poliziften im gangen Saufe nicht aufzufinden und bie Ber= muthung liegt nabe, baß fie bie allge= meine Berwirrung benutt hat und babongelaufen ift. Die bon Geiten ber Nachbarn behauptet wird, ift ber Stan= bal in ber Strafanftalt icon feit zwei Wochen im Gange und einige ber Mab= chen haben borbeigiehende Berfonen an= gerufen und fie gebeten, ihnen gu bel= fen, ba fie graufam behandelt werben und nicht genug ju effen befämen. Frau McCarthn, Die Silfs-Vorsteherin, fprach fich über bie Urfache ber Revolte folgendermaßen aus: "Geit bem Umts= antriti ber Frau Danton ereigneten fich täglich Unruhen in ber Unftalt. Die Methobe, ungehorfame Mabchen in Retten gu legen, murbe eingeführt und wir hatten ichon berichtebene folder Mufftanbe, allerbings in fleinerem Magitate. Die folgfamen Mabchen be= tamen basfelbe Effen, wie bie Barterinnen, bagegen wurben bie anberen ge= gwungen, bon Brob und Milch gu les Jebenfalls ift bie Behanblung ben. ber Mabchen nicht fo gemefen, wie fie hatte fein follen." Frau DeCarthy hat übrigens ichon geftern Abend ihren Po= ften in ber Unftalt aufgegeben, ba fie mit ben bon ber neuen Borfteberin ein= geführten Methoben nicht einberftanben

Das "Some for Jubenile Offenbers", welches am 1. Januar 1893 eröffnet wurde, ift eine Befferungsanftalt für junge Mädchen. hier werben Mädchen im Alter bon gehn bis fechgehn Jahren untergebracht, bie fich folder Bergeben ichuldig gemacht, für welche altere Berfonen Gefängniß= ober Buchthausftrafe erhalten wurden. Dem Bermaltungs= rath ber Unftalt gehören bie folgenben Damen an: Frau J. D. Harven, G. M. Holt, R. M. Wallace, B. J. Ader= man, F. M. Unnis, C. DR. Benrotin, D. Prentig und DR. J. Carroll.

#### "Abendpoffer, taglide Auffage 39,000. Bur Bismard-Feier.

Im Rlublotal bon "Dib Quincy Rr. 9", Ede Ranbolph und La Salle Str., wird morgen Abend, am Dienstage, ben 12. Marg, aus Unlag ber geplanten Bismardfeier eine Berfammlung abgehalten werben, ju ber alle beutschen Burger, welche fich für bas Buftanbetommen eines glangenben Rommerfes erwärmen, bringend eingelaben fab. Das Grefutiv-Romite wird bei biefer Belegenheit einen genauen Bericht über ift ein Neffe des Polizel-Inspektors bie Art der Feier, die in Aussicht geschaad, weshalb ihm wohl manches Wal der Kamm etwas schwillt.

### Starke Nerven

hängen von reinem, reichlichem, rothem, nährendem, Stärke verleihendem Blut ab. Die Nerven erhalten ihre Nahrung aus dem Blut, und wenn sie schwach sind, so ist's weil sie nicht den nöthigen Nührstoff erhalten. Die richtige Kur für Nervosität findet man nicht in Schlafoder Beruhigungs - Mitteln. Dieselben lindern blos die Symptome.

### HOOD'S Sarsaparilla

entfernt die Ursachen indem es das Blut reinigt und bereichert und ihm gerade diejenigen Eigenschaften verleiht, welche für den geeigneten Unterhalt des Nerven-Systems erforderlich sind. Hunderte voh Frauen, welche einst an Nervosität litten. schreiben, dass sie Hoods Sarsaparilla einnahmen und die Nervosität infolge dessen verschwunden ist. Dies geschah, weil Hood's Sarsaparilla ihr Blut reinigte.

Hood's Pillen wirken in Harmonie mit Hood's Sarsaparilla. 25c.

### März Perkauf

gebrauchten und Spezial-

Man fann feine 3dee bon ber Größe und dem Werth Diefes Lagers geben burch Beröffentlichung einer Lifte. Inftrumente aus ben berühmteften Fabriten. Breife für gute Uprights bon \$125 aufmarts. Leichte Bahlungsbedingungen wenn gewünscht. Jeden Tag wird eine Angahl diefer Bia= nos verfauft, und ift daber ein frühzeitiger Befuch rathfam.

Gin moberner Stubl und eine bilbide Dede perden jedem Retail-Biano beigegeben. Muswartigen Runben wirb auf Hachfrage ein Spezial-Birfular gugefandt, welches alle naberen Gingelheiten enthalt.

### LYON & HEALY,

Ede Wabafh 2lve. und 2ldams Str.

#### Todes-Ungeige.

Freunden und Befannten die traurige Radricht, ich unjere geliebte Tochter Anna Schneider am Alter bon 22 Jahren und 3 Monaten am 9 Mar, um halb 5 libr Morgens, less mit met met diafen ift. Die Beerdigung findet katt am Dienstag, ben 12. März, um 1 libr Rachmittags, bon trauerbause, 5243 Dearborn Str., nach Cafwood. Im fille Theilnahme bitten die trauernden hinserbliebenen

Billiam und Augufte Soneiber, Muguft, Bruber.

#### Todes-Mingeige.

Geftorben: Am Montag Morgen, Frau Mag-balena Buffe im Alber von 27 Jahren und 6 Monaten. Begräbnig von der Uodnung, Ar. 180 Kacine Ave., Mittwoch, den 13. Märs, Nachmittags um 2 Uhr, nach Gracefond. ubi W. Buffe, Cohn.

#### Todes-Lingeige.

Freunden und Bekannten die traurige Rachricht, das unfer geliedter Gatte, Bater und Bender Risch olas danfen im Alter von 47 Jahren, 4 Monaten und 11 Tagen feltg im Hern entfolgien ift. Die Beredigung findet kut am Mittwoch, Borsmittigs um 94 lbr. vom Trauerbaufe, 4000 K. Clark Str., nach der St. heinrichs-Kitchool. Um fille Theilsnahme bitten die trauernben hintetbliebenen: Katie hand fin ged Pace, Gattin. Frant und Dorah, Kinder. Dutbert Danfen, ged Maee, Gattin.

#### Todes-Ungeige.

Freunden und Bekannten die traurige Rachricht, bunfer geliebter Sohn August Ibrus im ter von 20 Jahren am 9. März, 1 Uhr Rachmuss, feig im hoern entschafen int. Die Beerdignabet statt am Dienstag, den 12. März, 12 Uhr, nauerhous, 108 hamburg Str. Im kide Liinahme bitten die trauernen hinterbliebenen Geinrich und Caroline Jorns,

#### Rarl, Bruber.

Todes-Ungeige. Greunden und Befannten die traurige Radricht, bat unjer geliebtes Tochterchen There im Alers bon 3 gaben und 10 Monaten felig im herrn entschäften in. Die Beerbigung sinder hart Dienstag, ben 12. Mary, Radmittags I Uhr, wom Trauserbaute, 322 M. Galifornia Due, nach bem Bonifacins-Gottebacker. Die trauernden sinterbliedenen Gu fta war All in a Miller, Erfern. Eb bie und Billie, Brüder.

Todes-Unzeige. Treunden und Befannten die trausige Rachricht, das unsere liede Mutter Maria Eva Millem un n. 18, ged. Riemen, im Alter von G Jahren und I Monafen sanft int Gern entschlafen ik. Die Veredigung sinder bom Trauervousige Kr. 110 Liberty Str., Mittwoch, den 13. März, um bald 9 Uhr, nach dem St. Aonigacius-Gottesader katt. Um kille Abeiluadme bitten Maria Weiler, kar ar garet he Fachtte, Eva Thurs, Masthias Müllemanns, Joseph Mülsemanns, Andere de he die Anna Lhurs, Andreas Fachtse, Eva kar en Kinder.

3 obann Thurs, Andreas Fachtse, Epacter Beiler, Schwiegers tochter.

#### Todes:Angeige.

Allen Freunden und Befannten die traurige Rachricht, daß meine gesiebte Frau Maria Solle im Alter von 44½ Jahren nach surzen schweren Leiben sanst im Geren enticklafen ift. Die Beredigung findet satt am Mittwoch, den 18. Mart, Rachmittags I Ubr, vom Trauerhause, 195 Sumboldt Err., nach Baldheim. Die trauernden hinterbliesbenen

Friedrich Golle, Gatte. Raria Boller, Tochter.

Geft or ben: Meper Joseph, an Lungen-entzindung, im Alter bon 46 Jahren, 7 Monaten. Begeddnib von feiner Mohnung, 6042 Morgan, Str., Englewood, Dienkag, ben 12. März, um 10 Uhr Botwittags, nach Waldheim. Die trauernben olns

#### Brauereien.

Telephon: Main 4388.

#### PABST BREWING COMPANY'S Mlaichenbier

für gamilien Gebrand.

haupt: Difice: Ede Inbiana und Desplaines Str. 14nobm H. PABST, Manager. H. PABST, Manager.

MCAVOY BREWING COMPANY Teleph, 8257. 2349 South Park Ave. Meine Malz-Biere.

Austin J. Doyle, Prüftbent. Haljmboj Adam Ortneifen, Bur-Präfibent. H. I. Bellamy, Setretär und Schapmeister.

## The BEST **Boys' Outfits** in the World

are offered to the public by THE HUB—Chicago's greatest clothing store! Made of strictly all-wool cloth-well fitting and strong—we can positively guarantee them the Best Hargains for the Money ever given by anybody.

#### The Hub's Famous Head-To-Foot Outfits For Boys from 5 to 15 years old.

consist of One Double-Breasted Coat, Two Pairs of Knee Pants, a Stanley Cap, made to match the suit, and One Pair of Shoes, made of solid leather very neat, yet an

Tens of thousands sold to every state of the Union, and everyone is delighted with them. You'll be plighted with them. You'll be you one—all charges prepaid to any

Samples of Cloth and 60-page Hlustrated Catalogue telling you all about the greatest line of Men's and Boys' Clothing, Furnish-ing toods, Hats, Shoes for Men and Women, and Ladies' Cloaks and

## E HUB

Cor. State and Jackson Sts., CHICAGO, ILL.

The Hub has no Branch Stores Anywhere.

## In Ihre Kaffe zu klein?

Abschlagszahlungen Rleider

für Berren und Anaben, Damen - Jackets, Capes und Velzwaaren, Uhren, Diamanten u. s. w

Bir fabrigiren unferen eigenen Bebarf und fonnen beshalb billiger verfaufen, als unfere Ronfurrenten. mmfr

Anjüge nach Maß ju Berabgefehten Preifen.



# Burlington Houte

BESTE LINIE

# KANSASCITY

Zwei Züge Täglich

### Bu bermiethen

Abendpost - Aebäude, 203 Wifth Abe.,

mifden Abams unb Monroe Str., 3mei ungelbeilte Stockwerke.

70x28, mit Dampsheizung und Sahrftuhl, febr geeignet für Mufterlager ober leichte fabritation. Die Anlage für eleftrifche Bertiebetraft, billiger als Dampstraft, ift im Bebaube. Miethe ebenso billig wie auf ber Beft- ober Nordseite. Rabere Austunft er-theilt in ber Office ber Abenbook.

### Kohlen!

Indiana Lump......\$2.25 Indiana Egg......\$2.25 Indiana Chestnut.....\$2.00 Genbet Anftrage an

E. PUTTKAMMER, Simmer 305 unb 306, Schiller Building, 103 E. Randolph Str. Mue Muftrage merben C. O. D. ausgeführt.

## Julius Goldzier

ift von Bafbington gurudgefehrt unb von nun an bestänbig in feiner Office, 3immer 901, Redgie Blog., 120 Randolph Str., anautreffen.

LINCOLN PARK FLORA, Julius Martini, Salader,

Erbfte Auswahl in Schuitblamen, sowie trobifden und dithenden Pflangen. ES de giell: Geschmaddosf ausgesührte Arram-gements für Bererbigungen, Dochzeitzu n. doch Billige Preize. Reelle Bedienung. CEO. KUEHL, Importeur und Ganbier in Gifenbein- und Com-pofitiona-Ballen, Billiard-Ind und Rater rialien, Spielfarten und Rarten,

194 BANDOLPH ST., neben Dolel Bilmard M. A. LA BUY, Briebendrich 186 W. Madison Str., 6de Quijes. Mohnung: 581 Milwaukes Are.

THE PROPERTY OF STREET, STREET

#### Bergnügungs-Begweifer.

Chicago Opera Soufe-Debils Deputp. Dpera boufe-Dtis Sfinner 1 S. Bandebille. 1 fe t-Lottie Collins. 18—The Brinceh Bonnie. 11 Karl Theater—The Enfign. McBider 5-Sagenbed. 6 diller-The Mangman.

### Lofalbericht.

#### Tentides Theater.

Das war gestern Abend einmal ein guter Theaterabend - ein gutes Stiid gut gespielt, bor fehrgutem

"Werreol," Sarbou's vierattiges Drama, Das geftern Abend über bte Bugne ging, macht bas Publifum gum Beugen ber Borgange, Die fich mahrend eines großen Gerichtsbramas ginter ben Rouliffen, im Bureau bes Brafi= benten bes Gerichtshofes abipielen. Von ber gangen Schwurgerichtsberhandlung - es handelt fich um einen Mord - um welche Sardou fein Stud aufbaut, feben wir nichts, mir boren nur über ibren Berlauf, und amar bon bem Brafidenten, bem öffentlichen Un= fläger, einem Geschworenen und ben neugierigen weiblichen und männlichen Mitgliedern ber feinen Gefellichaft, Die sich zu dem Schauspiel gedrängt hat. So feben wir auch ben Angeflagten nicht und wir hören von bem Mord nur burch bie Erzählungen - und erfahren fcblieglich ben Bergang burch bas Beständniß des wirklichen Mörders.

In Mir ift gu nachtlicher Zeit, auf ber Strafe por bem Schloffe bes Berichtsprafibenten Marquis bon Boismartel, ein Bucherer ermorbet worden. und ein junger, burch ausschweifendes Reben herahaefommener Chelmann. Fabian ben Caremont, ift ber That berbächtig, ba er bem Bucherer ber= schuldet wer, Drohungen gegen ihn ausgestoßen batte, und aus ber Briefbaiche bed Ermorbeten bie Wechie! Ggre= monts fehlen. Gin Umftanbsbeweis reiht fich an ben anbern, und als bie ber Spigbuben ein Enbe zu machen. Schwurgerichtsverhandlung eröffnet wird, icheint feine hoffnung für ben Angeklagten. Go findet Ferreol bon Mehran bie Dinge, als er am Morgen bes Gerichtstages nach längerer Abwefenheit aus Algier gurudtommt. Er ipar in ber Morbnacht abgereift, nach= bem er bon seiner Jugendgeliebten, ber nunmehrigen Marquise bon Boismar= tel, Abschied genommen hatte und beim Berlaffen bes prafibentlichen Schloffes Beuge ber Mordthat geworden war. Er weiß, baß Egremont unschuldig und Martial, ber Felbhüter bes Marquis, beffen Frau ber Bucherer verführt hat= te, ber Mörber ift. Aber er magt nicht au fprechen, ba Martial ibn fennt und ju nächtlicher Stunde aus bem Schlosse tommen fah. Die Ghre, bas Eluci ber Marquife fteben auf bem Spiel. Egremont wird ichuldig befunben und nun muß er fprechen. Aber wie, um die Frau zu schonen? Schließ= lich verfällt er auf ben Musmeg, felbit als benMörber zu bezeichnen und fich das Leben zu nehmen. Er thut er= fteras in einem Brief an ben Staats= anwait - feinen Schwager - wirb aber an letterem burch beffen Bach= samteit verhindert. "Suchen wir die fagt ber Staatsanwalt zum Profibenten, nachdem er ihm das über= raschende Schreiben Ferreols gezeigt. Im folgenden Berhöre verwidelt sich ferreol in Wiberfprüche und er foll gur Feststellung der Thatsachen dem Feld= hüter Martial tonfrontirt werden. Martial wird vorgeführt. "Ferreol von Mehran hat gestanden" — beginnt ber Staatsanwalt, um fogleich von Martial unterbrochen zu werden: "Was hat er gestanden, mas fann er miffen" . u f. w. - Der Feldhüter berrath fich felbft. Er legt ein volles Geftandniß ab und will sich nun an dem vermeint= lichen Verräther Ferreol rächen durch bas Breisgeben bon beffen Geheimniß. Da erfährt er, bag dieser ihn nicht an= geschulbigt und er schweigt. "Schweis gen für Schweigen," ruft er bem Gerreol zu, indem er in die Belle abge= führt wird, in ber er fich turg barauf erbroffelt. So schien bas Geheimnig ber Gattin bes Prafibenten gerettet, aber fie verrathet sich selbst badurch, das sie fofort in ben Ruf ausbricht "Martial", als man ihr anklindigt, daß ber wahre Mörber gefunden. Der Brafident befteht nun auf einem Berbore feiner Gattin und endlich tommt die volle Wahrheit zutage. Der Selbstmord bes Mörbers macht die Zeugenaufnahme unnöthig, und ber Prafibent verzeiht

feiner Gattin. Das etwa ift bie Geschichte. Die Figur bes Prässidenten von Boismartel ist Pflichttreue. Das Geschworenenwesen wird scharf gegeiselt in ber Figur bes Geschworenem Periffol, ber nicht weiß, ob ber Angeklagte schulbig ober nicht fculbig befunden wurde, und die Sensationswuth ber "guten" Gesellschaft wind treffend geschilbert.

Die padenbften Sgenen waren bie, welche uns Ferreol und die Marquite - beibes gute, wenn auch nicht allzuftarte Menschen — in ihrer Seelenqual zeigen wöhrend ber langen Stunben por ber Enticheibung bes Brogeffes laffon als wirflich tüchtige Rünftlerin, auch herrn Burgarths Ferreol war eis ne treffliche Leistung. Beibe gaben uns lebenswahre Gestalten. Besonders her= vorgehoben zu werden verdient noch Fraulein henny Steffen, welche bie Rolle ber Schwester bes falfclich Berurtheilten mit tiefem Empfinden Spielte. Auch herr Werbte zeigte fich als Braffbent Boismartel feiner Aufgabe pollständig gewachsen, herrn Belbs Martial wat eine lebenswahre Figur und herr Gehring (von Lavardin, Staatsanwalt) die herren Gichmeidler (Periffol) und holty und die Das men Beringer, Beiffe u.f.w. trugen gum Gefingen ber Borftellung bei.

Da für bie nächfte Beit tein Theater ju haben ift, so tann die nachste Bor-fellung erst am Sonntag. Den 14. April, in McDider's Theater flattStrafenrauber und ihre Opfer.

Drei Wegelagerer überfielen am Samftage gegen 9 Uhr Abends einen gewissen Charles Hughes, wohnhaft Rr. 3766 Laurel Str., und erbeute= ten eine filberne Uhr, fowie \$42 in baa= rem Gelbe. Der Raubanfall fand an ter Ede bon Salfteb und 35. Strafe ftatt. Bon den Thatern fehlt bisher jede Spur, obwohl die Polizei noch an bemfelben Abend bie eingehendften

Nachforschungen anftellte. Berr B. Malonen verließ feine Bob= nung, Dr. 445 Loomis Strafe, am Samstag Abend, zwischen 10 und 11 Uhr, um einen Argt für feine frante Frau zu holen. Un ber Ede bon Loo= mis und 13. Strafe murbe er ploglich mit einem Sanbface zu Boben gefchla= gen, fo bag er bas Bewußtfein berlor. Die Wegelagerer - ihrer fünf an ber Bahl - erbeuteten eine golbene Uhr, im Werthe bon \$50, überfaben aber eine Summe bon \$25, bie Malonen in feiner inneren Rodtafche trug. Much in diesem Kalle find die Angreifer noch nicht verhaftet worden.

Gin junger Mann, namens Johnson, ber in dem Sause Nr. 89 Gi= gel Str. wohnt, und als Clert in bem Leihstall von C. D. Harz, Rr. 500-504 Dearborn Abe., angestellt ift, mur= be gestern Abend in ber Rabe bes Polt Str.-Biaduttes von zwei Strolchen angefallen, bie ihn zwangen, feine Baarichaft im Betrage bon \$10 ausguliefern. Beibe Wegelagerer waren mit Revolvern bewaffnet. Da Johnfon eine genaue Beschreibung ber Stra-Benräuber auf ber Polizeiftation gu Protofoll gegeben hat, fo burfte beren schließliche Verhaftung nur eine Frage ber Zeit fein.

#### Ginbreder auf der Gadfeite.

In ebenfo erfolgreicher als unber= Schämter Beife betreibt eine Ginbrecher= bande an der Gudfeite feit einiger Zeit ihr Unwesen, ohne daß es der Polizer bisher gelungen ware, ber Thatigfeit

Unter ben Geschäftsleuten, Die mahrend der letten Wochen heimgesucht murben, befindet fich auch ber Gifen= waarenhandler L. Berringen, 1611 Wabash Abe., bei bem mahrend ber letten vier Wochen dreimal eingebro= chen worden ift. Es find ihm im Bangen Waaren im Werthe bon \$2000 ge= stohlen worden, ohne daß es ber Bo= lizei gelungen mare, eine Spur babon au entbeden

Dem Juwelierladen von 3. S. Townsend, Nr. 1154 Wabash Abe., war geftern Morgen ein Befuch guge= bacht worden, doch scheinen die Spit= buben hier verscheucht worden zu fein. Muger einem gerschnittenen Fenfter batten fie meiter feine Spuren ihrer

Unmesenheit binterlaffen. Die Polizei hat noch feine Spur bon ben Strolchen entbeden fonnen, welche in ber nacht bom letten Dienstag auf Mittwoch das Schaufenster des Meg= gers Martenwald, Nr. 81 und 83 Oft 16. Str., gertrummerten und bann burch biefe Deffnung eine gange Bagenlabung Fleisch und Seflügel herausschafften.

Dem Zigarrenhanbler Brett, Gde bon Wabash Ave. und 18. Str., ging es nicht beffer. Als er an einem Mor= gen ber borigen Woche fein Geschäft aufschloß, machte er bie unangenehme Entbedung, daß mahrend ber Racht Einbrecher feinen Zigarrenvorrath faft vollständig geräumt hatten. Auch diesem Falle hat die Polizei die Thäter noch nicht ermitteln können.

#### Die englischen Theater.

Chicago Operahoufe. Bon heute ab wird hier allabendlich bie neue Operette "Devils Deputy" unter der Leitung bes bekannten Rapellmeisters Ernst Catenhulfen aufgeführt.

Columbia. Die Operetten= Soubrette Marie Janfen hat hier ein Saftspiel eröffnet und tritt diese Bo= de allabendlich in "Miß Dynamit" auf. Sie wird in ihrer Rolle burch borgug= liche Rrafte unterftügt.

Empire. Gine aus ben beften Rraften beftehenbe Truppe gibt hier alltäglich die üblichen beiben Vorstellun=

Grand Opera Soufe. herr Dtis Stinner fest fein Gaftfpiel, bas sich in der vergangenen Woche nach je= ber Richtung hin erfolgreich angelaffen hat, fort. Das Repertoire für biefe zweite Woche ift ein abwechslungsrei= ches: Chatespeares "Raufmann bon Benebig" Dienstag und Donnerstag; Bictor Sugos "Der Rarr bes Rönigs" Montag, Mittwoch, Freitag und Samstag Abends; "his Grace be Gram= mont" Mittwoch Matinee und "Romeo

und Julie" Samftag Matinee. Sabling. Unter ber Direttion bon Frant hall finden in hablins Theater auch Diefe Woche von Morgens 10 bis Abends 11 Uhr ausgewählte Baubebille-Borftellungen ftatt.

Sanmartet. Lottie Collins, bie Tängerin und Gängerin bon Tarara= budeap=Ruf, bringt mit ihren "Troubadours" ein intereffantes Baubeville= Programm gur Ausführung. Unter ben Mitgliebern ihrer Gefellschaft befinben fich bie Gangerin Unnie Bilmuth, die Grotest-Romiter Curran, hapes und Marion, die Atrobaten Ge= brilder Meers. In den Aufführungen bes Ginafters "The Devilbird" wirkt ber namhafte Komiter Fred Salomon

Soolen &. Die neue Operette "The Princes Bonnie", in welcher ber bekannte Romiter Frant Daniels und bie jugendliche Sängerin Eleonore Mano die Sauptrollen inne haben, berbleibt auch biefe Woche noch auf bem

Lincoln Theater. Geftern wurde auf ber Rorbfeite gum erften Male das befannte Stud "The Ensign" aufgeführt. Dasfelbe wird bis auf Beiteres auf bem Spielplan verbleisben. Die Aufführung, an welcher namhafte Rräfte mitwirten, wurde febr

gobe Thomas W. Reene am Freitag fein Gaftfpiel beenbet, finben biefe Boche jeben Nachmittag und Abend Borftellungen bon Sagenbeds milben Thie-

ren ftatt.

Schiller. Wilfon Barrett, einer ber befannteften und beliebteften Charatterbarfteller, welche bie Lonboner Bühne ber ameritanischen abgetreten hat, brachte geftern bier gum erften Male fein neues Drama "The Manr= man" (Bewohner ber Infel Man) gur Aufführung, mit welchem er in Lonbon viel Ruhm und Gold eingeheimft hat. Die Sandlung, bem gleichnami= gen Roman bon Sall Caine entnom= men, fpielt auf ber Infel Man im ir= landischen Meere, beren Bewohner, tel= tifchen Stammes, feit Jahrhunderten bis auf die Jettzeit bie Gitten und Gebräuche ihrer Altworbern bemahrt haben. Daß bie Geschichte einer un= aludlichen Liebe ben Sauptfaben ber Sandlung ausmacht, ift wohl erflärlich, wenn man bebenft, bag bas Stiid nach einem Roman geschrieben ift. 2118 ber treubergige, bon feiner Braut und bon feinem Freund schmählich betrogene Be= ter Quillam bietet Berr Barrett eine schauspielerische Leiftung allererften Ranges. Much Frl. Maub Jeffries als bie ungetreue Rate Cregeen fpielt bortrefflich. Das Stud enthält eine Menge spannender Sgenen.

#### Das Ferris-Rad.

Durch bie in ber letten Stabtraths= Sibung angenommene Berordnung, wonach bas zwischen ber Clark Str., Late Biem Wbe., Diverfen und Fuller= ton Moe. gelegene Bebiet zu einem fog. "Local Option" Begirt erhoben wirb, scheint das Schickfal des Ferris-Rabes in jener Wegend entichieben gu fein. Wie es heißt, hat Manor Hopfins bie besagte Berordnung bereits mit feiner Unterschrift versehen. Da es fich für bie Unternehmer nicht lohnen murbe. bas Rab bort zu errichten, wenn fie nicht eine Ligens für ben Berfauf pon Bier 2c. erhalten fonnten, fo werden fie fich wohl nach einem anderen Blage umsehen muffen.

Berlangt: Manner und Anaben. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Wort.) Berkangt: Ein guter Schneider bei ber Boche; nut da wohnen tonnen. 1014 Lincoln Abe.

Berlangt: Junger Mann um Saloon zu reinigen und ein Pferd zu bejorgen; Lohn \$12 monatlich und Board. 5517 S. halfte Str., Englewood. Berkangt: Junger anftändiger Mann, ber icon guifer angestrichen und etwas bavon verftest für Sountry-Arbeit; für Board wird gesorgt. 105 Bells

Berlangt: Gin Borter. 1067 Bincoln Ape. Berlangt: Gin jungerMann in ber Bafferei ju ar-iten. 181 R. Clart Str. Bertungt: Treiber für Baderwagen; frisch einge-vanderte Leute sinden gleich Untertunft. 41 R. flarf Str. Die Herren Arbeitgeber erhalten unent-geltlich Arbeiter zugeschicht. Tel. 182 Rorth. Berlangt: Gin guter Mann um Erpresmagen gu troiben und im Leibstall ju arbeiten. A. Mepers, 52 G. Elijabeth Str.

Berfangt: Gin Buchbinder. Fred Mees, 40 La Galle Str., 4. Flur. Berlangt: Gin Junge. 40 La Calle Str., vierter Berlangt: Junge, um Rleidergefcaft ju erlernen. 43 Mara Abe., nahe Roscoe. Berlangt: Gin ftarfer Junge an Brob. 105 Bebber

Berlangt: Junge, um Ausgange u.f.w. gu be-forgen, in der Druderei, Zimmer 25, 3 Rord Clark Berlangt: Schmied, ein junger Mann mit 2—3 Jahren Erfahrung im Geschäft. Rachzufragen 240 Lincoln Ave.

Berfangt: Gin junger Mann um einen Baderma-gen gu fahren. 40 Canalport Ave. Berlangt: Gin Schneiber um Rleiber gu examini ren. 185 Ban Buren Str., G. Flur. Berlangt: Gin junger Mann gur Aushulfe ir meiner Birthichaft. Carl Leber, 851 R. Clarf Str

Berlangt: Gin junger Dann in Baderei gu bel-fen und Bferbe gu beforgen, 980 R. halfteb Str Berlangt: Fünf beutsche Agenten für einen ber eften (in finanzieller Hinficht frebenden) Baus und finluge-Bereine, Infordporirt unter ben Gejehen bes States Juinois. Derren bierauf reflecktiend, bitte Deutschenden Binner. 17 Webendiesen 18. feb. borguiprechen Zimmer 17, Metropolitan Blod, Ede La Salle und Randolph Str. bojamo

Berlaugt: Gute Bucheragenten, guter Lohn jur fleibigen Mann. Rachzufragen von 8-10 Uhr 26 R. Ciart Str., Room 16. Berlangt: Gin Junge an Brob, einer, ber icon baran gearbeitet bat, vorgezogen. 139 Ambroje St., nabe hohne Abe., ein Blod füblich von 22. Str.

Berkangt: Ein alleinstebenber, alterer Mann um swei Birrbe gu besorgen und sonftige leichte Saus-arbeit gu thun. Gute Seimath fur ben richtigen Mann. Zu erfragen 784 S. Rebgie Abe. Berlangt: Tudtige arbeitjame Leute jum Bücher-austragen. 437 Milwaufee Ave. F. Schmibt. 28ja, mobimi, 3mt

Berlangt: 25 Arbeiter für Steinarbeit, Lohn \$1.50 und ftetige Arbeit. 209 G. Ban Buren Str. -bi

(Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Berlangt: Ausgezeichneter erster Rlasse Bader und Frau, mitsen etwos Gelb baben, um einen Laden in ber Nachbarichaft bon Cottoge Grobe Ave. und 30. Str. int eröffnen. Sigenthumer ichieft etwos Gelb bor, um Ofen zu bauen. Mobnzimmer im selben Gebaude. Machge Miethe. Abresse, mit Acteung, unter: A 208, Abendpoft. Berkangt: Erfahrener Roch und Frau, um bie Rüche eines Restaurunt auf eigene Rechnung zu über-nehmen. Geld wird vorgelegt. Rur zuverläffige Per-sonen werdem berücksichtigt. Rachzufragen Abends nach 8 Uhr. Restaurant, 1353 Wabaih Ave. Berlangt: Janitor für Spnagoge an ber Rords feite; Mann und Frau ohne Rinder. Rachzufragen 917 R. Clark Str., Jonas.

(Augeigen nater Diefer Rubrit. 1 Gent bas Bort.)
Raden und Fabrifen.
Berlangt: Sundmabden an Roden. 264 Rumfes Str., hinten. Bertungt: Dafchinen-Dabchen an Chopraden .- mi Berlangt: Oberallnaber in Fabrit, ftetige Arbeit, bochfter Lobn. 186 5. Abe. - fa Berlangt: Gutes Dafdinenmadden an turgen fo-fen, guter Lobn. 132 Mohawt Str. Berkangt: Gine gute Rleibermacherin. 447 Sebgs wid Str., 2. Flat. Derfanot: Rette faubere Relnerinnen im Bictoria Tunnel, 340 State Str., und im Bud, Ede Rans bolph und Dearborn Str. 8mg, 1w Berlangt: Mehrere Sand. und Mafdinenmabden an Shoproden, guter Lohn, auch fleine Rabden jum Lernen. 27 Cleveland Abe. fmo Berlangt: Geubte Finishers an Damen-Jadets, ftebige Arbeit, guter John, 423 23. Division Str., nabe Roben Berlangt: 3 erfte Sandmadden und 2 jum Gut-terftaffiren an Roden. 28 Biffell Str. jmo Berlangt: Fertige Maichinenbande und Sinifber an Cloafs und Capes, nur gute Arbeite. Arbeit vord auch nach haufe gegeben. 141 B. Division Sit. Smill Berlangt: Gelibte Raberinnen für Damentode. — R. 400 Bontiac Bullding, 358 Dautborn Str.

1120 Masonic Temple. 1911

werden felbft die Unglaubigften überzeugen, ba es Thatfacen find. Konfultation und zeugen laffen? Unfere Beilungen finden alle in Gurer Siabt, vor Gurer Thure fiatt, und wegen tobten laffen ober wout 3hr Euch uber: Bout 3hr Euch eines Borurtheils Sprecht vor und feht fie - erforicht unferen Office, 1120 Majonic Temple, zur Ginficht, Purdon vorsprechen, um zu ergründen, ob diese Zeugniß auf Andrheit beruht oder nicht? Wir gaben hunderte davon in unserer Wollt 3hr ober wollt 3hr nicht bei herrn C. 25. Burdon, 6357 Langley Ave.

neue Erfalung zuzog, habe ich jest taum eine in fechs Donaten. den. Wahrend ich mir fruber iaglich eine gefunden und fraftigen Danine gemacht mor-Alles legt verichmunden und ich bin zu einem Magen lag, Ich batte feinen Appein, der Cobbrennen, Blabungen und viele anbere Spunptome Aber bant biefer Rergte ift bas banen tonnte und fie mir wie ein Stein o ichlimm, day ich meine Badbrung taum ver: dwaren begannen. Meine Dyspepite wurde ängflich murbe. Meine Kehle mar immer mund, ebenjo bie Rafenlocher, welche ju mit Blut vermifchten Schleim berauf, bay ich Morgens holte ich folde Maffen von baufig gag quit uabung autaut un magundas aig buat Sich buffete und wurgte Sag und Racht. Das Blacht. Bes Bednichte bes Bedite bes Bedite tonnten, so mußte ich boch etwas thun, ba obgleich mehrere Rergte mit nicht heljen Ratarry nicht geheilt werben tonnte, Deine Freunde fagten mir, bag "Halilible wohnenden Katarry: und Dyspepfia-Spefelnb, jemals wieder gelund zu werden, ton: fultirte ich Die jest 1120 Dadonic Lemple Mait, mude, ericopit und baran verzwei-

### The Medical Council

- uea -Burd Die Bergte and Shapepfie debeilt von Kalarrh

#### Berlangt: Frauen und Madden.

Laben und Gabriten. Bertongt: Finifper an Sojen. 92 Lull Blace, Berlangt: Gute Majchmenmadden und Finigers n Gofen. 657 14. Place, swifden Afbland Abe. und Berlangt: Rafdinenmadden an Sofen. 22 Ctis Berkangt: Maschinenmädden an Sofen. 56 Shef-Berfangt: Mafchinens und handmadden an Besen; ftetige Arbeit; guter Lohn. Nachgufragen bie ange Boche. 65 Ellen Str., zwischen Bood und

Berlangt: Ein tüchtiges Mädchen ober Frau zum Saloon tenben; tann sofort eintreten, 345 Mils vautee Abe. Berlangt: Madden, Die an Majdinen naben tone en. 557 R. Bood Str.

Berfangt: Mafchinen-Mabchen, Sandmadden, Abpreffer. 906 Ban forn Str., Ede Robey. Berkangt: Ginige gute hembennraderinnen um Irbeit rad haufe ju retnien. Rur gute brauden nachjufragen, Rr. 1200 R. Beftern Abe., Ede Ems Etc.

Berlangt: Lehrmadden für Rleibermachen. 25

Sausarbeit. Berlangt: Mabden für gewöhnliche Gausarbeit ohne Baibe. 586 Abams Str. -mi Berlangt: Gin Mabden für gewöhnliche Sausar Berlangt: Gine ledige Berjon als Saushalterin 175 Rumjes Str. m Berlangt: Gin Madden für allgemeine hausars eit. 159 Bells Str., oben. mbi Bertangt: Manden ober mitteljahrige Fran fün allgemeine Sausarbeit. 269 Clybourn Bl. Berlangt: Mabden für Sausarbeit. 571 B. Chiago Abe., nadjufragen im Store. Berlangt: Sofort, 100 Dabden für und Boardinghaufer; herrichaften werben gut ient. 422 Barrabee Str. Berlangt: Madden für Sausarbeit in Familie bon Bier. 284 Loomis Str., 1. Flat. Berfangt: Berfette Rochin und Dadchen für Dis tingroom, privat. 43 R. Cfart Berlangt: Dapden ober Frau für allgemeine

noch nicht lange von Deutschland bier ift. 717 Schos ber Str. Berfangt: Gin Rindermadden, Lohn \$1.50. 525 R. Bart Ave. Berlangt: Gin Madden bon 15 Jahren bei einer einzelnen Dame als Gejellichafterin, eines, bas Sandarbeiten machen tonn. Dres. Jocher, 428 Mils munte Une

maufee Abe. Berlangt: Gin gutes Mabden für eine fleine Fa-milie. 157 R. Desplaines Str., 2. Flat. Berlangt: Gin Dadden für Sausarbeit. 185 Burling Str.

Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit; guter Lobn und Beim. 3621 Salfted Str. Berkangt: Gin gutes, fraftiges Madden, muß tos den, maichen und bugeln tonnen. Guter Lohn. 531 Bells Str. mbi Berfangt: Gin gutes Madden für allgemeine jausarboit, muß auch waschen und platten tonnen. 7 Maple Str.

Berlangt: Gin Madden für Rudenarbeit, Sonns tag frei. 74 5. Abe. Berlangt: Gin Rindermadden. 617 R. Bood Str., Bertangt: Madchen für allgemeine Sausarbeit.— 296 B. Division Str.

Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit; aucht nicht zu waschen. 6310 S. Salfted Str. Berfungt: Gin Madden für allgemeine Sausars beit. 306 R. Frantkin Str. Berlangt: Gutes Madden für allgemeine Sauss arbeit. 3148 Culumet Abe. Berfungt: Gin beutiches Madchen für gewöhnliche Sausarbeit. 3138 Balbace Str.

Berlangt: Gin Dienftmadden für Sausarbeit. -Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit .- 589 R. Sohne Abe., 1. Flat. Berfungt: Frau, nicht über 50, um ein Rind in fleiner Familie aufzumarten und für Sausarbeit; fleiner Lobn; gute Sein: 3. Roth, 687 R. Baus bing Str., bwei Treppen, hinten. Berfangt: Dadden für bausarbeit in Familie ohne Rinder. 769 Barrabee Str. mbi

Berlangt: Gin beutides Madden für allgemeine Gausarbeit; muß waschen und bugeln tonnen. 3810 Berlangt: Ein tuchtiges Mabden für allgemeine Sausarbeit in einer fleinen Familie. 528 Burling Str., 1. Flat. Bertangt: Gin Mabden in fleiner Famifie; 14 nonatlich. Meper, 758 2B. Divifion Str. Jungen Mabchen und Bittwen wird Gelegen-heit geboten, fich eine gute Exiften für Lebenszeit ju grunden. Offenten T. 199, Abendpoft. 9m31m

Berlangt: Radwen, um ein Rind aufjumarten.— 430 Fulton Str. mbi Berlangt: Ein reinfiches, bentiches Mabden für allgemeine Sausarbeit. 58 Sheffield Abe., oben. Berlangt: Gin gutes Mabden für Sausarbeit.— Berlangt: 20 Madden in einem Bermittlungs. Bureau, Blate frei. 158 E. Rorth Abe. Berlangt :Gine Frau ober alteres Rabben, wenn auch mit einem Rint, als haushalterin in Fanttle bon 2 Berlonen; feine fleinen Rinber. Berjonen, bie ein quies beim bobem Cobn borgichen, magen fich melben nach 6 Uhr Abends, 96 Julian Str.

Berlangt: Madden für Sausarbeit. Fran Berlangt: Gutes Mabden für allgemeine Saus-arbeit, guter Lohn für die richtige Berfon. 4336 Babaib Abe., 2. Flat.

Berlangt: Drei Mufchinen-Mabden und fünf bei fund an Shoproden. 375 B. Divifion Str. Berfangt: Dufdinen-Mabden an hojon. M Dull Berfungt: Mabden für allgemeine Saubarbeit in Pluct.

Berlangt: Frauen und Madden. (Enjeigen unter bicier Rubrit. 1 Gent bas Bort.)

Sausarbeit. Berlangt: Gin Mabden für Sausarbeit in eine einen Familie. 432 Wajbington Boulevarb. 1 Berlangt: Gin Radden bon 12 Jahren. 715 R. Salfteb Str.

Berlangt: Gin junges anftunbiges Mabden für leinen haushalt. 188 Orchard Str. Rach 6 Ubr Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit. 1240 Milmaufee Ube. Berlangt: Ein Madden für allgemeine Sausars eit. 316 Glenwood Abe.

Berlangt: Ein anftanbiges ehrliches Rabden für leichte Sausarbeit. 178 Clibourn Abe., Store. Berlangt: Melteres Madden für hausarbeit und Rinder. 264 Cipbourn Abe. modt Berlangt: Gin gutes Mabden. 213 Bladham? Berlangt: 2 Mabden für hausarbeit. 207 G. Grte Str., nabe Clark.

Berlangt: Starfes Dabden für hausarbeit. 407 Orchard Sir.

Berlangt: Ein gutes Mabden, bas alle Sausars eit berfiebt. Lohn \$3-\$3.50 per Boche. 123 Bells Berlangt: Sutes Mabden für allgemeine Sauss arbeit; frisch eingewandertes borgezogen, 176 E. Rorth Abe., Saloon.

Berlangt: Ein ftartes beutsches Madchen für allges meine Sausarbeit im Saloon, 68 La Salle Abe. smo Berlangt: Gin Madchen für Sausarbelt in einer fleinen Familie. Abler, 349 E. Mabijon Str. Berlangt: Taufende Mabden berbanten ihre guten Blage nur Strelows Office, 43 R. Clart Str. — Drum fprecht vor. herrichaften werben reell bebient, Tel.: 182 Rorth.

Berlangt: Gin gutes Mabden für allgemeine Sausarbeit. 310 Sheffield Abe., 1. Flat. Berlangt: Mabden finden immer gute Stellung ei hohem Lobn auf ber Gudfeite. 2736 Cottage Brobe Abe., Frau Ruhn. 9mglmt Berlangt: Dienstmädden für eine fleine wird gemunicht. 52. und Salfted Str., Dry Store. Berlangt: Gin junges Madden für Sansarbeit. 478 S. Salfted Str., 1. Flat. fine

Berlangt: Gin Mabon für gewöhnliche beit. 4156 Calumet Abe., 2. Rlat. 3. Ste

Berlangt: Biele Mabchen fur hausarbeit. 187 S. Salfteb Str., Frau Scholl.

Berlangt: Gin Madden für gewöhnliche Arbeit. 2 Blue 38land Abe. frfamo Berlangt: Gin Dienstmadden, fleine .. Bimmer 1505 Schiller-Theater. Berlangt: Sosort, Röchinnen, Möden für Saus-arbeit und zweite Arbeit, Kindermädchen und einges wanderte Mädichen für die besten Plätze in den seine sten Familien an der Sübsteit dei hohem Lohn. Frau Gerson, 215 32. Str., nahe Indiana Abe. div Madchen finden gute Stellen bei hohem Lohn. Drs. Elfelt, 2225 Babaib Abe. Friich eingemanbe ofort untergebracht.

Berlangt: Röchinnen, Mabden für Sausarbeit und weite Arbeit, Rinbermabden erhalten fofort aute gweite Arbeit, Kindermaden erhalten fofort gut Stellen mit hobem Sohn in ben feinften Bribatfa-milien ber Rords und Gubfeite burch bas Erfte beutcheBermittlungs-Institut, 605 R. Clark Str., Sonn lags offen bis 12 Uhr. Tel.: 498 North. 8dabi Berlangt: 500 Lunch : Röchinnen, Bribattochinnen, Daushalterinnen, Bribatmödenen, Beinbermadben, Gaushalterinnen, Bribatmöden, Gimmermadben, Gefdiretvaschung den und eingewanderte Möden; Möden, ich bringe Tud fogleich nach Erellen; bringt Arbeitsgeng mit. Frau Rieblind, 587 Larrabee Str. herrafteten Alleben Deutschaften Chile ichaften belieben borgufpreden. Office-Ge

Stellungen fuchen: Danner. (Ungeigen unter biefer Rubrit. 1 Gent bas Bort.

Gesucht: Junger Monn wünscht Stelle um Photo: graphien zu finisben; spricht englisch. C. Rapfer, 553 Afbland Ave. Befucht: Junger Dann fucht irgend welche Arbei inherhalb Chicagos; ift Maurer und Sppfer. Georg De Biafio, 2953 Emerald Ave.

Gesucht: Deutscher sucht Stellung als Bartenber ober in Office, Factory u.f.w.; Referengen. 189 B. Randolph rot.

Stellungen fuchen: Grauen. Mingeigen unter Diefer Rubrit. 1 Cent bas Bort. Gesucht: Deutsche Frau sucht Baschplate in und außer bem Saufe. Mrs. Maag, 502 Southport Abe., oben.

Gefucht: Tüchtige Frau mit 12jahrigem Rinbe icht Stelle als Saushalterin. Ubreffe: G 227, Gejucht: Aelteres Madden jucht Stelle für haus-arbeit in Familie ohne Binder; fann gut tochen und baden; beicheiben in Allem, Abreffe: E 235, Abends poft.

bei alteren Leuten für leichte Qausarbeit. 201 R. Union Str. mbi Gefucht: Gin beutiches, alteres Mabchen fucht Stelle als Souisbalterin bet einem befferen Herrn; gebt auch als Robin zu feinen Gerrichuften. 566 28. 12. Str., eine Treppe.

Befucht: Gute Lunchtöchin fucht Stelle. 285 S. Befferfon Str., oben. Gefucht: Gine Frau municht Baiche in und außer bem Sauje. 321 Southport Abe., oben. Befucht: Gine Frau, 33 Jahre alt, fucht Stelle 18 Daushalterin auf ber Weftfeite. 730 2B. 14. Gefucht: Familienmafche ins Saus. 128 Bebber Str., Ede Larrabee.

Gejucht: Eine gebildete Bittwe, gute Rodin, fucht Stelle als Sausbalterin bei einem gebildeten Bitts wer. 895 R. Salfted Str., 2. Flat. fine Gesucht: Gine gute Baschfrau jucht einige Baims plage für Montags. Abr. Mrs. Bod, 527 79. Str., oben, Auburn Park. Gefucht: Baiche wird in's Saus genommen. 96 Gugenie Str., hinten, oben. june

# Berfonliches. (Angelgen unter diefer Rubrit 2 Cent bat Bort.)

Augeigen unter biefer Aubeit 2 Cent bas Bort.)
Die McDoweil franz, Rleider-Zuschneide-Atademie, Rem Port und Spicago.
Die größte und beite Schie für Rleidermacher in der Welt.
Die berühmte Ardenbeil Garunent Drafting Masschie bat auf's Acue ihre Ueberlegenheit über alle auberen Methoden wie Rleider-zuschweite über alle auberen Methoden wie Rleider-zischqueiebens bewiesen und erhielt die einzige goldene Redulle nud böchte Martennung auf der Mit Winter Fair, Can Franscisco, 1894. In jeder Ainsichte fair, das bewiesen wie eine Auben und zinsichte bas Aeueite, allen werden. In Berbindung mit unierer Zuschmeibes Schule, wo wir nach jedwecken Mode lehren, haben wir eine Rabe und Jinibing-Schule, in welcher Damen ibe Einzelbeit der Rleidermacherfunk vom Einsichten der Klade die zu Serftellung eines vollsständigen Reiches, Grieten, Tangeichen, Untermeinken von Etreisen und Chods erleruen fonnen von französsischen Deutschen, einstieden und ichnebischen Lehren werden weberen beioren Lehren werden weiten. Setz ist die Zeit, sich auf gutbezahlte Pläße vorzuberteiten. Gute Pläße vorden von ober laht Euch ein Modebuch und Rirtular gratis zuschäuße.

Te McDowell Co., 78 State Str., Chicago, 3A., S. u. 6. Stochwert, gegeniber Martball Hields.

Anota, 28ag, minic. 17
Alexan ber S. Gebei m politz eind genetur, Wund 95 Fifth Woe. Jimmer 9, bringt ire gend etwas in Erfahrung auf privatem Wege, untersiucht alle unglüdlichen Hamilienverdältniste, Ehrandsfälle u. i. w., und jammelt Kemeile. Diebstädle, Rübereien und Schwindelein werben unterlücht und die Schuldigen zur Kechenichaft gezogen. Mniprüde auf Scholenerjaß für Beilegungen, linglüdsfälle u. ygl. mit Erfolg geltend gemacht. Freier Nath in Krchfsjachen. Wir find die einige deutsche Boligei-Agentur in Chicago. Sonntags offen die 12 Uhr Wittags.

dinavisch gesprochen. Empfehlungen Erfte Ratioi Bant. 76-78 Fifthb Abe., Room 8. Aug. F. Mill Konftabler. 4m31 Barnung! Ich warne hiermit Lebermann, meiner Frau Marb Laczinske eiwas auf meinen Ramen zu borgen. Diefelbe bat mich böswilkig verlassen, den ges immeten Jousbalt u. f. w. mitgenommen, und in Folge besten werde ich für keinerlei Schulden ihrers jeits haften. Joseph Machinske.

Fenfierbuten und Scheuern, wöchentlich ober mo-natlich. The Columbia Mindow Cleaning Co., 152 Ca Saffe Str., Room 29. 23fe, Imt Mae Arten Saararbeiten fertigt R. Cromer, Damen-Brifeur und Berrudenmader. 384 Rorth Abe. 19jalj Mrs. Margareth mobnt 658 Milmanfee Abe.

Bianos, mufitalifde Infirumente. (Ungeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bott) Bu berfaufen: Biano, \$175, fo gut wie neu. 58 Sur 340 für ein eingentes Kosemood-Biano an 25 monatischen Abzahlungen bei Aug. Groß, 682 Bells feibe-Krantheiten ficher, ichnell und denemd geheilt. Etc. Sheet, 108 Bells Str., nabe Obio. Nathw

Gefhäftsgelegenheiten.

Bu vertaufen: Billig, wegen Abreife, gutgebender brocerbftore. 723 Gheffield Mbe., Biderei. Ju vertaufen: Gin febr frequenter Butder-Store, billige Rente, Breit \$300, an guter Geichaftisede, 31. Str., gelegen; Rebis und Futter-Store, Rordsweft gelegen, \$700, Bargain. Guftav Maper & Co., 137 B. Randolph Str. Bu pertaufen: Milchgeschaft auf ber Rorbfeite.

Bu verftunfen: Gut gelegener Ed-Grocerpftore, 22 ei 31, 5 Zimmer nebft Stall. \$18 Miethe. 831 Gurtland Str., Kordwestjeite. mbi \$60 tauft ein gutes Geichaft, Stod, Bferb, Ba en, harnes. 639 Orchard Str. Bu berkaufen: Befter Badereis und Zigarrenftore uf ber Subjeite wegen Abreije. Rachzufragen 3wi-chen 1 und 2 Uhr. John Clettenberg, 3951 Arnoun be birten unten chen 1 und 2 Uhr. 30 Bu berfaufen: Reffaurant in guter Lage, Rords eite. Abreffe 3 93 Abendpoft.

Bezwungen jum fofortigen Berfauf, befter Ed-Brocerpftore, großes Waternlager, prachtvolle Eins-richtung, gutes Berd und Wagen, für nur \$500, billig für \$1000; tebeltweise an Abzablung; billige Mierbe mit eleganter Wohnung. 2724 S. Canal St. Cde 28. Eth.

Bu vertaufen: Gine gutgebenbe Baderei, billig me-en Aufgabe bes Geichafts. Abreffe: & 233, Abenbberkaufen: Billig, Baderei in einer Stabt mit Einwohnern, 30 Meilen von Chicago. Räheres Saper, Turner, Du Bage Co., Ju. —fr Bu bertaufen: Gin febr guter Borftabt: Saloun. Abreffe \$ 214 Abendpoft. verkaufen: Sehr billig, wegen Geschäfts ein feiner Salvon. 575 S. Halftet

Bu berkaufen: Sasoon an der Sithseite, borzüglich gelegen und ausgestattet. Theil baar, Theil aus geit. Anzufragen Carl Corper Brewing and Matr. ing Co., W. Str. und Union Abe.

Bu vermiethen. biefer Mubrit. 2 Cents bas Mort ! Bu bermiethen: 4 3immer-Flats, neues Bridhaus, icon eingerichtet, billig. Cde Couthport Abe. und fletcher Str.

Ju bermiethen: Unter gunftigen Bedingungen, Store und Busement, 394 E. Rorth Ave; Bajes nent, Ede Merch, Saffeed Str. und Elpbourn Ave.; Store und Rooms, 237 Lincoln Ave.; Haus, 291 E. Canal Str. Radyufragen Bormittags bei Min. Schonligers Saloon, 1880—991 R. Clark Str. imo Bu bermiethen: Gine freundliche Bohnung, ( Rooms, billig. 118 Burbing Str. frfame

Rimmer und Board. Berlangt: Boarbers; nur \$3.50 per Boche. 771 Urmitage Abe. 28f62m Bu bermiethen: Ein möblirtes Zimmer, mit oder ohne Board, bei einer Bittwe. Rachzufragen 771 Elpbourn Ave., 1. Flat.

Bu bermiethen: Möblirtes Jimmer für einen ober wei Gerren, mit ober ohne Board. 1288 R. Aibland Berlangt: 2 Boarders in ruhiger Privatfamilie | Hubson Abe. Berlangt: Roomers, 75c wöchentlich. 339 Sedge vid Str.

Bu miethen und Board gefucht. (Ungeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas 2Bort.) Bu miethen gesucht: Möblirtes Zimmer mit bard, Rords ober Weftfeite; rubige, bequeme Lage. Pfferten mit Breisangabe bis Dienstag Mittag un-re: E 237, Abendpoff. 3u miethen gesucht: Eine Cottage mit Gas- und Baffereinrichtung auf ber norbweftfeite. Offerten unter: E. R., 371 Milmaufee Abe., erbeten.

#### Möbel, Sausgerathe zc. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Unfer Märg. Bertauf bon Dobeln und Tephiden des Benbome und Teppi den des Bendome und Teppi den des Bendome Ciub Hotels. Ihre schonen birdste Morne, Dirtens, Gickens und Rahggond ymeischiefs Suits, mit swell-Front Dresser, für \$20; des Stüd für \$25; ursprünglicher Rosenfers \$60 bis \$75. stonenprets \$60 bis \$75.

Auei-Stüd Cichen= und Ulmenbols-Sets, bon \$4.50 bis \$6.50; brei-Stüd Cichen= und Ulmenbols-Sets von \$7.50 bis \$10.

Ihre 3 und 5 Stüd Varlor-Suits von \$15 bis \$50;
Roitenpreis \$30 bis \$150.

Ihre gestochtenen Drahts und Spiralfeder-Mastragen von 75c bis \$2.

Ibre 40pfindbigen echten helten Changan bre 40pfündigen echten besten schwarzen Haars ragen, Kollenbreis \$18, sit \$7.50.

13 Phoenix Folding Bett, Kostenbreis \$65, diese be ju \$25: Remfeld Folding Bett, 20 bei 40 gel, ju \$16.50.

wiegel, ju \$16.50.
Common Senfe Folding Bett ju \$12.
Mantel Folding Bett \$5 bis \$7.50.
Ihre Teppide-Angrains ju 25c bis 40c; Bruffels nb Milton Cammet ju \$40 bis 75c.
Ihre reinwollenen Blankets, \$1.25 bis \$2.50.
Ihre Betticher, 25c bis 37jc.
Ihre Riffenbezüge, 10c.
Ihre Sanbticher, 6fc bis 10c.

Sandtuger, og. Gerbietten gu 6gc. Gerbietten gu 6gc. Lichticher ben 50c bis 75c. Spigne-Garbinen, bon 50e bis \$2.50.
Mangeln zu \$10, werth \$30.
Rieiberighante, von \$3 bis \$6.
Sibeboards, von \$9 bis \$20.
Eentectighe, bon \$1 bis \$3.
cht foiert vor 71 C. 31. Str., im South

Sibe Commiffion Goufe. Tel.: 992 South. Difen bis 9 Uhr Abends. 2. Benjamin, Manager. 11fbmmfrlmt Geo. 2B. Bhalin, Braf. Bu bertaufen: Gin Barlor==Set, beftebend aus fechs Studen, werth \$150, neu, für \$25. 4724 Brais rie Abe. Bu berfaufen: Möbel und hausgerath. 205 Dhio Sir.

Rauf: und Berfaufs:Angebote. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Bu taufen gesucht: Rleine Schraubzwingen. Ofe ferten mit Breis 272 Armitage Abe., Bafement. Bu bertaufen: Borrath Groceries und bollftanbige Ginrichtung, jum Fortmoben, auch Pherbe, Top-und offene Wagen; bertaufe einzeln; fpottbillig. — 152 und 154 Bebfter Abe., Ede Racine. Bu bertaufen: Spottbillig, Grocerpftore-Cinride tung, Bins, Shelbings, Counters, Scales, Raffers muble, Oiltont, Show Cafes u. f. w. 991 R. hals

20 faufen gute neue "Sigharm"-Rahmaschine mit finit Schublaben; funf Jahre Garantie. Domeitte \$25, Rem Some \$25. Singer \$10, Wheeler & Wilson \$10, Elbridge \$15, Bhite \$15. Domestic Office, 216 S. Daifted Str., Abends offen. Ober 209 State Str., Ede Abans, Jimmer 21.

Pferde, Bagen, Sunde, Bogel zc. (Ungelgen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas 2Bort.) Bu bertaufen: Zwei gute Bfetbe und Er-prehmagen, billig wegen Abreife. 578 R. Boulina Str., nabe Division.

Sutt Belohnung bemjenigen, ber mir mein Bferd und Bagen wiederbringt, bie mir am Samftag Abend geftoblen. 2328 Babaib Abe. Bu bertaufen: 3mei gute Pferde, fcmer und leicht. 341 B. Rorth Abe., nabe Lincoln Sta Rus berfaufen: 3 gute Pferbe, Top- und offene Bagen, Befdirre, fpottbillig. 154 Bebfter Abe. mobimi

Bu bertaufen: 2 Bferbe, Geidire und Er-presmagen; fein Gebrauch bafur, billig. 1227 Milmaufee Abe., Store. Bu bertaufen: Ulmer hund, billig. 1683 29. 12. 200 feine Raffen=Tauben werden fehr billig verlauft um aufzuraumen. 197 D. Dabifon Str.

500 feine, bedluftige Ranarien-Beiboen bon ben feinften St. Andreasbergern, harzern und englischen Stämmen find billig ju bertaufen. 197 D. Rabis jon Str. Mir haben gegenwärtig 500 febr fcone große merts-fanische Doppel-Gelbtopf Bapageien en hand und verlaufen billig, um die Angabl zu veringern. Eine ichriftliche Garantie wird mit jedem Bogel geges ben, daß berjelbe zufriedenftellend ausfallen wird. 197 D. Madison Str. jamouni, bw Bu bertaufen: Garger Ranarienbogel ju \$1.50; Goldfijde 10c, alles andere ebenfo billig. Rampfers Bogel-beore, 217 Mabifon Str., nabe Frantlin. Bug,lint

Rechtsauwälte. (Angelgen unter Diefer Rubrit, 2 Gents bal Bort.) Fre d. Plotte, Rechtsanwalt,
— Rr. 79 Dearborn Str., Zimmer 844-848 —
Rechtsfachen aller Art fowie Rolleftionen prompt beforgt. 10b21]
Julius Goldzier. John Q. Rodgers.

Goldgier & Robgers, Rechtsanwälte, Redzie Bibg., 120 Randolph Str., Zimmer 901—907.

Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.) Frauentrantbeiten erfolgreich behan-belt, 3Sjährige Ersahrung. Dr. Rojch, Zimmer 20, 113 Abams Str., Ede von Clart. Sprechunden bon 1 bis 4, Sonntags von 1 bis 2. Lindw Brs. 3 ba 3abel, Cebunid Sir, ande Divilion. Erivalbelim. Rr. 277 Cebamid Sir, nabe Divilion. Empfehl Brauenichus. Bebandelt alle Frauenfrantheiten. Erjolg garantiet. 28fblm

Grundeigenthum und Gaufer. Mingeigen unter biefer Rubrit 2 Cents bal Bort.

Barum jable 3hr Wentel Benn Die Rente Gud ein Sauf tauft. Bie bertaufen Guch ein icones Caus und Cot, mel ches 3br monatlich abergebten fomt und miet ber Betrag. ben ihr in ber betrag. des 3hr monatlich abbegablen fonnt und wied ber Berrag, ben 3hr jest für Rente bezahlt, Guch ein eigenes bubices Geim fichenal Rleine Ungablung perlangt.

Gur Dobelfdreiner und Molber haben wir ftetige Arbeit. Gine elettrifche Binie wird bom 15. April ab in

fooner befannter Ganfon Bart ift mus Reilen wem Court Couje, in ber 27. Barb. Ueberlegt nicht lange. - Rommt! Rommt! Uebergeugt Guch felbft. - Lotten bon \$350 aufmarts. -

Comart & Rebfeld, Room 58, 162 BBafbington Stt.

Elmburft Botten, \$300. Rur noch 14 ju haben; über 400

Gut für \$10 als erfte Angahlung auf eine Elmburft Lot. \$5 monatlich, feine Binjen. Rauft einen biefest ichonen Bauplage.

Greie tägliche Egfurfion. henry Delany & Co., 115 Dearborn Str. - Bimmer 80, 81 und 82 \$5000, Sheffield Mbe., 3= und 2ftod, Glats, Miethe \$53 . \$3800, Racine Abe., 2ftod. Flats, gute Gegend, \$600 und aufwarts, Lotten, 25 bei 125, leichte 10,000, Lincoln Abe., 50 Fuk boppelte Front, (602) 22,500, 2. B. Gefdiftsete, verbeffert, bringt netto 8 Brog 4200, Wodine Abe., 2flod. Flat, Miethe \$40. (504) \$2000, Calolpha Str., leere 20t, 50 bei 125, (514)

Grundeigenthum.
2 oeb be & hat hif on, -mt
556 Cheffield Ave., Telephon: Late Biem 289. 3u berkaufen: Cifton Ave. Lelephon: Late Biem 200.

Ju berkaufen: Cifton Ave. 20t3; Graceland Ave. 20t3; Irving Parf-Lock; nur 250 das Stidt; nut 3530; S. baat, & Der Monat. Ciddrijdes Mafter. Uhjugskanale, grabitte Straßen, Jämme. Eitherstübe eilettrijde Cars geben jest bils zu den Lotten. Diese Lots liegen auf der Nordwestielte der Stadt, der einzige Tebeil Thicagos, wo Grundeigenthum wirflich foptibilig ift und wo der Vorundeigenthum wirflich foptibilig ift und wo der Soffer. Ubzugskundle, Tortoticts, Kämme u. f. w. alles vorshamben; witten in der Stadt und wur 2330 das Stidt; K. Anzablung sicher eine Lot, die in menigen Jadren ein Bermögen werth sein mag; bolt End Rian; Meenten verlangt.

Biews und Ravenswoods Grundeigenthum, berbeffert und unverbeffert, baffend für Bohnhäufer und Geo fcaftszwede; einige befondere Bargains; Lotten auf Begen Gingelheiten wenbe man fic an

Bu bertaufen: Gine große Lifte bon foonem Rorbfeites, Lats Bietwe und Mabenswoode Grundeigenthum, berbeffer

300 Cipbourn live. 152 G. Rorth Ebe. Bu bertaufden: \$6500, Ebgeweiter Bobnhaus mit Dambfhei-gung, für gutes Giat \$4500 Dunning Str. Bacftein Bohnhaus für leere Bot . \$5500 2ftod Ghat für 9. B. Refibeng, übernehme

Sonothet . . . . Badftein aben für leere Lot. \$5000 Beimont Ab . - Badftein aben für leere Lot. \$5000 Sincoln Ave . - Befdafts - Grundftud für Bu verfaufen: Umftande halber billig, zweiftedige baus und Lot, mit allen Bequembichteitent eingerichtet. Rordweft-Ede Cornelia Str. und Geminary Ab.

Ju verkaufen: hibiche fleine Farm mit haus und allem Jubehör, zwei Stunden Fahrt, gute hemath, blos \$1000 baar. Größere Farmen für baar ober Lausch. häufer und Lotten, billig, mit leichten Jahlungsbedingungen. Chas. B. Michaelis, 505 Southport Apr. Bu bertaufen: Gine Farm, 160 Ader, in Biscon-fin, feinen Bebrauch. 1300 R. Clarf Str., Dentu Monte.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Gents bas Bort. Coufebolb Loan Affociation, 85 Dearborn Str., Bimmer 304, Sale Biem.

Gelb auf Dobel. Reine Begnahme, feine Ceffentlichfeit ober Bergds gerung. Da wir unter allen Gesellichaften in ben Ber. Staaten bas größte Kapital beitzen, so tonnen wir Euch niedrigere Raten und längere Seit gemöbren als irgend Jemand in der Stadt. Uniere Gesellsichaft ist organifict und macht Geschäfte nach dem Augesellschaftsplane. Darleben gegen leichte wöschentliche oder monatliche Rückgablung nach Beauemstichte lichfeit. Eprecht uns, bevor 3hr eine Bringt Gure Dobel-Quittungen mit

- Es wird beutich gefprocen.

Doufeholb Loan Affociation, 85 Dearborn Str., Jimmer 304. 534 Lincoln Ave., Zimmer 1, Lafe Biem, Gegrundet 1854.

Benn 3hr Gelb gu leiben wunicht auf Robei, Bianos, Pferbe, Bagen, Rutiden u.fm., foredt bor in ber Of-fice ber Fibelith Martgage Boan Co. geld gelieben in Beträgen von 25 bis \$10,000, an ben niedrigften Raten. Prompte Bedienung, ohne Oessentlichkeit und mit dem Borrecht, das Euer Eigenthum in Eurem Beltz perdleibt. Fibelity Mortgage Loan Co. Intoporit. 94 Ba fbington Ctarf und Dearborn,

ober: 351 63. Str., Englewoob. ober: 9215 Commercial Abe., Fimmer 1, Cofumbia Blod, Gub-Chicago. 14ab,bu

auf Möbel, Hanos, Pierde, Wagen u. g. m., Aleive Un ie ihen ". pon \$20 bis \$100 unfere Spezialität. Wir nehmen Ihnen die Nöbel nicht weg, wenn with die Anleihe machen, sondern lassen bieselden in Ihrem Beste.
Mrt duben das größte de größt ihr der die Größte de großte de großt in der Stadt. Alle guten ehrlichen Deutschen, inmmit zu uns, wenn 3hr Geld borgen wollt. Ihr werdet es zu Eurem Bortheif finden, det mit vorzusprechen, ebe Ihr anderweitelt hingebt. Die Scheche und guwertlissighe

berweitig bingeht. Die ficherfte und zuberlässighe Bedienung jugesichert. A. D. Frend, 19mg, 1] 128 La Safte Str., Simmer 1. Die befte Gelegenheit für Deutf &4. welche Gelb auf Mobel, Bianos, Pferbe und Bagen leiben wollen, ift ju und ju tommen. Bir fin b felber Deutsche und maden es so billig wie möglich und laffen Cuch alle Saden jum Gebrauch.

167-169 Bafbington Str., 3ljatt gwijden La Salle Str. und Gift Abe., Simmer 12. Wogu nach ber Sübseite geben, wenn Ihr billiges Gelb haben tount auf Mähel, Dianos, Bierde und Magen, Agerbaussicheine von der Aorthwester Mart gee 2 au Co., 519 Milwauter Ave., 3immer b und 6. Offen bis 6 Uhr Abends, Gelb rüdgablar in beilebigen Beträgen. Siebigen Betrugen.
An verleiben: \$1000 bis \$100,000 auf Grunbeigensthum und jum Bauen; 5 nnb. 6 Brogent. Freudens berg Bros., Ede Milmaubre Ave. und Dieffon 6tr. 7mgbosumolut

Gelb ju berleiben: 6 Pragent; feine Rommiffion. R. 8, 63 R. Clart Str. -mi Gelb auf Mobel für 30, 60 aber 90 Sage. 1493 Milmautee Abe.

Unterricht in Englisch für erwachiene Deutsche, 23 per Monat, Buchildrung, Stenagrabbie, Zeichenen, Rechnen u.f.w., 44. Dies in bester uts "Lown Zown"-Schulen. Offen Tags über und Mends. Besucht uns ober schreibt wegen Zirfnlar. Zimmer und Roft sür Student. Bigling" Buffne Sollege, 465—467 Milmausee Mes. Eds Chicago Abe.

Engelgen unter biefer Aubeit, 2 Cents bas Bork.) 3. B. Bilfon, 380 State Str.
12 feinfte Cabinets und ein Il bei 14 Bertralt &.
Bilber topirt und vergrößert.
Sountags offen.

Gefucht: Gin Partner ober Bartnerin mit 200 in einem ficheren, gutyubtenben und leichten Commets Geichaft. Mbreffe: 3 207, Abenbuoft. Berlangt: Soloffer ober Dreber mit ein paar Dunbert Doffert, um mit mir ein auberordentlich gemundringendes Boeirigeichift und Shap angu-fangen. Abreffe: @ 238, Abendpoft. Grobes Glad für jungen Rann ober Rabden, mub 2150 bis \$200 haben, in Raffechrennerrigefchift.



### Frühjahrs-Medizin.

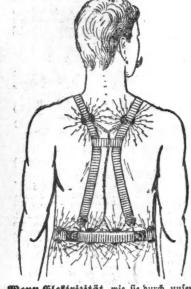
In den erften warmen Tagen des Frühjahrs, nachdem wir im Winter schwer und reichlich gegessen, kommt es häufig por, daß die Leber nicht richtig arbeitet, - es übermannt uns ein Gefühl von Müdigkeit welches jedermann wohl bekannt.

Also regulirt ener System und bafür giebt es fein .

An August Koenig's Samburger Tropfen.



# Warum seid 3hr frant?



eleftrichen Borrichtungen bem Rorper juge

Bit garantiren, bağ ber efeftrifche Strom fofort bei Unmendung gefühlt wird. Berberbt Euren Magen nicht burch icabfiche und fcmachenbe Arzneien, wenn Gure Bejundheit burch unfere Borrichtungen wieber bergeftellt merben fann.

Bir find ein altes und zuverläffiges Saus,-Sunderte von Rranten, Die wir von ben verichiebenften Leiben heilten, legen Beugnig ab bon ber Birfung unferer eleftri-

Sprecht auf unferer Office por, wir erthei-Ien jebe Unstunft frei. Unfer großer beuticher illuftrirer Ratalog melder Daufichreiben pon Ge eilten und fonftige werthvolle Austunft ents balt, ift unentgeltlich in unferer Office gu

aben. - @ s. mirb beutid den. Ronfultation ift frei. malichiten eleftrifden Bandagen gur Sprecht por ober ichreibt an :

THE OWEN ELECTRIC BELT AND APPLIANCE CO..

201-211 State Str., Chicago, Ills.

### **Ein Kampf um's** Leben.

Leichte Grhältung

jugegogen habe, und bier beginnt ber Rantof um's Leben, Weinn vernachlaf-figt, hat die Erfaltung gur Folge

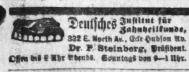
### Suften.

Die gungen werden angegriffen ind der Aranke ftirbt au Auszehrung. Es gibt nur eine fichere Dethobe diefes traurige Refultat zu verhüten und diefe Befteht darin, die grank Bett in ihrem Anfangsstadium ju Ru riren durch den Gebrauch von

L'C HONEY OF HALE S HOREHOUND

es ift bies bas ditefte und ein gig bollfommen guberlaffige Brabentin-Mittel bet allen An-fange - Somblomen ber gefürchteten Rrantbett ber Ausgehrung.

Bu haben bei allen Apothefern.





Dr. SCHROEDER.

### Simson und Delisa.

(Fortsetzung.) Der Gruß stachelte seinen Muth roch mehr an; bas bor Furcht icon halb erstarrte Blut, es riefelte auf einmal wieder beiß und fturmifch burch feine Abern: "Bormarts!" - hatte er bonnern mögen — "borwarts, wir werben siegen, ich fühl's!"

Das Drchefter hatte fich ingwischen gefüllt. Wieber probirte jeber fein Inftru-

ment und ftimmte, auf bag es gang rein bliebe. Denn die Temperatur war in bem beigen Raume boch eine andre als braugen im Stimmfaale.

Sie und ba brangen bon bem einen ober anbern Inftrument eine Baffage, ein Afford, ein paar Tone aus irgend einem Theile feiner Oper an Bauls Dhr. Und jedesmal blidte er bann binauf zu Elfe, und begegnete bann jebes= mal ihrem Blid, ber ihm freundlich und ermuthigend gulachelte. Gerade unterhalb ber Intenbantenloge faß ber berühmte harfenift, ben man extra für Diefe Partie bon Beimar verschrieben hatte. Much er probirte fein Inftrument und fpielte zwei-, breimal hintereinanber sotto voce bie schwierigste Stelle

Bauf lächelte und nidte bor fich bin. "Alle Wetter, fpielt ber Rerl gut," bachte er bei fich. "Und bas Ding ift fcon, ihr werbet's hören -", er bachte bie Worte nur, am liebsten hatte er fie laut hinausgeschrieen bem Publi=

Jegt fette fich alles im Partett eine feierliche Stille herrichte. Der Ra= bellmeifter war eingetreten und nahm feinen erhöhten Sitz ein. Er flopfte auf — einmal — bie

Rünftler hielten ihre Inftrumente in Position, gleichwie Solbaten auf bas Rommando bas Gewehr schultern. Er flopfte zum zweitenmal und erhob ben

Pauls herz hüpfte ihm bis in ben Mund, fo wild und fturmifch gudte es plöglich. Sinter ihm öffnete fich bie fleine Thure, und ber Intenbant trat ein. Paul zog fich in die außerfte Ede ber Loge zurück und blieb hier, an bie Wand gelehnt, hinter bem Stuble feis ner Mutter fteben.

Gine Sand ließ er auf ber Schulter ber Mutter ruben, und fie hob bie ihre und ftreichelte fanft feine Finger. Und bann ploglich fühlte fie, wie ein elettri= fcher Rud burch feinen gangen Rorper flog bis in biefe Fingerspigen binein, bie fie ftreichelte; im felben Moment er= flangen bie erften Tone ber Ouverture, meisterhaft gespielt.

Paul fchloß die Augen und laufchte. Ja, es war gut, was er gemacht hatte. Gein Gefühl hatte ihn boch nicht

Die bas wogte und braufte! Und wie die Melodie, diese flagende, fehnen= de Melodie darüber zu schweben schien - wie in Wolfen verschleiert gleichfam, und doch beutlich martirt: - und wie fie herrlich fpielten ba unten; lauter und immer lauter - boch gingen bie Wogen ber Tone - hoch gipfelte fich ber gewaltige Tonbau - und bann plöglich wieber - piano, - piano - smorzando - faft hatte er's laut geschrieen - noch im letten Moment bezwang er fich jum Glud; nun neigte fich die Duverture ihrem Ende gu auch hier machte fich icon bas Sarfen= fpiel bes berühmten Mirtuofen gelten! - und nun ber Schlug - ber lette Afford - fertig! - Aber was war bas? Wie aus einem Traume fubr Baul empor. Donnernber Beifall er= medte ihn baraus. Schon nach ber Duverbiire! - Triumph, Triumph - ja, nun mußte er's, er wurde fiegen.

Er trat ein wenig bor, um auch fe= hen zu konnen. Wie bas ausfah, biefes Meer bon Sanben, bas fich lebhaft bewegte, um feiner Duvertiire gu abplau= biren! - Diefe vielen hellen Sand= fcuhe! Bienbend formlich! - Und bann legte fich ber Larm - athemiofe Ctille erfolgte - ber Rabellmeifter gab bas übliche Beichen auf bem Souffleurkaften — ber Borhang rollte empor und ein "Uh!" ber Bewunderung und ber Spannung jugleich ertonte, als man bie munbervolle Deforation und Gruppirung bes Philifterlagers im

hochzeitlichen Schmude gewahr wurde. Much Baul mar entzudt. Wiewohl er allen Proben beigewohnt hatte, war er boch meift felbft auf ber Buhne gemejen und betam fomit beute jum erftenmale ben bollen Ginbrud bes

Gangen. . Die Ggenerie mar bewunderungs= würdig ichen; die Roftume prachtig; und man tonnte nicht anders fagen, als bag jeber einzelne Ganger, felbit bie Darfteller ber fleinften Rollen, ibr Beftes gaben und ihre gange Rraft bar=

Unter raufchenbem Beifall fiel ber Borhang; Die Sauptfänger wurden mehrmals gerufen - ein ober gwet bereinzelte Stimmen riefen auch ben Romponisten -, aber bas hörte Baui gar nicht, und als ber Graf aufftand, auf ihn gutam, ihm bie Sand brudte und fagte: "Famos, famos, aber noch nicht; erft nach bem zweiten Afte", ba

mußte Baul gar nicht, mas er meinte. Der zweite und britte Utt entichieben ben großen, ungeschmälerten Er-

folg ber Oper. Der Rame Felfing tonte laut aus aller Munde.

Schüchtern, lintifch, im bochften Grabe überrafcht trat Bauf por, faunend fah er bie begeifterte Menfchenmenge bor fich, wie im Traume berneigte er fich einmal über bas andre, aber bas Bublifum ließ nicht nach; achtmal erschien er gwischen feinen bei= ben Saupthelben: feinem Simfon und feiner Defila.

Mus ber Profgeniumsloge im erften Rang wintte ihm Glie einen Gruß gu, mahrend sie aufs lebhafteste applau-

Als endlich ber Sturm bes Beifalls fich gelegt hatte und ber lette 3mi-Schenatt begann, ging Paut, nachbem er ; lachten.

ben Sangern wieber und wieber bie Sande gebrudt und ihnen in gebroches nen, halb wirren Worten feinen Dant gestammelt hatte, hinauf in bie Loge ber Cornelius.

Er mußte, Glie murbe es ihm berübeln, wenn er nicht auf einen Mugenblid wenigstens ju ihr ginge; auch brangte es ihn, bon ihr gu horen, mas fie nun über ihn und feinen Erfolg bachte; ob fie befriedigt war. -

In einer ber fleinen, giemtich finfteren Bartetlogen, bon benen man jeboch einen ausgezeichneten Ueberblid über bie Buhne hatte, fagen Lucie und Die alte Müller'n.

Paul hatte fein Wort gehalten und ihnen Billets geschickt, obwohl er Lucie feit jenem Tage, ba fie ihn im Groll berlaffen, noch nicht befucht hatte. Aber das hatte die weichherzige Kleine heute über bem foloffalen Erfolg und Triumph bes Freundes auch gang ber=

Sie hatte mit einer athemlosen Spannung jebem Tone gelauscht, fie hatte in einem Athem geweint gelacht, als fie feinen Ramen fo ftur= mifch rufen horte, als fie ihn portreten fah und fich berneigen, und fie felbft hatte toll applaudirt mit ben anbern um die Wette, halb außer fich bor Freude.

Die alte Müller'n neben ihr, in ihrem besten Sonntagsstaat, tonnte sich eigentlich noch immer nicht bon ihrem Staunen barüber erholen, baß fie nun boch wirklich noch auf ihre alten Tgae "in't teenichliche" gefommen war und baß bas Stud, mas fie ba fpielten, und bie icone Dufit und alles bon ihrem früheren Miether war, ber bor wenigen Jahren, an einem warmen Berbftabende, mit einem fleinen Sandtoffer beladen, bei ihr angetommen mar.

Paul Jelfing; ja, ja, er mar's, ber Name stand ja beutlich auf bem Thea= tergettel, ben Qucie für Beibe gefauft hatte, und ben bie Alte orbentlich gartlich fefthielt und immer wieber und wieder durchlas!

Bohl wenige waren unter ber schwagenden, lärmenden Menschen= menge, bie folch innigen Antheil an bem Schidfal ber neuen Oper nah= men, folch mahrhaft herzliche Freude an bem Erfolg bes Romponiften hatten, wie biefe beiben Frauen.

Lucie bergaß, was noch an Bitter= feit gegen Paul in ihrem Bergen lebte. Es war ber alte, liebe Jugendfreund, ben fie bort fah, bewundert, von Beifall umraufcht; fein Wunder, bag er nicht mehr Beit hatte, an fie gu ben= ten! Gin Mann, ber folch herrliche Ga= chen schuf!

Und im Gedanten berlebte fie bon neuem alle jene langen Winterabende, mabrend beren fie traulich an feiner Seite geseffen hatte, als er biefes Wert schrieb! Wie oft hatte er nicht zu ihr gefagt, indem er ihr einiges baraus porfpielte: "Lucie, bu haft ein inftinttiv richtiges musikalisches Gefühl fag mir, gefällt bir bas? - Saltft bu es für gut - für schön?"

Wie oft batte er feinen ichmergenben Ropf an ihre Schulter, an ihren Bufen gelehnt und bagu geftobnt: "Lucie, es geht nicht — es geht nicht — es wird boch nichts mit mir — ich fühl's douts lich!" Und fie hatte ihn bann mit fanf= ten Worten getroftet und gefagt: "Get nur rubig, Baul, morgen wird's icon

Und bann bie anbern Abende, an benen er wie ein Betrunkener, wie ein Beseffener, toll bor Freude im Zimmer herumgesprungen war und fie mit bin= eingezogen hatte in feinen wilben Gie= gestang, weil ihm etwas gelungen, über alles Soffen und Erwarten hinaus gelungen mar.

D ja, fie erinnerte fich aller biefer Mbende!

Wie er gearbeitet hatte, ber arme Baul, gebarbt und entbehrt, gefampft und gerungen ba oben in ber oft an talten Wintertagen ungeheigten Dach=

fammer. Reiner bon benen allen, bie ihm ba Beifall flatichten, mußten etwas ba= bon; bas mußte nur fie - nur fie!

Sie erwachte ploblich wie aus einem Traume, als fie bicht unterhalb ihrer Logenbruftung zwei ober brei herren miteinander bon ihm reben horte.

"Felfing," fagte ber eine finnend, "Felfing! Gibt's nicht hier einen -" "Rein, er ift nicht von hier," fiel ihm

ber andre ins Wort. "Ein Sachse, wenn ich recht gehört habe."

"Ja, Leipziger Schüler." fiel bier ber britte ein; "hatte auch nicht geglaubt, bag bas alte beruntergetoms mene Konservatorium noch fo was hervorzubringen im ftanbe mare."

"Er foll ein guter Gobn fein," meichte fich bier eine Dame ein, Die augenscheinlich ju ber Gruppe bon Berren geborte; "bat feine Mutter tommen laffen, bamit fie Beuge feines Erfolgs fein tonne. Gine gang, gang einfache Frau foll fie fein, aber er woulte burthaus, baß fie heute gugegen

"Gin bubicher Menich ift er übrigens," fagte eine wetbliche Stimme in einer banebenitehenben Gruppe. .Und wie reigend er fich verbeugte,

eine anbre in ichwarmerijdem Tone. und fo ging es fort. Aber Queie achtete nur auf bie ibr junachft ftehende Gruppe.

"Sieh, fieh," fagte ber eine ber Ber-ren wieber, inbem er fein Opernglas empormanbte, "hat die icone Glie auch ben icon wieber in ihren Regen!"

"Elfe - mo?" Run ja, ba ift ja Felfing, ber Belb tes Taged, in ber Loge ber Cornelius." "Bahrhaftig!" - Alle brei richte= ten nun ihre Glafer nach biefer Loge empor.

"Mile Witter, fieht bas Weib heute wieber fcon aus!" Dag fie boch auch hier fcon wieber ibre Sand im Spiel hat! Der junge

Mann foll wohl Radfolger Rabows merben. "Ift es am Enbe fcon!" Alle brei

### Binfervergnugungen auf dem

Mus bem froblichen Maing fchreibt nan um Mitte Februar: Die Gisbede bes Rheins von ber Lorelen bis Borms ift jest fo ftart, baß fie faft überall überschritten merben fann. Raturlich ift Die Dede nicht überall gleichmäßig tragfähig, zumal bei bem fcmanten= ben Wafferftanb, und bas hat fcon manches Opfer an Menschenleben ge= fordert; von allen Seiten tommen Siobspoften über Ungludsfälle auf bem Rhein. Das hält bas luftige Boltchen aber nicht ab, bie feltene Belegenheit, ten Bater Rhein einmal trodenen Fu-Bes zu überschreiten, nach Rraften gu beniihen, und überall entwickelt fich ein echt rheinisches Leben und Treiben. Wie fraftig bie Gisbede an manchen Orten ift, bafür liefert ber Umftand einen Beweis, daß guerbach im Rheingau gum erften Male wieder feit 50 Jahren ein Riesenweinfaß gebaut wur= de, das bann in feierlichem Buge nach bem Reller bes Erbauers geleitet murbe. Um nächsten Conntag wurde im Ungeficht bes Niebermalbbentmals bom mittelrheinischen Gislaufverein ein großes Gisfest, mitten auf bem Rhein zwischen Bingen und Rubes= heim, veranstaltet. Much in ben meiften größeren Rheinftabten plante man größere Festlichteiten auf bem Rhein. Bang besonbers imposant ift ber Blid auf ten gugefrorenen Rhein bei

Maing. In wirrem Durcheinander, bebeden wuchtige Gisblode, gum Theil hoch aufgebäumt, fast zwei Drittel ber Rheinfläche, Die hier ja ihre größte Breite erreicht. Ab und gu eine bom Winde oder bon fleifigen Menfchenhanden glatt gefegte Gisbahn, fonft, jo weit ber Blid reicht, ein machtiges, weißes, ftilles Gisfelb, nur belebt bon ben Schaaren unruhig hin und her dwirrender Möben, Die bergeblich im= mer wieder nach ben bunfleren Stellen herabstogen, um nach ber gewohnten Nahrung zu suchen - umfonft, die eberne Dede ift gu feft; fie wehrt ihnen ben Bugang gu ihrem Lebenselement und flagend erheben fid, bie weißbefcmingten Fischräuber wieber in Die Luft, um die nämliche trube Erfah= rung an anberer Stelle gu machen. Bablreiche Raben und Rraben, Die ber Sunger bis in bie belebteften Stra= Ben ber Stadt getrieben, figen trubfe= lig umber, und bunte Gisbogel flattern bagwischen. Sonft aber ift bas Leben, bas fonft fo machtig auf bem breiten Ruden bes Bater Rhein pulfirt, bollig

eritorben. Nur bort, oberhalb ber Rheinbrude, ba flattern bunteFahnen, ba brängt fich ber Menfchenftrom in unaufhörlichem, unabsehbaren Buge über bie eifige Brude, die ber Winter gebaut. Ein ficherer Uebergang ift hier abgestedt, und im Ru hat fich die Winterinduftrie ber gunftigen Gelegenheit bemachtigt. Primitive Rarouffels, aus einer langen

Stange mit barangebunbenem Schlit= ten ober einer Schlittentufe, auf bie ein Rachen geftellt ift, bestehend, laben gu fcminbelnber Fahrt ein; gahlreiche Sandidlitten fteben bem Baffanten gur Berfügung, ber ju angftlich ift, ben eigenen Fugen auf ber glatten Flache gu vertrauen. Sier hat ein fliegender Conapshändler feinen Tifch etablirt, bort bampft ein einfacher Dfen und labet gum Genug bon Bunfch und Grog ein. Borfichtig entfernt ber Bertäufer alle bie aus bem Apparat her= ausfallenden glübenden Rohlen. Denn ben, öffnete fammtliche Briefe und es ift erit wenige Tage ber, bag ein fant, baß fich alle Befangenen übereinfolder Dien burch die burchgebrannte Gisbede binab in Die Arme Der frieren= ben Rheintöchter gefahren ift. Sier eine Regelbahn - bort auch, mahrhaftig, eine Gefellichaft, Die fich bem echt baberifchen Bergnügen bes Gisfchie-Bens mit mehr Gifer als Runftfertig= feit bingibt! Und überall - bas fpegielle Charafteriftitum bes Mainger Eisbergnügens auf bem Rhein- gahl= lofe Bertaufer mit "Buweichentel", ei= nem murben Gebad bon fonberbarer Form, bas nur gebaden wirb, menn ber Ribein fteht. Reiner ber Rheinivan= berer berfaumt es, fich mit einem Rrange biefes Gebactes gu verfeben - ift er boch jonft nicht auf bem Rhein gemefen! - Jest find mir briiben in Raftel - und ber Blid ichweift gu=

rud auf ben eisstarrenben Strom, nad ben schöngeschwungenen Linien ber Strafenbrude, ber thurmreichen golbenen Stadt - er fcmeift hinuber nach ben blauen Bugeln bes Rhein= gaues - und nimmer bermag er fich fatt gu feben an bem iconen Bilbe. Und bann, wenn bie Dammerung leife ihre Schatten auf bas im Scheine ber Sonne hellglängenbe Bilb herabfenft, bas grelle Rremfenweiß ber ichier un= endlichen Gisbede bampft, wenn bie Gerne mehr und mehr in blaulichem Dufte fich verliert und von allen Gei= ten bie Lichter aufbliden, bann beginnt bas fröhliche Leben erft recht! Bunte bengalifche Flammen bligen überall auf, und in bem bunflen Menfchen= ftrom, ber fich in unberminberter Starfe über bie gligernbe Gisbrude fortbewegt, flammen Fadeln und Lichter aller Urt und aller Farben auf. Rur 30= gernb wendet fich bas Muge ab bon bem eigenartigen Bilbe, bas icon ber nach= fte Tag für lange, lange Beit gerftoren fann. Soffentlich nicht auf einmal -

#### Die Rudfehr der Arinoline.

lichen Sochwaffers fehr nabe.

benn bie gewaltigen Schnee= und Gis=

maffen legen bie Befahr eines berberbs

Die Rrinoline broht in nächsterZeit wieber Mobe gu merten. Wir befinben uns bereits im Stadium ber Rofebaarftreifen, bie früher ebenfalls ben ftäblernen Räfigen voranzugehen pfleg= ten. Daher find bie amufanten, paraboren Betrachtungen, Die Benri Bous chot foeben in ber "Bie Contemporaine" in einem Artitel über bie Glegang bes aweiten Raiferreichs biefem Thema wibmet, recht eigentlich zeitgemäß. "Co lange bie Rrinoline noch nicht ihre vol= le Entwidelung erreicht hatte", beift es barin, "feste auch bas Raiferreich (Fortf. folgt.) feinen Bang in auffteigender Linie

fort. Die Rrinoline mar fein quier Benius, benn Die Manner batten fich ju biel über fie ju ärgern, als baß fie noch für Underes Beit gefunden hat-ten. Rach ber gewöhnlichen Logit bes Unfinns triumphirte fie aber befto mehr, je mehr man ihrer fpottete. Und fo ift fie benn auch fo erichredlich ungeheuerlich geworben, bag ber ur-fprüngliche Roghaarftreifen fich gang armfelig bagegen ausnimmt. Die armfelig bagegen ausnimmt. Die Umeritaner schoben ihr eine Urt Rerterzelle aus beweglichen Stahlreifen bon unerhörten Dimensionen unter und die Frangofen erweiterten ihr eis genes Spitem auf biefe Ruhnheit bin. Ein Fraulein Utilliet, fruher Frifeufe, fest auf biefe Sache ihre mageren Er= sparniffe: in zwei Jahren ist fie Mil-lionarin. Die Krinoline beginnt ihren Siegeslauf und bie Mannigfaltigfeit ihrer Formen ift eine gerabeju unend= Man sieht folche, Die hinten fpig, borne glatt gulaufen, es eriftiren freisrunde, obale und Regelformen; bon Saifon gu Saifon wechselt Die Laune und führt immer neue 3been aus, bie fie alsbald wieber bermirft. Der außeren Geltfamteit gefellt fich ber Bahnfinn ber Unterfleiber: man gibt feinem Batten nicht mehr benarm, man hebt bie Rode nur noch bermittels Schnuren gum Bieben, nach Urt etwa, wie man unfere beutigen Rouleaux in Die Bobe hift. Das Ginfteigen in eis nen Wagen ruft einen fonderbaren Gf= fett bon Aniftern und Raufden berbor, mit Beften, Die an Die tauernbe Benus erinnern; und wenn man fich in Befellichaft fatt muß man fich Beit nehmen, um fich nach allen Regeln ber Runft zu berrenten. Co parabor bas scheinen mag, fo ift es eine Thatjache, Die ich gern feststelle, bag bas Raiferreich in givei absolut getrennte Berio ben gerfällt: in biejenige ber fiegreichen Arinoline, Die Guropa unferem Rubin gu Fugen marf, Die Gefege unferer Aesthetit England, Rufland und De= fterreich aufzwang und bie gangeChris ftenbeit rund wie einen Ballon formte, und in die andere, in die Periode der Futteralmobe, eine fclimme Periode, in ber man wieber einmal über unfere Unbeftanbigfeit lachte. Und bennoch, gerabe hier fieht man bie Ungerechtig feit ber Menschen! Denn wer hatte fich gur Sohepriefterin ber Spinbelburrheit gemacht? niemand anders, als eine ausländische Botichafterin, eine Dame, bie aus patriarchalischem Lanbe fam,

#### Berlogene Mandarinen.

Die Fürftin Meiternich! . . . "

In welcher ichamlofen Beife - io fchreibt man um Mitte Januar aus Shanghai - bie Mandarinen in China bie größten Lugen über bie Japaner berbreiten, bafür möge bier ein nettes Probchen angeführt werben. Un fang Dezember tam eine Angabl Briefe bon dinefischen Rriegsgefangenen aus Japan in Tientfin an. Da bie Abreffaten meiftens im Innern Chi nas wohnten, fo gingen alle Briefe gur Weiterbeforberung an einheimisch Poftamter. Diefe, bie alle in Brivathänden find, hatten jedoch viel au große Ungft, die Boftfachen mit ben berbachtigen japanifchen Marten auf eigene Berantwortung weitergufdiden. Gie manbten fich alfo an Scheng, ber ba= mals noch Zollamtstaotai in Tientfin mar. Diefer, einer ber größten Coufte, bie jemals ein Uint verwaltet faftimmend febr lobend über die ihnen in Napan wiberfahrene Bebanblung cusiprachen, weshalb fich ihre Angeho rigen feine Gorge um fie machen foll= ten. Scheng behielt nun biefe Briefe guriid und ließ ftatt ihrer anbere ein= legen, in benen bie Nabaner teuflischer Graufamteiten angeflagt murben; taglich fcbnitte man ben Gefangenen Fin= ger ober Beben ab und bergleichen. Manbarinen, Die berartige verbrecheriiche Thorheiten begehen, fonnten Dies einmal bitter bereuen, benn es ift febr mohl möglich, baß bie Japaner beim Friedensichluffe bie ftrengite Beftrafung folder Schurten berlangen. Eben= fo tonnte es bann benjenigen Bigefoni= gen und Gouverneuren ichlecht ergeben, Die eine Belohnung auf Die Ropfe bon Japanern gefest haben, wie bies noch fürglich wieber ber neue Bigetonig in Rangting, Tichang-Tichih-Tung, gethan hat.

- Man melbet aus Ct. Betersburg: In ber großen Finanzwelt wird lebhaft befprocen, bag ber frühere Direttor ber Reichsbant, Gugen 3manowitfc Lamasti, fich trog feines boben Alters bon feiner Frau fcheiben laft und fich mit ber befannten Ballerine Betitpas bermählt. Berr Lamasti felbft macht aus biefem Entichluß gar fein Gebeimnig mehr. Die jegige Frau Lamasti foll bei ber Scheibung eine Million Rubel erhalten.

#### Der Fortidritt

ber Schwinbfucht wirb gehemmt burch Dr. Bierce's "Golden Medical Discovery." Benn Gie nicht git lange gewartet haben, beilt und furirt baffelbe jeben Fall babon. Beiferofulofer Anlage im Blut, bei fchwerem, hartnädigem Suften und bei Enngenfdmade ift diefe Mebigin ein erprobtes Beilmittel.

Fran Garah G. Gneeb bon Clie, Brebell Co., R. C., fcreibt : "Deine Tochter hatte querft an bosartiger Lungenentzunbung und Bruftfellentgunbung ju leiben,



dwinbfüditig. Die Mergte perfdrieben Leberthran, der aber nichts half. Ich ver-ichaffte ihr zwei Fla-ichen von Dr. Bierce's "Golden Medical gri. M. 6. Suced, fie beffer wurde. Sie

batte feitbem, b. i. felt mehr ale einem Jahre, teinen Anfall von Lungenfeiben mehr. Gie war bas reine Stelett, als fie bie erfte Alaiche nahm; beute wiegt fie 135 Pfunb."

Sie werden grün

if bem Ballen und am haden-fogar mande der besten schwarzen Strumpfe. Waschet fie mit Pearline und 3hr werdet die fcmarge farbe wiedererlangen. Sieht das aus, als wolle Pearline das Zeug schädigen ?

Sachen wie diefe und hunderte davon, alle mehr oder weniger von Bedeutung, machen Pearline gum besten Urtifel fur die Wasche. Und außerdem erspart es Urbeit, erspart das Reiben, Zeit und

Geld, und schont das Zeug.
Schicket haustrer und unglaubwürdige Erocer werden Guch fogen, bied ift so gut wie- ober baffelbe es zurück wie Bearline." Es ilt faish — Pearline es zurück wird nie haustrt, und sollte Euer Grocer Euch etwas anberes für Pearline foiden, feib gerecht-foidet es gurud. 3 ames Byle, Rem Bort.



# WASHINGTON

68 RANDOLPH ST.,

INSTITUTE

Consultiet den alten Argt. Der medicinische Borsteber graduirte mit hohen Chren, hat 20-jährige Ersabrung, ist Prosessor, Bortrager, Autor und Spezialist in der Behanblung und Deilung geheimer, nervöser und dromisser Krantheisten. Tausende von jungen Männern wurden von einem jrühzeitigen Grabe gerettet, deren Mannbarteit voieder bergeitellt und zu Bätern gemacht. Leset: "Der Rathgeber für Ranner", frei der Ernerd auseinaht

für Manner", frei per Expreß gugefandt.

Herlorene Mannbarkeit, nervote Schwäde, Misbrand des Spfiems, er ichöpfte Lebenstraft, verwirrte Gedauken. Eineigung gegen Gesellschaft, Energielosigkeit, frühzeitiger Berfall, Baricocele und Unvermögen. Alle sind Nachsolgen von Jugendfünden und Uedergriffen. Ihr möget im ersten Stadium sein, bedenket jedoch, daß Ihr rasch dem leiten entgegen geht. Laßt Euch nicht durch salscham oder Stolz adhalten, Eureschrecklichen Leiden zu beseitzigen. Mancher schmude Jüngling vernachlässigte seinen leidenden Zustand, die es zu spät war und der Lod sein Opfer verlangte.

feinen leidenden Zufand, dis es zu spät war und der Tod sein Opfer verlangte.

Ankenende Krankheiten, wie Sphilis in allen ihren spreckund einem Stehen Stehen – ersten, sweiten und driften; geschwürartige Affeite der Kehle. Rade. Anoden und Ausgeben der Haare sowoll wie Samenkulz, eitrige oder ansiedende Ergiekungen, Strifturen, Cistitis und Orchiis, Folgen von Blohstellung und untreinem Umgange werden schnell und vollständig geheist. Wir daben unsere Behandlung für odige Krantheiten so eingerichtet, daß sie nicht allein sofortige Linderung, sondern auch permanente Heilung sichert.

Bedenket, wir garantiren \$500.00 für jede gebeime Arankeit zu begahlen, die wir behandeln, ohne sie zu heilen. Alle Consultationen und Correspondenzen werden streng geheim gehalten. Arzeneien werden so verpadt, daß sie keine Reugierde erweden und, wenn genaue Beschreibung deß Falles gegeben, der Expreh zugeschickt; sedoch wird eine persönliche Busamentunft in allen Fällen vorgezogen.

Office-Stunden: Bon 9 Uhr Morg, die 8 Ubr Adds. Commtags nur von 10—19 Uhr Weiten. Office-Stunden: Bon 9 Uhr Morg. bis 8 Uhr Abbs. Conntage nur von 10-19 Uhr M.

# CASTORIA

für Säuglinge und Kinder.

#### HOME MEDICAL INSTITUTE

61 La Salle Str., Ecke Bandolph Str. Roufultirt perfonlich ober brieflich bie erfahr nen Aergte, die länger als ein Biertel-Jahrhun-dert jede geheime, nerobie und dronische Krant-heit mit großem Erfolg geheilt haben.

Berlorene Manubarteit.
Berlorene Manubarteit.
Rervoje Echwäche,
Guergielofigfeit 2c.
Alle biefe Folgen ber Ingendiniben werden befeitigt, wenn 3hr Ench rechtzeitig melbet und un-Mergtlicher Rath ift frei!

eren nath ungt.
Last Euch nicht durch falsche Scham
abhalten!!
Die Folgen vernachteligier Weschlechtskrantheiten sind schrecklich.
Wie heilen fie
ober garantiren Euch 2500 für jede geheime Krantheit, die wir nicht beiten tönnen.
Konsultationen und Korrespondenzen werden
fren geheim gehalten. freng gebeum gehalten. Benu Jhr nicht beriönlich tommen tonnt. laht Euch underen Fragebogen feicken. Office-Etnaben: 9 Uhr Aras, dies Uhr Abds. Sonntags: 10 bis 12 Uhr Norgens. Spil HOME MEDICAL INSTITUTE

61 La Saile Str., Ecke Randelph Str.

#### WORLD'S MEDICAL INSTITUTE,

56 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 211. 56 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer Zil. Die Aerzie bieler Anftalt find erlahren beutiche Sosjalitien und betrachten es als eine Ehre, ibre leibenben Wittmenichen fo ichnell als möglich von ihren Gebrechen und heilen. Ses beilen gründlich, unter Garantie, alle geheinen Arnatbeiten der Manner. Fraueen leiben und Wentfrusteinschlichen und Wentfrus der Schwerzie und Wunden, Arnachenfraß is. Abhmag und Staturch bofftip geheilt. Reine Kethobe, absolute und Munden, habe in Bentschland Taulende geheilt. Keine Atheumoch mehr Behandlung inti Mediginen, nur Bebandlung inti Mediginen, nur Bebandlung inti Mediginen, nur

Drei Dollare ben Monat — Schneidet dies aus. — Stun-ben: 9 Uhr Borgens bis 6 Uhr Abends; Sountags 10 bis 12 Uhr.



Medical Dispensary Ede huron Str. Arantheiten, Syphilis, Diannerichwäche, weihen Flug. Dut terleiben u. alle dro-nifden Krantheiten.

Behandlung \$5.00 per Monat (infl. Medigin). Officeftunbent 9 bis 9 Ubr. Countage 10 bis 3 Mbr.



### Brüche geheilt!

Das verbesterte elgstifche Bruchband ift das einzige weiches Tag und Ra t mit Bemeinlichtet getrager vert, indem es beu Bruch auch bei ber frürften Körper bewegung gurüftstill und jeden Bruch beilt. Catalof-auf Verlaugen frei jugefandt. Spill

Improved Electric Truss Co., 822 Broadway, Cor. 12. Str., New York.



Bintig für Mauner! Schmitz's Gebeime Mit. Dant ober chronick ist de leinieren alle Geichichts. Nerbene Mit. Dant ober chronische Aranteciten jeder Art fcnell. fichen bilig. Mannerigen Bandwourn, alle utsaten Beiden u. f. w. werben burch den Gebrauch unferer Mittel immer erfolgreich furiet. Spracht des und bor ober fchilt fure Aberffe, und wir fenben Euch frei Auskunft über alle unfere Mittel.

E. A. SCHMITZ. 2500 State Str., Ecke 26. Str. Die besten und bisligsten Bruch bander tauft man beim fabre-fanten Otto KALTEICH, Jimmer L. 133 Chark Str., Ed. Siedbien.

Gifenbahu-Fahrplane.

Ar burdiabrenden Ringe verlaffen ben Central-Mab, bef, 12 Gtr. und Bart Rom. Die Filge mach be Guben tönnen ebenfalls an ber 32 Gfr., im Gir nat Geben garfodetion befriegen werden. Etall nat Geben Garfoder. Etall gart Gtr. und Anblitanium-hate Riger Brigger Bender Bender Bolanter Bolanter Brigger Bei Bender Bender Bender Bender Bender Bender Bender Brigger Bertall Bolanter Bolant Carro St. Couls Laggue 1, 25 1, 10 R
Cloomington Paffagierus 1, 25 1, 15 2
Cutago & New Orients Expreh 1, 00 R 1, 00 R
Annfafe & Cimen 1 4, 20 R 1, 10 R
Rocford. Dubuque. Stong City &
Ciong Halls Schnellyng 1, 20 R 1, 10 R
Rocford. Dubuque & Ciong City & 1, 20 R
Rocford. Dubuque & Ciong City & 1, 20 R
Rocford. Dubuque & Ciong City & 1, 20 R
Rocford & Krechort 4, 20 R
Dubuque & Brafford Cypres
Lagante Ract rure bis Dubuque. 124gite 25gLich ausgenommen Countags.

Stirage. Burlington und Autuch-Gijenbahn. Tidet-Officse: til Glart Ser. und Union Vaffagiere dahen der Ett. glub Union Vaffagiere dahen der Ett. glubjen und Union Vaffagiere dahen der Ett. glubjen und Union und Union Vaffagiere dahen der Ett. glubjen und Union und U

Baltimere & Dhis. Bahnhofe: Grand Central Auffagier-Station; Ciable Office: 193 Clark Str. 

Pacific Vestibuled Express . 2.00 PM 1.15
Kanasa City, Denver & California . 5.15 PM 5.18
Kanasa City, Colorado & Utah Express . 12.01 AM 4.00 AM
California Limited, vis St. Louis . 5.15 PM 5.00
California Limited, vis St. Louis . 5.15 PM 5.00
St. Louis "Palace Express . 9.10 AM 7.00
Springfield & St. Louis Day Express . 9.00 AM 7.00
Springfield & St. Louis Day Express . 9.00
California Limited . 9.00
Cal



MONON ROUTE

(Eigenbericht an bie "Abenbpoft".) Politifges und Unpolitifches aus Deutschland,

Berlin, 23. Febr. 1895. Die politische Stimmung bleibt nach wie bor eine febr ungemüthliche. Trobbem fich bon Geiten bes Bublitums bei Weitem nicht jener "Sturm ber Ent= ruftung" gegen bie noch immer in ber Schwebe befindliche "Umfturzvorlage" bemertbar gemacht hat, fondern berar= tige Rundgebungen boch bisher nur recht bereinzelt und fparlich auf ber Bilbfläche erschienen find, ift bie Grund= Stimmung im beutschen Bolle boch eine Recht trubfelige. Meiner Anficht nach fcentt man innerhalb ber ganzen Ra= tion biefer Borlage, bie boch thatfach= lich einen "Umfturg" vorftellt, benn fie will fo ziemlich Alles auf ben Ropf Hellen, Die öffentliche Rritit bernichten, ber Preffe einen Rappgaum anlegen, bie Literatur in ein Procraftesbett ftreden, die Runft nur in ber bon oben Deliebten Form bulben zc. 2c., viel gu menig Beachtung, und bie Folgen werben fich balbigft zeigen, benn es herrscht in politischen Kreisen jeht tein Zweisel mehr, daß die Borlage in einer aller= bings in manchen Puntten gemilberten Form zum Gesetz werden wird. Und sonderbarer Beise ift es die Presse, Die vor Allem bebroht ift, welche am wenig= ften in die Alarmtrompete ftogt - Die günftigen Literaten schon viel mehr, wie jest g. B. Jenfen und Spielhagen. Gogar bie Frauen laffen bon fich hören, benn ein von einer Anzahl bedeutender Frauen unterzeichneter Broteft girtu= lirt jest gerabe. Gine tomische Figur bei bem Allem fpielt bie Regierung in ber Berfon bes Minifters bon Roller, ber die reaftionärften Bestimmungen ber Borlage im Reichstag mit einer Miene ber größten Sarmlofigfeit, ja fogar Naivetät vertritt, offenbar weil er Die Tragmeite ber betr. Bestimmungen gar nicht erfaßt hat. Mit bem Un-icheine ber größten "Wurftigfeit" fagt er boch bie anzüglichsten und heifelsten Dinge, plaubert aus ber Schule und gibt ber Regierng die schlimmsten Blö-Ben. Die "National-Zeitung" führte bies Alles gurud auf bie Thatfache, baß Röller feiner Aufgabe als Minister überhaupt nicht gewachsen sei - mit anberen Borten, er fei gu beschränkten Geiftes - womit die Zeitung wohl recht haben mag. - - Soviel ift ficher, wenn die Umfturzvorlage Gefet wird, fo wird noch Mancher, ber fonft bliebe, bem Rathe bes Raifers folgen und "ben Staub bon seinen Füßen schütteln" und nach bem Auslande wandern, benn es wird bann fehr unheimlich werben für bie, welche fich mit ber Regierung nicht gut fteben.

Unter ben Rriminalfällen, welche fürglich hier gur Renntnig ber Bebor= ben gelangten, nimmt ber Fall bes Großbauern Langtau in Dtonin, Weftpreußen, eine hervorragenbe Stelle ein. Diefer Mann hat nämlich eine 84jahrige Greifin gur Mutter, welche feit ei= niger Zeit im Berbachte ber Bererei Leute im Dorfe beschuldigten fie, bas Bieh mit ihrem Blick behert zu haben, und als balb barauf auch ber Sohn mehrere Stiid Vieh verlor, ba wurde ber Berbacht gur Gewißheit. Go murbe bie Alte benn eingefperrt in ein Loch, wo fie nur einen halben Schimmer bes Tageslichtes fpurte und in ben fie monatelang eingesperrt blieb, bis fie ftumpffinnig und ichmer frant wurde. Rur burch Zufall tam bie Behorbe hinter biefen Fall, und fo murbe bie Alte bann befreit unb, ba fie auch noch eigenes Bermögen in Sobe bon 15,000 Mart hat, zu Bermandten in Bufch gefchidt. Gegen ben liebevollen Sohn ift nun Rlage eingeleitet, aber tie Leute im Ort finden bas gang un= gerechtfertigt, benn ber Aberglaube fitt bei ihnen fo tief, baß fie bie Behand= lung, bie ber armen Greifin zu Theil wurde, gang in ber Ordnung fanden. Als bas Gefängniß ber Alten, welches bon Außen noch burch borgeschlagene Pfoften und Riegel ftärter gemacht worben war, gesprengt wurde, bot fich ein icauerlicher Unblid, benn ber Unrath lag fußtief auf bem Boben und bie Luft war eine berpeftete. Dies am Ens be bes 19. Jahrhunberts!

Das bem Reichstagshaufe gegen überliegenbe Terrain an ber Commerftrage, welches jest noch burch alte Bar= raden und rauchende Fabrifgebäude eingenommen wird, ist jest endlich vom Fiscus an ein Synditat bertauft morben zum Preise von 3,000,000 Mart. Die Bedingung beim Rauf ift, bag nur folde Bauten auf bem Grunbe errichs tet werben follen, welche im Aeußeren mit bem prachtvollen neuen Reichstags= bau harmoniren, alfo auch fcon unb gefchmadvoll fein follen. Gin Riefenrestaurant und Café foll bort errichtet

Ueber bie Berliner Diethsbertrage ist schon viel geschimpft worben, benn sie sind thatsächlich noch unbilliger und dimmer für ben Miether abgefaßt als ähnliche Kontratte in Chicago was gewiß viel heißen will. Sie haben namentlich ben Uebelstand bor ameris tanischen Deiethstontratten boraus, baß fie fich gang ungerechtfertigter Beife in bas intime Leben ber Opfer einmifchen, gang genaue Borfchriften barüber, wie lange mufigirt werben barf, bis gu welchen Stunden bas Baffer angebreht aber die Babeftube benugt werben barf zc. zc., enthalten. Aber fo ein Fall wie er bot einem hiefigen Schöf-fengericht kurzlich verhandelt wurde und zwar zu Gunften bes Hauswirths ausfiel, ift felbft bier ein Unitum. Es lag eine Exmissionsklage gegen einen Miether wor, die sich lediglich barauf ftugte, baf sein Dienstmäden unbestugter Beise wor bem hause zu später Nachtstunde mit ihrem "Schah" eiwas geschäfert hatte. Natürsich war das wirkliche Motiv ein anderes — ein vorgegangener Streit zwischen Miether und Vermiether, aber der angeführte Erund genügte zur Ermission des Nies-

Die Influenza graffirt wieber ein-mal hier, und heute werben fogar bie Borlefungen bon 6 ber beliebteften Profefforen auf ber Univerfität abgefagt,

weil biefelben fammilich Opfer ber Bliidlicher= Seuche geworden waren. weise tritt dieser Plagegeist dieses Mal indeffen nicht jo schlimm auf wie bei früheren Gelegenheiten, und man bort nur bon wenigen Tobesfällen.

Die viele mohlhabenbe, ja reicheBettler es unter ben "Brofeffionellen" in Berlin gibt, bas weiß ich nicht. Jebenfalls ift ihre Zahl nicht unerheblich. Bor einigen Tagen ftarb in ber Mulidftraße hier die fehr bejahrte Wittme Schwies ger, bie feit einer Reihe bon Jahren eine Almosenempfängerin gewesen mar und faft nur pon trodenem Brob gelebt hatte. Die argtliche Untersuchung ers gab Bergichlag, beichleunigt burch Errieren, benn die alte Frau gonnte fich felbft bei bem tatteften Wetter feine Bei= gung im Zimmer. Bei Durchsuchung ihres Rachlaffes fand man Gelb und Depositenscheine in ber Sohe bon girta 20,000 Mart, und aus ben Spartaffenbüchern ging berbor, daß die Berftorbene feit 15 Jahren feine Binfen er= hoben hatte. Die Stadt ist die Erbin bes Nachlaffes.

Um 1. Juni fiebelt bas Ronigl. Opernhaus nach bem Rroll'schen Gtabliffement um, nachdem letteres im Innern umgebaut ift, und es wird bann das Opernhaus gründlich renovirt und restaurirt werden, wogu 7 Monate be= ansprucht find. Während ber Ausstel= lung nächstes Jahr wird Oper nicht nur im Opernhaus fonbern auch in Rrolls geleiftet merben.

Die deutsche Rünftler-Genoffenschaft wird Bismard jum Geburtstag eines ber ichonften Geschenfe berehren, namlich eine Statuette ber Pallas, bie mit barreichender Bewegung eine Rife in ber Sanb halt. Der Bilbhauer S. Wabert ift jest mit ber Ausführung beschäftigt.

Das biesjährige Ballfest ber Schlaraffia Berolina, immer ein Ereigniß in ben Rreifen ber Lebewelt, wird am 9. Marg im Raiferhof ftattfinden, und foll burch eine Reihe reigenber, originel= ler Ueberraschungen und burch bie rege Betheiligung erfter Buhnenfunftler biesmal gang besonders schwungvoll

Wie man hier auch ichon anfängt, ben Sport zu ehren, zeigte fich gestern beim Begrabnig bon Rarl Abs, bem barenftarten Medlenburger, ber fich mit feiner Runft als Ringfampfer in ber gangen Welt ein großes Bermögen erworben hat und nun boch in der Bluthe feiner Jahre an einem nierenleiben gestorben ift (bes "Tageblatt" leiftete fich ben ichauberofen Ralauer, er habe "ausgerungen"). Es waren 3000 Leib= tragende zugegen, barunter Delegatio= nen aller Sports und Athletenclubs, fogar aus Defterreich.

Die tomischen Drudfehler bilben ja eine stehende Aubrit aller deutschen Zei= tungen (übrigens fein Rompliment für bie Rorretturlefer berfelben), und ich gitire auch nur bie nachfolgenben zwei, weil sie ungewöhnlich beiter sind. In einer Tobesanzeige bom 5. Febr. hieß weil fie ungewöhnlich beiter find. es nämlich:

..... berichied unfer allerberehrtefter Freund, ber Rentner Zaberle. Nur mir wiffen, was wir an i hn berloren.

Die Mitglieber bes Stattlubs Ge= muthlichteit. Und aus einer Novelle: Der Rom= merzienrath hatte bie leibige Ange= wohnheit, während ber Unterhaltung

bie Damen (anftatt Daumen) in bie Westentasche zu steden. Wolf b. Schierbrand.

#### Bur württembergifden Landtags.

In Bürttemberg fteht bas Ergebniß

ber Abgeordnetenwahlen im Mittel=

puntt bes Intereffes. Mit 31 Mitglie=

bern bilbet bie Bolfspartei, bie beiben

Sozialbemotraten und brei mit Silfe

ber Bolfspartei gemählten Abgeordnes ten, die Mehrheit ber (70) bom Bolt gewählten Abgeordneten. Bufammen mit ben 18 Bentrumsftimmen bat bie Boltspartei, auch ohne bie erwähnten freigefinnten Abgeordneten, bie Majo= rität gegenüber ben Reften ber Deut= fchen und Regierungspartei, auch wenn Diefe fich mit ben 23 Brivilegirten bereinigen. Der gegen bie Befeitigung ber Letteren aus ber Abgeordnetenfammer geltenb gemachte Grund, bie Briviles girten tonnten bie Wirfungen bes allgemeinen Wahlrechts "torrigiren", tann nicht mehr berfangen, nachbem auch bie Stimmen ber Privilegirten ben Regierungsparteien feine Majoritat berichaffen tonnen. Go flar biefes Ergebniß ift, fo bertehrt find bie Berichte ber nordbeutichen und rheinischen Breffe über bie Urfachen bes Wahlergebnif= fes. Bon einem partitulariftifchen Bug war in ber Wahlbewegung nichts gu berfpuren, ebenfowenig haben bie Geruchte über bie Berftimmung amifchen bem Berliner und Stuttgarter Sof im Land eingewirtt. Es ift in Schwaben - febr im Unterschied bom babifchen Nachbarland - feit recht geraumer Beit bis in tief tonfervative Rreife binein nicht üblich, bei ber politischen Thatig= feit Stimmungen bes hofes in Betracht zu ziehen. Daß bie Umfturzbor-lage und ber Bidzackfurs ben Bug nach lints und namentlich ben Stimmenguwachs ber Sozialbemotratie geforbert haben, ift unleugbar; ber überraschenbe Erfolg ber Sozialbemofratie in ber Stuttgarter Sauptwahl läßt fich gerabezu als Antwort auf bie Umfturzvorlage bezeichnen. In ber hauptfache waren es aber boch württembergische Buftanbe, bie verschiedenen befannten "Fälle", bie bem Gifer und ber Orga= nifation ber Bolfspartei gum Erfolg berhalfen. Sat boch felbft ber Führer ber Deutschen Bartei zugegeben, bag in ben letzten Jahren ein stattliches Rapi-tel von Antorität und Bertrauen wie im Reiche, so auch in Württemberg ber im Reiche, so auch in Württemberg bei Regierung verloren gegangen ist. Namentlich hat die Regierung durch die Zurückziehung der Berfassungsredisions-Borlage und durch den übereilten Schluß des letzen Landtags eine Schwäche tundgegeben, die mit Grund im Wahltampf gegen sie verwerthet wurde. Für die Deutsche Partei war der Rampf schon von vornherein verlo-

ren, nachbem es ihr nirgenbs gelang, einem ihrer Führer auch nur gu einer Randidatur gu verhelfen; ber bon ben einfichtigen Mitgliebern ber Deutschen Partei verneiheilte Rothbebelf, ben Borftanb ber Partei in Stuttgart tanbibiren gu laffen, bat mit einer tläglis den Nieberlage geenbet. Schwerer noch als bie numerische Nieberlage ift bie moralifche zu tagiren: bag württems bergifche Barteigenoffen herrn bon Bennigfens und ihre Freunde in ihren Wahlnothen mit bem Antrag Ranig fich befreundet haben, berbient bei ben Betrachtungen über bie murttembergi= fche Landtagsmahl gerade für Polititer außerhalb Bürttembergs Beachtung.

#### Gin Schweizerifder Ranit.

Der befannte Antrag Ranit hat bereits eine Nachahmung in ber Schweig gefunden. Wie befannt, tann man in ber Schweiz jebe beliebige Joee vor ei= ne allgemeine Boltsabstimmung brin= gen, wenn 50,000 Burger Diefelbe burch ihre Unterschrift — häufig uns terschreiben auch die Weiber für ihre Manner - unterstüten. Das ift bas Boltsrecht ber Initiative. Gin Berr Rougemont, Großgrundbefiger imRanton Baabt hat nun ber Deffentlichkeit folgenbes Initiativbegehren übergeben:

"Die Gibgenoffenschaft befretirt, daß ber Preis bes inlandifchen Betreibes nicht unter 20 Francs per 100 Rilo= gramm finten barf. Go lange bie fremben Getreibe biefen Minimalpreis nicht erreichen, wird bie Differeng gwis ichen beiben Preisen bon ber Gibges noffenschaft intaffirt, welche bie bamit erworbenen Millionen gang ober theils meife an bie Rantone abgeben fann. Sobald bie fremben Geireibe auf 20 Francs fteben, fallen bie Gebühren

Un Band ber Statiftit ber Lebensmittelpreise in Frankreich, welches eis nen ftarten Getreibegoll bat, leiftete Berr Rougemont ben Nachweiß, bag ber im Initiativbegehren geforberte Boll feine Erhöhung ber Brodpreise in ber Schweig gur Folge hatte. Zuerft hiel= ten einige Zeitungen die neue Initiative für einen Ult, boch ift es bem Urhaber bitter ernft bamit. Findet er 50,000 Bürger, Die fein Begehren unterichreis ben, bann muß eine fcmeigerifche Bolfsabstimmung barüber ftattfinden. Die Bauern, beren Wehklagen ja auch in ber Schweiz groß find, werben wohl fammt und fonders für die Initiative

#### Goldfarawanen.

Gin eigenartiges Bertehrsbilb im

ruffischen Reiche gewähren bie Gold= farawanen, welche alljährlich vier= bis sechsmal das Gold der Oftsibirischen Bergwerke nach St. Petersburg überführen. Mitte vorigen Jahres traf eine folde Raramane in Ct. Betersburg ein, welche 436 Bub (1 Bub gleich 15.4 Rilogramm) reinen Golbes nach ber ruffischen Sauptstadt brachte. Ileber biefen Goldtransport schreibt man bem "Oftafiat. Lloyd": Die Golbbar= ren find berichiebener Große und merben querft in fleine Riften und lettere bann wieber in eine große Rifte berpadt, die 25 Bud enthält und mit eis fernen Banbern beschlagen wird; hierauf wird eine jede Rifte ebenfalls mit ftarfen eisernen Bänbern je auf einem Wagen angeschmiebet. Dieje Fuhr merte find fo eingerichtet, bag man auf ihnen bas Gold fomohl auf Rabern, als auch auf Schlittensohlen führen tann, fie werben je mit einer Troita bon Boft- ober Brivatpferben befpannt, e nachbem wie sie sich in ben einzelnen Begenben beschaffen laffen. Bei ber Vertheilung bon je 25 Bud Goldes auf eben Wagen waren gur Forbichaffung ber 346 Bub mabrend ber gangen Tour vierzehn Troifen erforberlich. Bur Begleitung einer folden Raramas ne wird gewöhnlich auf Berfügung bes Rommandirenden ber Truppen des ofts fibirifchen Militarbegirts einer ber gus berläffigften Offigiere aus ben Regis mentern beftellt, welche in Oftfibirien fteben, und biefem eine Angahl Untermilitars aus ben Rojatenabtheilungen ber sibirifchen Truppen beigegeben. Diefe Raramane befand fich genau 1 Monat und 10 Tage auf ber Reise bon Brfutet nach St. Betersburg ohne gründliche Erholung und Ruhe mahrend diefer gangen Beit. 2113 Beloh-nung für folde Unftrengungen erhalten bie Mannichaften, welche Die Golbta= ramane aus Sibirien nach St. Petersburg begleiten, außer Gage und Reife= gelb bin und gurud, mahrend ber gangen Beit ihrer Bugehörigfeit gu bem Transport-Convoi noch eine boppelte Gage. Das überbrachte Golb, welches gur Bragung bon Salbimperialen und bon Dutaten benutt werben foll, gebort bem Sofreffort und ftammt aus ben Rertidingfer und RarifdenGolb. wäschereien, welche bas Gigenthum biefes Refforts find; es wird baher bem Minifterium bes taiferlichen Sofes unmittelbar gur Berfügung geftellt. Die au einem folden Goldtransport ausgerüfteten Dannschaften bleiben mabrend ber gangen Reife ohne Ablofung. jedoch wird es, besonders im sibirischen Bebiet, jebesmal mit Genchmigung bes Rommanbirenben bes Militarbegirts und bes Generalgouverneurs bon Ditfibirien, einzelnen Berfonen ber armeren Rlaffen, Die feine Dittel gur Reife in ihre heimath haben, gestattet, bie Raramanen auf beren Befahrten gu

# HOCHSTE ANERKENNUNG GOLUMBIAN WELTAUSSTELLUNG JOHANN MALZ HOFF'S A EXTRACT MEIN ANDERES IST ECHT. 9- 118, 115 und 117 MADISON STR.

wir anzeigen.

113, 115, 117 MADISON STR.

haben und thun,

Jährlicher März=Verkauf.

feine Herren. und Anaben-Kleider zu niedrigeren Preisen, als jemals gesehen wurden. Dieses ist fein "Bargain-Derkauf"; es ist ein Derkauf von uns selbst fabrigirten Kleidern bester Qualität. Wir garantiren, daß jedes Stud so ift, wie es aussieht. Geld wird zurudgegeben, wenn verlangt. Sie finden jeden unten angeführten Urtifel genau fo, wie beschrieben. Wir annonziren nur das, was wir haben. . . . . . . . . .

### gerren-Departement.



#### Frühjahrs: und mittelichwere Anzüge für Serren.

ften Ottober martirt fein werben.



#### Beinkleider:Departement.

Unfere Beintleiber merben wie folgt ga= Wenn ein hofentrager-Anopf in-

für \$11.50

nerhalb eines Monats abgeht, gab= len mir 10c. Wenn diefelben an ber Taille aufgeben, gablen wir 50c.

Und wenn diefelben an irgend einer Raht aufgeben, geben wir ein paar neue Beinfleider dafür.

Garantie für jedes Paar. Breife: \$1.50, \$2.00, \$2.50, \$3.00, \$3.50, \$4.00, \$5.00.

Alle Größen, von 30 bis 50 BBaift-Maß, Beinlänge von 29 bis 37.

#### But:Departement.



größter Ausmahl. Reine ertra Breife für Bute. Die Qualitat ift Die befte in ben Bereinig= ten Staaten. \$8 fteifer but für .... \$2 \$3 Febora, weich, für \$2 \$2 fteifer but für.\$1.48 \$2 Febora, weich f. \$1.48 Bollftänbiges Lager von John B. Stetfon, weichen u. fteifen Guten. Seibene Gute auf Bes ftellung gemacht, von \$5 bis 66. Gerabe wie irgend ein \$7.50 und \$8 werther feibener hut. Frei aufgebügelt und in Ordnung gehalten ein ganges Jahr.

Frühjahrs . Moben in

#### Ausstattungs:Baaren.

Rragen und Manschetten. 4-Bly in allen Doben. Arrow Brand Rragen, 2 für ..... 25c Coon Brand Rragen, 2 für ..... 50c Echte fcmarge Balbftrumpfe .... 10c Tan Salbftrumpfe......10e Ertra Qualitat echt fowarze und taufarbige Salbftrumpfe, ertra

Frubjahrs-Salsbinben, Rovelties, neue Mufter in großer Musmahl, Teds, Four-in-Bands, bie Joinvilles und Boms .... 50c Ginige 50c Teds, Four-in-Banbs und Bows, herabgefest ju..... 25c

#### Kinder-Departement. Reine Glevator-Fahrt.

Saupt-Flur.

"Unfere Combinations"= Angüge, mit bagu paf fenber Sofe und Mute Durchaus reine Bolle unfer eigenes Kabrifat für Knaben von 5 bis 15 Jahren.

\$3.50, \$5.00 und \$6.50.

Groke Musmabl pon dmarzen, blauen und fanen Chepiote und Caf Garben und noutin ber

#### Rniehofen:Anzüge.

Miter 4	bis	6 9	jahre,	werth !	<b>B</b> 5.00,	für.			 		00.9
Alter 6	bis	15	Jahre,	werth	\$5.00	, für			 	8	3.50
Alter 6	bis	15	Jahre,	werth	\$8.00	unb	\$10.0	0	 	\$	5.00
							_				

#### Little Junior: und Reefer:Anzüge. Marg-Bertauf.



Werth \$5.00, für ..... \$2.00 Berth \$7.00, für ..... \$3.50 Werth \$10.00, für .... \$5.00 Royal Mibby Sailor = Anguge, werth \$8.00 unb \$10.00, für \$5.00

Rnaben-Reefers für das Frühjahr. Die Rnaben muffen biefelben haben, menn bie Uebergieher ober ichmeren Reefers abge=

Alter von 3 bis 14 Jahren, Cheviots, Serges, Kerfens und Broab-Cloths, in fancy Schattirungen, werth von \$5.00 bis \$10.00, für

### \$2.50

Der Reft unferer Binter-Reefers jum halben Breis. Reefers

Werth	\$5.00, für\$2.50
	\$6.00, für\$3.00
	\$7.00, für\$3.50
Werth	\$8.00, für\$4.00
Werth	\$10.00, für\$5.00
	laue Chinchillas, Meltons und Beavers.

### Lange Bofen:Anguae für Münglinge,

unge	Solen-mulafte ine Dunfterna
	Alter von 12 bis 19.
Werti	\$8.00 bis \$10.00, für \$5.00
	\$15.00, für\$7.50
Berti	\$18.00 bis \$20.00, für\$10.00

### Konfirmations:Anzüge,



Indigo blau-schwarze Triscots ..... \$8.00
Clays Diagonal ... \$10.00 Importirte Anguige. . \$15.00 Alter 10 bis 16, 3 Stud Rniehofen=Unguge, blau u. ichmarge Gerge ..... \$6.50 Schwarze Borfteb ... \$8.00 Tricots ....... \$10.00 MIter 10 bis 16, gwei Stude Rniehofen : Angüge. Clay Borfteb ..... \$5.00

Tricot gang wollene fefte

Importirte Trico ts ... \$8.60 Ginige fleine angebrochene Boffen Rinber-Uebergieber, Alter 3 bis 6 Jahren, werth \$5.00, für ..... \$2.00 1000 Baar wollene Rniehofen ..... 50c Echt ichmarge lange Strumpfe, alle Großen, 64 bis 9 merth Grangofifche Bercale hemben Baifts, werth \$1.50 Firft Ratch für..... Fauntleron Bloufen, werth \$1.00 bis \$1.50 für ..... 75c

### Rnaben: und Rinder: Gute und Rappen.

Reue Muftern Star Baifts für Fruhjahr 1895 eröffnet am Mittwoch, werth \$1.25 für.

Stauley-Rappen, jebes Mufter, paffenb jum Angug 25c bis \$2.00 Turban-Bute in Tuch, Cheviots u. Cafhmere .... 25c, 50c \$1.00 Bang wollene Tam D'Shanter-Rappen, werth \$1. Sailor-Bute etc. Alles garantirt, Baaren prompt abgeliefert. Gelb wird juruderftattet, wenn gewünscht.

#### Gang fpeziell. Shighed-Hebergieber, alle Granen nom lenten Sahr.

2Berth \$10.00	bis \$12.00 für \$5.00
Berth \$15.00	für \$7.50
Somarie Eng	lifch Melton werth \$15.00 für \$8.00

Hamftag Abends offen bis 10 Uhr.

131 und 133 CLARK STR.

C. M. BABITT.

Pinanzielles.

4 Prozent werden and Einlagen bezahlt.

3 Prozent werden auf Zeit-Certifikate bejahlt. Prozent werden auf Sicht-Certifikate u. lau-fende Kontos bezahlt.

C. W. SPALDING, . . . Präsident H. G. CILLEY, . - . Vice-Präsident C. M. JACKSON, . . . . Cassirer

Siderheits: Gewölbe.

Bores \$3.00 und aufwärts per Jahr.

### Bank-Beschäft Wasmansdorff & Heinemann,

145-147 Oft Randolph Sir. B Binfen bejafit auf Spar-Ginlagen.

GELD gu verleihen auf Grundeigenthum.

Mortgages auf Grunbeigenthum fiets zu vertaufen. Boilmachten aus ieftellt — Erbicaften eingezogen. Baffageicheine von und nach Guropa it. Gountags offen bon 10-12 Uhr Bornittags. De

### CELD

ju berfeihen in beliebigen Gummen bon \$500 aufwarts auf erfte Oppotheten auf Chicago Grunbeigenthum. Bapiere gur ficeren Rapital Anlage immer vorrathig. E. S. DREYER & CO., 1921 Nord-Ost-Ecke Dearborn und Washington Str.

## ADOLPH LOEB

Geld auf Grundeigenthum. Siderheiten gu bertaufen.

### LOEB & GATZERT.

125 La Salle Str. Erfte Supotheten in fleinen und großen

Beträgen ftets an hand. Geld zu verleihen auf Grundeigenthum.

#### E. G. Pauling, Geld zu verleihen auf Grund-

eigenthum. Erfte Sypotheten, zu verkaufen. 4apl# Schukverein der Hausbesiker

#### gegen fchlecht gahlende Miether, 371 Barrabee Gir. E. G. Schulenburg, 3108 Wentworth Ava. Terwilliger, 794 Milwaukse Ava. M. Weiss, 614 Racine Ava. A. F. Stoite, 3554 S. Haisted Str.

Southampton und London.

Ertra billig von Chicago bis Bremen, Damburg, Untwerpen, Motterbam, Saure, Baris sc. Kaiferlich dentsche Reichspoll

Expedition breimal wöchentlich; Geldfendungen bei Blonen Order. Michfel ober der Telegrabh. An: und Gertauf ausländischer Münzen und Werthpapiere. Singlehung von Erbichaften und

Dollettachtert mit tonfularifden Bei bin Theilen Dentiflands, beferreichtingares, Edweig, Burembung u. i. m. brompt belorgit Bertebr in beutifder, englidger, fransificer, tralienifder, ftanbinavifder, polnifder nub flabilder Eprade.

General-Agentur der Hansa Line REAL ESTATE und LOANS.

Erfter Rlaffe Onpaiheten jum Bertauf fteis an hand. ANTON BOENERT 84 La Salle Str.

### Schiffsfarten! nach EUROPA Paffagiere über Samburg. BremenAntiverpen und Rofterbam werben mit unferer Bebienung flets gufrieden fein. Tickets von Europa, giltig für 12 Ronate, jeht in ben billig- fien Binter-Raten.

Geld: u. Badetfendungen Raiferlid beutiche Reichspoft.

#### Sparbank: Ginlagen werben ben KEMPF & LOWITZ. 155 O. WASHINGTON STR.

- Dafelbft -Deutsches Ronfular- u. Rechtsburean

Grbicafis- und Bollmadisfaden. Moch ift es Zeit

tar biffige Shiffsbiffette ju Raufen. Der Krieg ber Dampter In Ende. Wer nach brüben geben, ober feine Dermanbarg - Geld fparen

#### will, fpreche fafort bor bei C. B. RICHARD & CO.,

62 S. CLARK ST., (Sherman House.) Offen Conntags von 10 bis 12 Uhr Dormittags.

MAX EBERHARDT, Greekentsides, 142 Beft Mabifon Gir., gepenüber Muton Sin.